

Canada Gazette

Part II



Gazette du Canada

Partie II

OTTAWA, WEDNESDAY, NOVEMBER 5, 2025

Statutory Instruments 2025

SOR/2025-210 to 214 and SI/2025-104 to 105

Pages 4433 to 4565

OTTAWA, LE MERCREDI 5 NOVEMBRE 2025

Textes réglementaires 2025

DORS/2025-210 à 214 et TR/2025-104 à 105

Pages 4433 à 4565

Notice to Readers

The *Canada Gazette*, Part II, is published under the authority of the *Statutory Instruments Act* every second Wednesday.

Part II of the *Canada Gazette* contains all “regulations” as defined in the *Statutory Instruments Act* and certain other classes of statutory instruments and documents required to be published therein. However, certain regulations and classes of regulations are exempt from publication by section 15 of the *Statutory Instruments Regulations* made pursuant to section 20 of the *Statutory Instruments Act*.

The two electronic versions of the *Canada Gazette* are available free of charge. A Portable Document Format (PDF) version of Part I, Part II and Part III as an official version since April 1, 2003, and a HyperText Mark-up Language (HTML) version of Part I and Part II as an alternate format are available on the [Canada Gazette website](#). The HTML version of the enacted laws published in Part III is available on the [Parliament of Canada website](#).

Copies of Statutory Instruments that have been registered with the Clerk of the Privy Council are available, in both official languages, for inspection and sale at Room 811, 90 Sparks Street, Ottawa, Canada.

For information regarding reproduction rights, please contact Public Services and Procurement Canada by email at Info.Gazette@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

Avis au lecteur

La Partie II de la *Gazette du Canada* est publiée en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* tous les deux mercredis.

La Partie II de la *Gazette du Canada* est le recueil des « règlements » définis comme tels dans la loi précitée et de certaines autres catégories de textes réglementaires et de documents qu’il est prescrit d’y publier. Cependant, certains règlements et catégories de règlements sont soustraits à la publication par l’article 15 du *Règlement sur les textes réglementaires*, établi en vertu de l’article 20 de la *Loi sur les textes réglementaires*.

Les deux versions électroniques de la *Gazette du Canada* sont offertes gratuitement. Le format de document portable (PDF) de la Partie I, de la Partie II et de la Partie III à titre de version officielle depuis le 1^{er} avril 2003 et le format en langage hypertexte (HTML) de la Partie I et de la Partie II comme média substitut sont disponibles sur le [site Web de la Gazette du Canada](#). La version HTML des lois sanctionnées publiées dans la Partie III est disponible sur le [site Web du Parlement du Canada](#).

Des exemplaires des textes réglementaires enregistrés par le greffier du Conseil privé sont à la disposition du public, dans les deux langues officielles, pour examen et vente à la pièce 811, 90, rue Sparks, Ottawa, Canada.

Pour obtenir des renseignements sur les droits de reproduction, veuillez communiquer avec Services publics et Approvisionnement Canada par courriel à l’adresse Info.Gazette@tpsgc-pwgsc.gc.ca.

Registration
SOR/2025-210October 15, 2025

CUSTOMS TARIFF

P.C. 2025-731October 15, 2025

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, makes the annexed *Order Amending the China Surtax Remission Order (2024) and the United States Surtax Remission Order (2025) (2025-1)* under section 115^a of the *Customs Tariff*^b.

Order Amending the China Surtax
Remission Order (2024) and the United
States Surtax Remission Order (2025)
(2025-1)

China Surtax Remission
Order (2024)

1 Item 1 of Schedule 1 to the *China Surtax Remission Order (2024)*¹ is replaced by the following:

Column 1		Column 2
Item	Tariff Item	Description of Goods
1	7210.12.00	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more, clad, plated, or coated with tin, of a thickness of less than 0.5 mm
2	7210.70.00	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more, painted, varnished, or coated with plastics
3	7212.10.00	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of less than 600 mm, plated, or coated with tin
4	7219.22.00.10	Stainless steel plates, hot-rolled, not in coils, of a thickness of at least 4.75 mm but not exceeding 10 mm, of a width of 600 mm or more but not exceeding 1,830 mm

^a S.C. 2005, c. 38, par. 145(2)(j)
^b S.C. 1997, c. 36
¹ SOR/2025-12

Enregistrement
DORS/2025-210Le 15 octobre 2025

TARIF DES DOUANES

C.P. 2025-731Le 15 octobre 2025

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu de l'article 115^a du *Tarif des douanes*^b, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Décret modifiant le Décret de remise de la surtaxe de la Chine (2024) et le Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (2025) (2025-1)*, ci-après.

Décret modifiant le Décret de remise de la
surtaxe de la Chine (2024) et le Décret de
remise de la surtaxe des États-Unis (2025)
(2025-1)

Décret de remise de la surtaxe
de la Chine (2024)

1 L'article 1 de l'annexe 1 du *Décret de remise de la surtaxe de la Chine (2024)*¹ est remplacé par ce qui suit :

Colonne 1		Colonne 2
Article	Numéro tarifaire	Description des marchandises
1	7210.12.00	Produits laminés plats en fer ou en acier non allié, d'une largeur de 600 mm ou plus, étamés, d'une épaisseur inférieure à 0,5 mm
2	7210.70.00	Produits laminés plats en fer ou en acier non allié, d'une largeur de 600 mm ou plus, peints, vernis ou revêtus de plastique
3	7212.10.00	Produits laminés plats en fer ou en acier non allié, d'une largeur de moins de 600 mm, étamés
4	7219.22.00.10	Tôles en acier inoxydable, simplement laminées à chaud, non enroulées, d'une épaisseur d'au moins 4,75 mm mais n'excédant pas 10 mm et d'une largeur de 600 mm ou plus mais n'excédant pas 1 830 mm

^a L.C. 2005, ch. 38, al. 145(2)(j)
^b L.C. 1997, ch. 36
¹ DORS/2025-12

2 Schedule 1 to the Order is amended by adding the following after item 7:

Column 1		Column 2
Item	Tariff Item	Description of Goods
7.1	7219.33.00.10	Polished stainless steel coils and sheets of the following grades and finishes: – grade 304, finish No. 4 – grade 316, finish No. 2B – grade 316, finish No. 4 – grade 304, finish BA1
7.2	7219.33.00.90	Polished stainless steel coils and sheets of grades 304 or 430 and finish No. 4
7.3	7219.34.00.10	Polished stainless steel coils and sheets of grade 304 and finish No. 4
7.4	7219.34.00.90	Polished stainless steel coils and sheets of grade 430 and finish No. 4

3 Schedule 1 to the Order is amended by adding the following after item 8:

Column 1		Column 2
Item	Tariff Item	Description of Goods
9	7222.19.00.21	Stainless steel flat bars, not further worked than hot-rolled, hot-drawn, or extruded

4 Schedule 1 to the Order is amended by adding the following after item 10:

Column 1		Column 2
Item	Tariff Item	Description of Goods
10.1	7222.20.00.91	Stainless steel bars and rods, not further worked than cold-formed or cold-finished, of grade 304 or 304L

5 Schedule 1 to the Order is amended by adding the following after item 21:

Column 1		Column 2
Item	Tariff Item	Description of Goods
21.1	7228.60.00	Bars, of alloy or non-alloy steel, with an outside diameter of at least 25 mm but not exceeding 203 mm, with a wall thickness of at least 5 mm but not exceeding 38 mm and a length not exceeding 12 m, with forged or machined ends
21.2	7304.11.00	Seamless stainless steel tubes, of circular cross-section, with an external diameter not exceeding 114.3 mm

2 L'annexe 1 du même décret est modifiée par adjonction, après l'article 7, de ce qui suit :

Colonne 1		Colonne 2
Article	Numéro tarifaire	Description des marchandises
7.1	7219.33.00.10	Bobines et tôles en acier inoxydable poli ayant l'une des combinaisons ci-après de type et de finition : – type 304, finition n° 4 – type 316, finition n° 2B – type 316, finition n° 4 – type 304, finition BA1
7.2	7219.33.00.90	Bobines et tôles en acier inoxydable poli de type 304 ou 430 et de finition n° 4
7.3	7219.34.00.10	Bobines et tôles en acier inoxydable poli de type 304 et de finition n° 4
7.4	7219.34.00.90	Bobines et tôles en acier inoxydable poli de type 430 et de finition n° 4

3 L'annexe 1 du même décret est modifiée par adjonction, après l'article 8, de ce qui suit :

Colonne 1		Colonne 2
Article	Numéro tarifaire	Description des marchandises
9	7222.19.00.21	Barres plates en acier inoxydable, simplement laminées ou filées à chaud

4 L'annexe 1 du même décret est modifiée par adjonction, après l'article 10, de ce qui suit :

Colonne 1		Colonne 2
Article	Numéro tarifaire	Description des marchandises
10.1	7222.20.00.91	Barres en acier inoxydable, simplement obtenues ou parachevées à froid, de type 304 ou 304L

5 L'annexe 1 du même décret est modifiée par adjonction, après l'article 21, de ce qui suit :

Colonne 1		Colonne 2
Article	Numéro tarifaire	Description des marchandises
21.1	7228.60.00	Barres, en acier allié ou non allié, d'un diamètre extérieur d'au moins 25 mm mais n'excédant pas 203 mm, d'une épaisseur de paroi d'au moins 5 mm mais n'excédant pas 38 mm, d'une longueur n'excédant pas 12 m, avec extrémités forgées ou usinées
21.2	7304.11.00	Tubes en acier inoxydable sans soudure, de section circulaire, d'un diamètre extérieur n'excédant pas 114,3 mm

6 Schedule 1 to the Order is amended by adding the following after item 24:

Column 1		Column 2
Item	Tariff Item	Description of Goods
24.1	7304.31.00	Cold-drawn seamless mechanical tube of grade C1026, with an outside diameter of at least 2.625 inches but not exceeding 4.25 inches, with an inside diameter of at least 1.75 inches but not exceeding 4 inches, and a wall thickness of at least 0.313 inch but not exceeding 1 inch
24.2	7304.39.00	Steel coupling stock, of specification API 5CT L80, no coating
24.3	7304.39.00.70	Seamless tubes and pipes, of iron or non-alloy steel, for use in oil and gas applications, with an outside diameter of at least 25 mm but not exceeding 406 mm, with a wall thickness of at least 3 mm but not exceeding 50 mm, with lengths not exceeding 12 m
24.4	7304.49.00.90	Seamless tubes and pipes, of stainless steel, annealed and pickled or bright finish, for oil and gas service, with an outside diameter of at least 25 mm but not exceeding 273 mm, with a wall thickness of at least 2 mm but not exceeding 30 mm, with lengths not exceeding 12 m
24.5	7304.51.00	(a) Seamless tubes and pipes, of alloy steel, cold-drawn or cold-rolled, for use in drill pipe and completions equipment, with lengths up to 12 m, with an outside diameter of at least 25 mm but not exceeding 355 mm, with a wall thickness of at least 3 mm but not exceeding 40 mm; (b) Seamless or ERW carbon steel tubes, of grade 1010 or 1020, with an outside diameter of at least 4.95 inches but not exceeding 14.00 inches
24.6	7304.59.00	Seamless tubing of alloy-steel, hot-finished, of an outside diameter of 5.50 inches and an inside diameter of 3.865 inches

6 L'annexe 1 du même décret est modifiée par adjonction, après l'article 24, de ce qui suit :

Colonne 1		Colonne 2
Article	Numéro tarifaire	Description des marchandises
24.1	7304.31.00	Tube mécanique sans soudure étiré à froid en acier de type C1026, d'un diamètre extérieur d'au moins 2,625 pouces mais n'excédant pas 4,25 pouces, d'un diamètre intérieur d'au moins 1,75 pouces mais n'excédant pas 4 pouces, d'une épaisseur de paroi d'au moins 0,313 pouces mais n'excédant pas 1 pouce
24.2	7304.39.00	Raccord en acier, de spécification API 5CT L80, sans revêtement
24.3	7304.39.00.70	Tubes et tuyaux sans soudure en fer ou acier non allié, d'un diamètre extérieur d'au moins 25 mm mais n'excédant pas 406 mm, d'une épaisseur de paroi d'au moins 3 mm mais n'excédant pas 50 mm et d'une longueur n'excédant pas 12 m
24.4	7304.49.00.90	Tubes et tuyaux sans soudure, en acier inoxydable recuit, avec finition décapée ou brillante, pour des applications pétrolières ou gazières, d'un diamètre extérieur d'au moins 25 mm mais n'excédant pas 273 mm, d'une épaisseur de paroi d'au moins 2 mm mais n'excédant pas 30 mm, d'une longueur n'excédant pas 12 m
24.5	7304.51.00	a) Tubes et tuyaux sans soudure, en acier allié, étirés ou roulés à froid, destinés à une utilisation dans les tubages de forage et les équipements de complétion, d'un diamètre extérieur d'au moins 25 mm mais n'excédant pas 355 mm, d'une épaisseur de paroi d'au moins 3 mm mais n'excédant pas 40 mm et d'une longueur n'excédant pas 12 m; b) Tubes en acier au carbone sans soudure ou soudés ERW, de types 1010 ou 1020, d'un diamètre extérieur d'au moins 4,95 pouces mais n'excédant pas 14,00 pouces
24.6	7304.59.00	Tubes sans soudure en acier allié, finis à chaud, d'un diamètre extérieur de 5,50 pouces et d'un diamètre intérieur de 3,865 pouces

7 The portion of item 25 of Schedule 1 to the Order in column 2 is replaced by the following:

Column 2	
Item	Description of Goods
25	(a) Alloy mechanical tubes of grade 4140 or 4130 Mod, of specification ASTM A519, with an external diameter of at least 3.5 inches but not exceeding 10 inches, of a wall thickness of at least 0.3 inch but not exceeding 1.5 inches, and black lacquer protective coating; (b) Seamless tubes, of alloy steel, with lengths not exceeding 12 m, of a kind used for oil or gas pipelines with an outside diameter of at least 25 mm but not exceeding 355 mm

8 Schedule 1 to the Order is amended by adding the following after item 25:

Column 1		Column 2
Item	Tariff Item	Description of Goods
25.1	7305.31.00.19	Longitudinally welded pipes of grade 3 ASTM A252
25.2	7305.39.00.20	Spiral welded steel pipes, of circular cross-sections
25.3	7306.29.00	Welded tubes of iron or non-alloy steel, with an outside diameter of at least 19.1 mm but not exceeding 88.9 mm, and a wall thickness of at least 2.0 mm but not exceeding 7.6 mm
25.4	7306.30.00.51	Carbon steel DOM (drawn over mandrel) structural tubing, grade 1026, with an outside diameter exceeding 60.325 mm but not exceeding 168.28 mm, of specification ASTM A513, A106 or A519
25.5	7306.30.00.59	Carbon steel DOM (drawn over mandrel) tubing, other than structural, grade 1026, with an outside diameter exceeding 60.325 mm but not exceeding 168.28 mm, of specification ASTM A513, A106 or A519
25.6	7306.30.00.61	Carbon steel DOM (drawn over mandrel) structural tubing, grade 1026, with an outside diameter exceeding 168.28 mm but not exceeding 273.05 mm, of specification ASTM A513, A106 or A519
25.7	7306.40.00.00	Stainless steel of grade 304L flared tubes

7 Le passage de l'article 25 de l'annexe 1 du même décret figurant dans la colonne 2 est remplacé par ce qui suit :

Colonne 2	
Article	Description des marchandises
25	a) Tubes mécaniques en alliage de grade 4140 ou 4130 Mod, de spécification ASTM A519, d'un diamètre extérieur d'au moins 3,5 pouces mais n'excédant pas 10 pouces, paroi d'une épaisseur d'au moins 0,3 pouce mais n'excédant pas 1,5 pouce, avec revêtement protecteur en laque noire b) Tubes sans soudure, en acier allié, destinés aux applications pétrolières et gazières, d'un diamètre extérieur d'au moins 25 mm mais n'excédant pas 355 mm

8 L'annexe 1 du même décret est modifiée par adjonction, après l'article 25, de ce qui suit :

Colonne 1		Colonne 2
Article	Numéro tarifaire	Description des marchandises
25.1	7305.31.00.19	Tubes soudés longitudinalement, du type ASTM A252 grade 3
25.2	7305.39.00.20	Tubes en acier soudés en spirale, de section circulaire
25.3	7306.29.00	Tubes soudés en fer ou en acier non allié, d'un diamètre extérieur d'au moins 19,1 mm mais n'excédant pas 88,9 mm et d'une épaisseur de paroi d'au moins 2,0 mm mais n'excédant pas 7,6 mm
25.4	7306.30.00.51	Tubes structuraux en acier au carbone, étirés sur mandrin (DOM), de type 1026, d'un diamètre extérieur excédant 60,325 mm mais n'excédant pas 168,28 mm, de spécifications ASTM A513, ASTM A106 ou ASTM A519
25.5	7306.30.00.59	Tubes en acier au carbone étirés sur mandrin (DOM), autres que structurels, de type 1026, d'un diamètre extérieur excédant 60,325 mm mais n'excédant pas 168,28 mm, de spécifications ASTM A513, ASTM A106 ou ASTM A519
25.6	7306.30.00.61	Tubes structurels en acier au carbone, étirés sur mandrin (DOM), de type 1026, d'un diamètre extérieur excédant 168,28 mm mais n'excédant pas 273,05 mm, de spécifications ASTM A513, ASTM A106 ou ASTM A519
25.7	7306.40.00.00	Tubes évasés en acier inoxydable de type 304L

9 Schedule 1 to the Order is amended by adding the following after item 27:

Column 1		Column 2
Item	Tariff Item	Description of Goods
27.1	7306.50.00	Welded tubes of circular cross-section, of alloy steel other than stainless steel, with an outside diameter of at least 19.1 mm but not exceeding 88.9 mm, with a wall thickness of at least 2.0 mm but not exceeding 7.6 mm

10 Schedule 1 to the Order is amended by adding the following after item 30:

Column 1		Column 2
Item	Tariff Item	Description of Goods
30.1	7604.29.00.11	Bars of aluminum alloys, of round cross-section, with a cross-sectional dimension exceeding 12.7 mm

11 The portion of item 36 of Schedule 1 to the Order in column 2 is replaced by the following:

Column 2	
Item	Description of Goods
36	(a) Aluminum checker plate sheets of alloy 3003, with a base thickness of 4 mm, width of 4 feet and length of 10 feet; (b) Pre-painted aluminum coils, 3003-H24 with 8 or 12 µm polyester coating in black, brown or white, with a thickness of 0.5 mm and width of 610 mm; (c) Aluminum coils of alloy 5005, H14 or H34, anodized quality, not clad, with a thickness exceeding 0.2 mm but less than 7 mm; (d) Pre-painted aluminum coils, 3105-H26, with a thickness of at least 0.7 mm but not exceeding 0.8 mm, and a width of at least 1,240 mm but not exceeding 1,250 mm

12 Items 37 and 37.1 of Schedule 1 to the Order are repealed.**9 L'annexe 1 du même décret est modifiée par adjonction, après l'article 27, de ce qui suit :**

Colonne 1		Colonne 2
Article	Numéro tarifaire	Description des marchandises
27.1	7306.50.00	Tubes soudés de section circulaire, en aciers alliés autres que les aciers inoxydables, d'un diamètre extérieur d'au moins 19,1 mm mais n'excédant pas 88,9 mm et d'une épaisseur de paroi d'au moins 2,0 mm mais n'excédant pas 7,6 mm

10 L'annexe 1 du même décret est modifiée par adjonction, après l'article 30, de ce qui suit :

Colonne 1		Colonne 2
Article	Numéro tarifaire	Description des marchandises
30.1	7604.29.00.11	Barres en alliage d'aluminium, de coupe transversale ronde, dont la plus grande dimension de la section transversale excède 12,7 mm

11 Le passage de l'article 36 de l'annexe 1 du même décret figurant dans la colonne 2 est remplacé par ce qui suit :

Colonne 2	
Article	Description des marchandises
36	a) Tôles d'aluminium en alliage 3003, d'une épaisseur de base de 4 mm, d'une largeur de 4 pieds et d'une longueur de 10 pieds b) Bobines en aluminium prélaquées, de type 3003-H24, avec revêtement polyester de 8 ou 12 µm noir, brun ou blanc, d'une épaisseur de 0,5 mm et d'une largeur de 610 mm c) Bobines d'aluminium en alliage 5005 H14 ou H34, de qualité permettant l'anodisation, non revêtu, d'une épaisseur excédant 0,2 mm mais de moins de 7 mm d) Bobines en aluminium prélaquées de type 3105-H26, d'une épaisseur d'au moins 0,7 mm mais n'excédant pas 0,8 mm et d'une largeur d'au moins 1 240 mm mais n'excédant pas 1 250 mm

12 Les articles 37 et 37.1 de l'annexe 1 du même décret sont abrogés.

13 Schedule 1 to the Order is amended by adding the following after item 38.1:

Column 1		Column 2
Item	Tariff Item	Description of Goods
38.2	7606.91.00.90	Aluminum plates, sheets and strip, of non-alloyed aluminum, with a thickness of at least 3.5 mm but not exceeding 5.5 mm, circular, with a diameter of at least 100 mm but not exceeding 245 mm
38.3	7607.11.00	Aluminum foil, rolled but not further worked, not backed, in coils or reels, with a thickness of at least 0.004 inch but not exceeding 0.010 inch, and a width of at least 0.98 mm but not exceeding 22 inches, whether or not surface-treated
38.4	7607.11.00.20	Aluminum foil, in precut sheets or rolls, alloy 1145, soft temper (O), with a thickness of at least 0.013 mm but not exceeding 0.017 mm, of a width of at least 5 inches and of a length of at least 7 inches but not exceeding 14 inches for sheets, or in rolls of at least 320 feet but not exceeding 1700 feet

14 The portion of item 39 of Schedule 1 to the Order in column 2 is replaced by the following:

Column 2	
Item	Description of Goods
39	(a) Aluminum foil, with a thickness not exceeding 0.2 mm, not backed, other than rolled but not further worked, of alloys 3003, 3004, 3104, 8011 or 8111; (b) Aluminum foil rolls, alloy 1145, soft temper (O), with a thickness of at least 0.013 mm but not exceeding 0.017 mm, 5 inches wide, in rolls of at least 320 feet but not exceeding 1700 feet

15 Schedule 1 to the Order is amended by adding the following after item 39:

Column 1		Column 2
Item	Tariff Item	Description of Goods
39.1	7608.20.00	Rigid aluminum conduit, threaded, in 10-foot lengths, in trade sizes of at least 0.5 inch but not exceeding 6 inches, with coupling on one end

13 L'annexe 1 du même décret est modifiée par adjonction, après l'article 38.1, de ce qui suit :

Colonne 1		Colonne 2
Article	Numéro tarifaire	Description des marchandises
38.2	7606.91.00.90	Tôles et bandes en aluminium non allié, d'une épaisseur d'au moins 3,5 mm mais n'excédant pas 5,5 mm, de forme circulaire, d'un diamètre d'au moins 100 mm mais n'excédant pas 245 mm
38.3	7607.11.00	Feuille d'aluminium, laminée mais non davantage ouvrée, non supportée, en bobines ou en rouleaux, d'une épaisseur d'au moins 0,004 pouce mais n'excédant pas 0,010 pouce, d'une largeur d'au moins 0,98 pouce mais n'excédant pas 22 pouces, qu'elle soit ou non traitée en surface
38.4	7607.11.00.20	Feuilles d'aluminium prédécoupées ou en rouleaux, en alliage 1145, recuit doux (O), d'une épaisseur d'au moins 0,013 mm mais n'excédant pas 0,017 mm, d'une largeur de 5 pouces, d'une longueur d'au moins 7 pouces mais n'excédant pas 14 pouces pour les feuilles prédécoupées, ou d'une longueur d'au moins 320 pieds mais n'excédant pas 1700 pieds pour les rouleaux

14 Le passage de l'article 39 de l'annexe 1 du même décret figurant dans la colonne 2 est remplacé par ce qui suit :

Colonne 2	
Article	Description des marchandises
39	a) Feuilles et bandes minces en aluminium, d'une épaisseur n'excédant pas 0,2 mm, sans support, autres que simplement laminées, en alliage 3003, 3004, 3104, 8011 ou 8111 b) Rouleaux de feuille d'aluminium, en alliage 1145, recuit doux (O), d'une épaisseur d'au moins 0,013 mm mais n'excédant pas 0,017 mm, d'une largeur de 5 pouces et d'une longueur d'au moins 320 pieds mais n'excédant pas 1700 pieds

15 L'annexe 1 du même décret est modifiée par adjonction, après l'article 39, de ce qui suit :

Colonne 1		Colonne 2
Article	Numéro tarifaire	Description des marchandises
39.1	7608.20.00	Conduit rigide en aluminium fileté, d'une longueur de 10 pieds, d'un diamètre nominal d'au moins 0,5 pouce mais n'excédant pas 6 pouces, avec un manchon à une extrémité

16 The portion of item 1.1 of Schedule 2 to the Order in column 3 is replaced by the following:

Column 3	
Item	Description of Goods
1.1	Chrome silicon wire, round, with a diameter of at least 1.5 mm but not exceeding 8.51 mm

17 The portion of item 4 of Schedule 2 to the Order in column 3 opposite the tariff item “7305.39.00” is replaced by the following:

Column 3	
Item	Description of Goods
4	Temporary steel piles, spiral welded, with a pipe outer diameter of 0.914 m, and a length of at least 59 m but not exceeding 75 m

18 The portion of item 5 of Schedule 2 to the Order in column 3 is replaced by the following:

Column 3	
Item	Description of Goods
5	Steel coupling stock or mechanical tubes, no coating, with diameter of at least 4 inches but not exceeding 20 inches, with a wall thickness of at least 0.5 inch but not exceeding 2 inches, imported in lots of random length tubes not exceeding 30 feet, and that are: (a) of specification ASTM A519/A513, of grade 1026, 4140, or 4130; (b) of specification API 5CT, of grade K55, L80, P110, C110, or Q125

19 Schedule 2 to the Order is amended by adding the following after item 5:

Column 1		Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Item	Business Number	Tariff Item	Description of Goods	Period	Conditions
5.1	723429320	7305.39.00.30	Spiral-welded tubes of stainless steel, with an outside diameter of at least 1 m but not exceeding 3 m, a wall thickness of at least 20 mm but not exceeding 30 mm, and a length not exceeding 50 m	From October 22, 2024 to December 31, 2025	
		7306.40.00.30	Longitudinally welded tubes of non-alloy steel, with an outside diameter of at least 1 m but not exceeding 3 m, a wall thickness of at least 20 mm but not exceeding 30 mm, and a length not exceeding 50 m	From October 22, 2024 to December 31, 2025	

16 Le passage de l’article 1.1 de l’annexe 2 du même décret figurant dans la colonne 3 est remplacé par ce qui suit :

Colonne 3	
Article	Description des marchandises
1.1	Fils de silicium chromé, ronds, d’un diamètre d’au moins 1,5 mm mais n’excédant pas 8,51 mm

17 Le passage de l’article 4 de l’annexe 2 du même décret figurant dans la colonne 3, en regard du numéro tarifaire « 7305.39.00 », est remplacé par ce qui suit :

Colonne 3	
Article	Description des marchandises
4	Pieux temporaires en acier, soudés en spirale, d’un diamètre extérieur de 0,914 m, d’une longueur d’au moins 59 m mais n’excédant pas 75 m

18 Le passage de l’article 5 de l’annexe 2 du même décret figurant dans la colonne 3 est remplacé par ce qui suit :

Colonne 3	
Article	Description des marchandises
5	Tubes d’accouplement et tubes mécaniques en acier, sans revêtement, d’un diamètre d’au moins 4 pouces mais n’excédant pas 20 pouces, d’une épaisseur de paroi d’au moins 0,5 pouce mais n’excédant pas 2 pouces, importées en lots de tubes de longueurs aléatoires n’excédant pas 30 pieds et qui sont, selon le cas : a) de spécification ASTM A519/A513 et de nuances 1026, 4130 ou 4140; b) de spécification API 5CT, de nuances K55 L80, P110, C110 ou Q125

19 L’annexe 2 du même décret est modifiée par adjonction, après l’article 5, de ce qui suit :

	Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
Article	Numéro d'entreprise	Numéro tarifaire	Description des marchandises	Période	Conditions
5.1	723429320	7305.39.00.30	Tubes en acier non allié, soudés en spirale, d'un diamètre extérieur d'au moins 1 m mais n'excédant pas 3 m, d'une épaisseur de paroi d'au moins 20 mm mais n'excédant pas 30 mm, et d'une longueur n'excédant pas 50 m	Du 22 octobre 2024 au 31 décembre 2025	
		7306.40.00.30	Tubes en acier inoxydable, soudés longitudinalement, d'un diamètre extérieur d'au moins 1 m mais n'excédant pas 3 m, d'une épaisseur de paroi d'au moins 20 mm mais n'excédant pas 30 mm, et d'une longueur n'excédant pas 50 m	Du 22 octobre 2024 au 31 décembre 2025	

20 Schedule 2 to the Order is amended by adding the following after item 9.1:

20 L'annexe 2 du même décret est modifiée par adjonction, après l'article 9.1, de ce qui suit :

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Item	Business Number	Tariff Item	Description of Goods	Period	Conditions
9.2	756550901	7604.29.00.30	Aluminum profiles, extruded, with a cross-sectional dimension exceeding 254 mm, supplied in straight lengths	From October 22, 2024 to December 31, 2025	

	Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
Article	Numéro d'entreprise	Numéro tarifaire	Description des marchandises	Période	Conditions
9.2	756550901	7604.29.00.30	Profilés extrudés en aluminium, dont la section transversale dépasse 254 mm, fournis en longueurs droites	Du 22 octobre 2024 au 31 décembre 2025	

21 Schedule 2 to the Order is amended by adding the following after item 14:

21 L'annexe 2 du même décret est modifiée par adjonction, après l'article 14, de ce qui suit :

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Item	Business Number	Tariff Item	Description of Goods	Period	Conditions
14.01	795006428	7304.39.00.90	Seamless steel tubes of non-alloy steel, of a circular cross-section, with an outside diameter of at least 1 m but not exceeding 3 m, a wall thickness of at least 25 mm but not exceeding 30 mm, meeting specifications equivalent to CSA G40.20-13/G40.21-13 or ASTM A572	From October 22, 2024 to December 31, 2025	
14.02	797799673	7306.30.00	Steel electrical metallic tubing (EMT), galvanized, non-threaded, in 10-foot lengths, trade size of at least 1.5 inches but not exceeding 4 inches	From October 22, 2024 to December 31, 2025	

	Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
Article	Numéro d'entreprise	Numéro tarifaire	Description des marchandises	Période	Conditions
14.01	795006428	7304.39.00.90	Tubes sans soudure en acier non allié, de section circulaire, d'un diamètre extérieur d'au moins 1 m mais n'excédant pas 3 m, d'une épaisseur de paroi d'au moins 25 mm mais n'excédant pas 30 mm, conformes à des spécifications équivalentes aux normes CSA G40.20-13/G40.21-13 ou ASTM A572	Du 22 octobre 2024 au 31 décembre 2025	

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
Article	Numéro d'entreprise	Numéro tarifaire	Description des marchandises	Période
14.02	797799673	7306.30.00	Tubes électriques métalliques (« EMT ») en acier, galvanisés, non filetés, d'une longueur de 10 pieds, d'un diamètre nominal d'au moins 1,5 pouce mais n'excédant pas 4 pouces	Du 22 octobre 2024 au 31 décembre 2025

22 Schedule 2 to the Order is amended by adding the following after item 24:

22 L'annexe 2 du même décret est modifiée par adjonction, après l'article 24, de ce qui suit :

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Item	Business Number	Tariff Item	Description of Goods	Period
24.01	891389389	7225.40.00	Flat-rolled products of other alloy steel, hot-rolled, of a width of at least 600 mm, including plates and other flat-rolled forms	From October 22, 2024 to December 31, 2025

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
Article	Numéro d'entreprise	Numéro tarifaire	Description des marchandises	Période
24.01	891389389	7225.40.00	Produits laminés plats en autres aciers alliés, laminés à chaud, d'une largeur de 600 mm ou plus, comprenant les tôles et autres formes laminées plates	Du 22 octobre 2024 au 31 décembre 2025

United States Surtax Remission Order (2025)

Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (2025)

23 The portion of section 1 of the *United States Surtax Remission Order (2025)*² before paragraph (a) is replaced by the following:

23 Le passage de l'article 1 du *Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (2025)*² précédant l'alinéa a) est remplacé par ce qui suit :

Remission — public health, public safety and national security

1 Subject to section 5, remission is granted of surtaxes paid or payable under the *United States Surtax Order (2025-1)*, the *United States Surtax Order (Steel and Aluminum 2025)* or the *United States Surtax Order (Motor Vehicles 2025)* in respect of goods imported for use by any of the following entities for the purpose of health care, public health, public safety, national defence or national security:

Remise : santé publique, sécurité publique et sécurité nationale

1 Sous réserve de l'article 5, remise est accordée des surtaxes payées ou à payer aux termes du *Décret imposant une surtaxe aux États-Unis (2025-1)*, du *Décret imposant une surtaxe aux États-Unis (acier et aluminium, 2025)* ou du *Décret imposant une surtaxe aux États-Unis (véhicules automobiles, 2025)* à l'égard des marchandises importées pour être utilisées par l'une des entités ci-après à des fins de soins de santé, de santé publique, de sécurité publique, de défense nationale ou de sécurité nationale :

24 The portion of paragraph 2(b) of the Order before subparagraph (i) is replaced by the following:

(b) for use by any of the following entities for the purpose of health care or public health:

24 Le passage de l'alinéa 2b) du même décret précédant le sous-alinéa (i) est remplacé par ce qui suit :

b) pour être utilisées par l'une des entités ci-après à des fins de soins de santé ou de santé publique :

² SOR/2025-122

² DORS/2025-122

25 Section 3 of the Order is replaced by the following:**Remission — manufacture, processing, production or packaging**

3 Subject to section 5, remission is granted of surtaxes paid or payable under the *United States Surtax Order (2025-1)* or the *United States Surtax Order (Steel and Aluminum 2025)* in respect of goods imported for use, in Canada, in the manufacture or processing of any good, in the production of any agricultural product or in the packaging of a food product or beverage.

26 Section 4.2 of the Order is replaced by the following:**Remission — goods referred to in Schedule 4**

4.2 Subject to section 5, remission is granted of surtaxes paid or payable under the *United States Surtax Order (2025-1)* or the *United States Surtax Order (Steel and Aluminum 2025)* in respect of the goods that are classified under a tariff classification number set out in column 2 of Schedule 4.

Remission — goods referred to in Schedule 4.1

4.21 Subject to section 5, remission is granted of surtaxes paid or payable under the *United States Surtax Order (2025-1)* or the *United States Surtax Order (Steel and Aluminum 2025)* in respect of the goods that are classified under a tariff classification number set out in column 2 of Schedule 4.1.

27 Section 4.3 of the Order is amended by striking out “and” at the end of paragraph (a), by adding “and” at the end of paragraph (b) and by adding the following after paragraph (b):

(c) hearses and hearse limousines.

28 (1) Subparagraphs 5(a)(i) and (ii) of the Order are replaced by the following:

- (i) December 16, 2025, in the case of a good in respect of which remission is granted under any of sections 1 to 3, or
- (ii) the date specified in column 3 of Schedule 3, in the case of a good referred to in that Schedule;

25 L'article 3 du même décret est remplacé par ce qui suit :**Remise : fabrication, transformation, production ou emballage**

3 Sous réserve de l'article 5, remise est accordée des surtaxes payées ou à payer aux termes du *Décret imposant une surtaxe aux États-Unis (2025-1)* ou du *Décret imposant une surtaxe aux États-Unis (acier et aluminium, 2025)* à l'égard des marchandises importées pour être utilisées, au Canada, dans la fabrication ou la transformation de toute marchandise, dans la production de tout produit agricole ou dans l'emballage de produits alimentaires ou de boissons.

26 L'article 4.2 du même décret est remplacé par ce qui suit :**Remise : marchandises visées à l'annexe 4**

4.2 Sous réserve de l'article 5, remise est accordée des surtaxes payées ou à payer aux termes du *Décret imposant une surtaxe aux États-Unis (2025-1)* ou du *Décret imposant une surtaxe aux États-Unis (acier et aluminium, 2025)* à l'égard des marchandises classées dans un numéro de classement tarifaire figurant à la colonne 2 de l'annexe 4.

Remise : marchandises visées à l'annexe 4.1

4.21 Sous réserve de l'article 5, remise est accordée des surtaxes payées ou à payer aux termes du *Décret imposant une surtaxe aux États-Unis (2025-1)* ou du *Décret imposant une surtaxe aux États-Unis (acier et aluminium, 2025)* à l'égard des marchandises classées dans un numéro de classement tarifaire figurant à la colonne 2 de l'annexe 4.1.

27 L'article 4.3 du même décret est modifié par adjonction, après l'alinéa b), de ce qui suit :

c) des corbillards ou des limousines-corbillards.

28 (1) Les sous-alinéas 5a)(i) et (ii) du même décret sont remplacés par ce qui suit :

- (i) s'agissant de marchandises à l'égard desquelles une remise est accordée en application de l'un des articles 1 à 3, avant le 16 décembre 2025,
- (ii) s'agissant de marchandises visées à l'annexe 3, avant la date prévue à colonne 3 de cette annexe;

(2) Paragraph 5(a.1) of the Order is replaced by the following:

(a.1) in the case of a good that is classified under a tariff classification number set out in column 2 of Schedule 4,

- (i)** it is imported into Canada by a person whose business number is set out in column 1,
- (ii)** it conforms to the description set out in column 3, if any,
- (iii)** it is imported before September 1, 2025, and
- (iv)** it is imported in accordance with the conditions set out in column 4, if any;

(a.2) in the case of a good that is classified under a tariff classification number set out in column 2 of Schedule 4.1,

- (i)** it is imported into Canada by a person whose business number is set out in column 1,
- (ii)** it conforms to the description set out in column 3, if any,
- (iii)** it is imported during the period specified in column 4, if any, and
- (iv)** it is imported in accordance with the conditions set out in column 5, if any;

29 Schedule 1 to the Order is amended by adding the following after item 4:

Column 1		Column 2
Item	Goods	Tariff Classification Number
5	The following freezers and refrigerators: (a) blood bank or plasma freezers; (b) laboratory freezers; (c) blood bank refrigerators; (d) blood bank pass-thru refrigerators; (e) laboratory refrigerators; (f) pharmaceutical refrigerators; (g) pharmaceutical or laboratory pass-thru refrigerators	8418.69.90

(2) L’alinéa 5a.1) du même décret est remplacé par ce qui suit :

a.1) s’agissant de marchandises classées dans un numéro de classement tarifaire figurant à la colonne 2 de l’annexe 4, elles sont, à la fois :

- (i)** importées au Canada par une personne dont le numéro d’entreprise est mentionné à la colonne 1,
- (ii)** conformes à la description figurant à la colonne 3, le cas échéant,
- (iii)** importées avant le 1^{er} septembre 2025,
- (iv)** importées dans le respect des conditions prévues à la colonne 4, le cas échéant;

a.2) s’agissant de marchandises classées dans un numéro de classement tarifaire figurant à la colonne 2 de l’annexe 4.1, elles sont, à la fois :

- (i)** importées au Canada par une personne dont le numéro d’entreprise est mentionné à la colonne 1,
- (ii)** conformes à la description figurant à la colonne 3, le cas échéant,
- (iii)** importées au cours de la période prévue à la colonne 4, le cas échéant,
- (iv)** importées dans le respect des conditions prévues à la colonne 5, le cas échéant;

29 L’annexe 1 du même décret est modifiée par adjonction, après l’article 4, de ce qui suit :

Colonne 1		Colonne 2
Article	Marchandise	Numéro de classement tarifaire
5	Les congélateurs et réfrigérateurs suivants : a) congélateurs pour banques de sang ou de plasma sanguin; b) congélateurs de laboratoire; c) réfrigérateurs pour banques de sang; d) réfrigérateurs à passage direct pour banques de sang; e) réfrigérateurs de laboratoire; f) réfrigérateurs pharmaceutiques; g) réfrigérateurs pharmaceutiques et de laboratoire à passage direct	8418.69.90

30 Schedule 2 to the Order is amended by adding the following after item 3:

Item	Column 1	Column 2
	Tariff Classification Number	Goods
3.1	1205.10.00.10	Low erucic acid rape or colza seeds, for sowing
3.2	2204.29	Wine of fresh grapes, other than sparkling wine, including fortified wines, in containers holding more than 10 litres, for further processing in Canada

31 Schedule 2 to the Order is amended by adding the following after item 5:

Item	Column 1	Column 2
	Tariff Classification Number	Goods
5.1	3918.90.90.90	Linear low density polyethylene (LLDPE) grass in 200 foot long rolls, with a width of 26.75 inches
5.2	3923.21.90	Three-ply form-fit packaging, constructed entirely of linear low-density polyethylene, each ply with a thickness of 3.2 thousands of an inch, with a 2-inch fill port with membrane and cutter, and a 2-inch dispense port, with internal seal dimensions of a length of 45 inches, of a width of 45 inches, of a height of 47 inches

32 Schedule 2 to the Order is amended by adding the following after item 7:

Item	Column 1	Column 2
	Tariff Classification Number	Goods
7.1	4011.70	New pneumatic tires, of rubber, of a kind used on agricultural or forestry vehicles and machines

30 L'annexe 2 du même décret est modifiée par adjonction, après l'article 3, de ce qui suit :

Article	Colonne 1	Colonne 2
	Numéro de classement tarifaire	Marchandises
3.1	1205.10.00.10	Graines de navette ou de colza à faible teneur en acide érucique, destinées à l'ensemencement
3.2	2204.29	Vin de raisins frais, autre que le vin mousseux, y compris les vins enrichis en alcool, en récipients d'une contenance supérieure à 10 litres, destiné à être transformé au Canada

31 L'annexe 2 du même décret est modifiée par adjonction, après l'article 5, de ce qui suit :

Article	Colonne 1	Colonne 2
	Numéro de classement tarifaire	Marchandises
5.1	3918.90.90.90	Gazon en polyéthylène basse densité linéaire (LLDPE) en rouleaux d'une longueur de 200 pieds, d'une largeur de 26,75 pouces
5.2	3923.21.90	Emballage à trois plis, ajusté à la forme, entièrement fabriqué en polyéthylène linéaire de basse densité, chaque pli ayant une épaisseur de 3,2 millièmes de pouce, doté d'un orifice de remplissage de 2 pouces avec membrane et coupeur et d'un orifice de distribution de 2 pouces, de dimensions intérieures scellées d'une longueur de 45 pouces, d'une largeur de 45 pouces et d'une hauteur de 47 pouces

32 L'annexe 2 du même décret est modifiée par adjonction, après l'article 7, de ce qui suit :

Article	Colonne 1	Colonne 2
	Numéro de classement tarifaire	Marchandises
7.1	4011.70	Pneumatiques neufs, en caoutchouc, du type utilisé pour les véhicules et engins agricoles et forestiers

33 Schedule 2 to the Order is amended by adding the following after item 9:

Item	Column 1	Column 2
	Tariff Classification Number	Goods
9.1	4011.90.10	New pneumatic tires, of rubber, for use with appliances of subheading 8424.82, combination excavating and transporting scrapers of subheading 8429.30 or 8430.69, horticultural machinery for soil preparation and lawn or sports-ground rollers of heading 84.32, horticultural mowers (other than mowers for lawns, parks or sports-grounds) of heading 84.33 and of a size of 36.00 x 51 or 40.00 x 57

34 Schedule 2 to the Order is amended by adding the following after item 22:

Item	Column 1	Column 2
	Tariff Classification Number	Goods
22.1	4819.10.00	Cardboard containers, 8-ply, of interior dimensions of 42.5 inches length by 34.5 inches width, exterior dimensions of 46.5 inches length by 38.5 inches width by 42 inches height

35 Schedule 2 to the Order is amended by adding the following after item 26:

Item	Column 1	Column 2
	Tariff Classification Number	Goods
26.1	7106.92.00.90	Composite strip made of beryllium copper (C17200) with silver overlay

36 Schedule 2 to the Order is amended by adding the following after item 28:

Item	Column 1	Column 2
	Tariff Classification Number	Goods
28.1	7116.20.90	Polycrystalline diamond compact (PDC) cutters and blanks
28.2	7207.20.00.30	Ductile iron bars, of cast iron, hot-rolled or rough turned, of grade 65-45-12 or 80-55-06, of specification ASTM A536

33 L'annexe 2 du même décret est modifiée par adjonction, après l'article 9, de ce qui suit :

Article	Colonne 1	Colonne 2
	Numéro de classement tarifaire	Marchandises
9.1	4011.90.10	Pneumatiques neufs, en caoutchouc, devant servir aux appareils de la sous-position 8424.82, aux décapeuses autochargeuses des sous-positions 8429.30 ou 8430.69, aux machines, appareils et engins horticoles pour la préparation ou le travail du sol et rouleaux pour pelouses ou terrains de sport de la position 84.32 ou aux faucheuses des types horticoles (autres que les tondeuses à gazon) de la position 84.33, de dimensions 36,00 x 51 ou 40,00 x 57

34 L'annexe 2 du même décret est modifiée par adjonction, après l'article 22, de ce qui suit :

Article	Colonne 1	Colonne 2
	Numéro de classement tarifaire	Marchandises
22.1	4819.10.00	Conteneurs en carton, 8 couches, avec des dimensions intérieures de 42,5 pouces de longueur et 34,5 pouces de largeur et des dimensions extérieures de 46,5 pouces de longueur, de 38,5 pouces de largeur et de 42 pouces de hauteur

35 L'annexe 2 du même décret est modifiée par adjonction, après l'article 26, de ce qui suit :

Article	Colonne 1	Colonne 2
	Numéro de classement tarifaire	Marchandises
26.1	7106.92.00.90	Bande composite en cuivre-béryllium (C17200) avec revêtement en argent

36 L'annexe 2 du même décret est modifiée par adjonction, après l'article 28, de ce qui suit :

Article	Colonne 1	Colonne 2
	Numéro de classement tarifaire	Marchandises
28.1	7116.20.90	Fraises et ébauches en diamant polycristallin compact (PDC)
28.2	7207.20.00.30	Barres en fonte ductile, laminées à chaud ou ébauchées, de type 65-45-12 ou 80-55-06, de spécification ASTM A536

Column 1		Column 2
Item	Tariff Classification Number	Goods
28.3	7208.38.00.50	Flat-rolled steel sheets, hot-rolled, of a length of 240 inches, of a width of 84 inches, with a thickness of 11GA, and grade of SAE J403GR1010
28.4	7209.16.00.90	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of at least 600 mm, cold-rolled not clad, plated or coated, in coils, not further worked than cold-rolled, with a thickness of at least 1 mm but not exceeding 3 mm, with zinc aluminum magnesium coating

37 Schedule 2 to the Order is amended by adding the following after item 30:

Column 1		Column 2
Item	Tariff Classification Number	Goods
30.1	7210.61.00	Flat-rolled steel, in coils, of specification CSA G401-24, of a thickness of 1.6, 2.0 or 2.8 mm, of a width of 690 mm, 692 mm or 863 mm, with an aluminium and zinc coating of 1.0 ounce per square feet

38 The portion of item 32 of Schedule 2 to the Order in column 2 is replaced by the following:

Column 2	
Item	Goods
32	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, with a width of 600 mm or more, painted, varnished or coated with plastic

Colonne 1		Colonne 2
Article	Numéro de classement tarifaire	Marchandises
28.3	7208.38.00.50	Tôles en acier laminé plat, laminées à chaud, d'une longueur de 240 pouces, d'une largeur de 84 pouces, d'une épaisseur de calibre 11, de type SAE J403GR1010
28.4	7209.16.00.90	Produits laminés plats, en fer ou en aciers non alliés, d'une largeur d'au moins 600 mm, non plaqués, ni revêtus, enroulés, simplement laminés à froid, d'une épaisseur d'au moins 1 mm mais de moins de 3 mm, avec revêtement en alliage zinc-aluminium-magnésium (ZAM)

37 L'annexe 2 du même décret est modifiée par adjonction, après l'article 30, de ce qui suit :

Colonne 1		Colonne 2
Article	Numéro de classement tarifaire	Marchandises
30.1	7210.61.00	Acier laminé plat, en bobines, conforme aux spécifications de la norme CSA G401-24, d'une épaisseur de 1,6 mm, 2,0 mm ou 2,8 mm, d'une largeur de 690 mm, 692 mm ou 863 mm, avec revêtement en alliage d'aluminium et de zinc de 1,0 once par pied carré

38 Le passage de l'article 32 de l'annexe 2 du même décret figurant dans la colonne 2 est remplacé par ce qui suit :

Colonne 2	
Article	Marchandises
32	Produits laminés plats, en fer ou en aciers non alliés, d'une largeur d'au moins 600 mm, peints, vernis ou revêtus de matières plastiques

39 Schedule 2 to the Order is replaced by adding the following after item 33:

Item	Column 1	Column 2
	Tariff Classification Number	Goods
33.1	7211.29.00	(a) Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, cold-rolled, not clad, plated or coated, of a thickness not exceeding 0.0098 inch, of a width not exceeding 23.625 inches, of grade AISI 1045, 1050, 1055, 1067 to 1070, or 1075, of specification ASTM A682 or ASTM A684; (b) Flat-rolled steel strips, cold-rolled and annealed, of high-carbon SAE 1095 spring steel, of a thickness of 0.9 mm, of a width of 500 mm

40 Schedule 2 to the Order is amended by adding the following after item 34:

Item	Column 1	Column 2
	Tariff Classification Number	Goods
34.01	7214.91.00	Continuous cast iron bars, not further worked than forged, hot-rolled, hot-drawn or hot-extruded, but including those twisted after rolling, of grade 65-45-12, 65-40-18, or 60-55-06, with rectangular cross-section of a width of at least 1 inch but not exceeding 20 inches and a length of at least 2 inches but not exceeding to 40 inches
34.02	7214.99.00	(a) Continuous cast iron bars of grade 65-45-12, 65-40-18, 60-55-06, with a circular cross-sectional diameter of at least 0.5 inch up but not exceeding 20 inches, with a rectangular cross-section of a width of at least 1 inch but not exceeding 20 inches, a length of at least 2 inches but not exceeding to 40 inches; (b) Special quality bars and rods of non-alloy steel, not further worked than forge, hot-rolled, of a diameter of at least 1 inch but not exceeding 10 inches, of grade 1018, 1020, 1022, 1040, 1045, 1055, ASTM105, ASTM108, ASTM350, ASTM36, or SA105 (VAR- vacuum degassed)

39 L'annexe 2 du même décret est modifiée par adjonction, après l'article 33, de ce qui suit :

Article	Colonne 1	Colonne 2
	Numéro de classement tarifaire	Marchandises
33.1	7211.29.00	a) Produits laminés plats en fer ou en acier non allié, simplement laminés à froid, non plaqués ni revêtus, d'une épaisseur n'excédant pas 0,0098 pouce, d'une largeur n'excédant pas 23,625 pouces, de types AISI 1045, 1050, 1055, 1067 à 1070 ou 1075, de spécifications ASTM A682 ou ASTM A684; b) Bandes d'acier laminées à plat, simplement laminées à froid et recuites, en acier à ressort à haute teneur en carbone de type SAE 1095, d'une épaisseur de 0,9 mm et d'une largeur de 500 mm

40 L'annexe 2 du même décret est modifiée par adjonction, après l'article 34, de ce qui suit :

Article	Colonne 1	Colonne 2
	Numéro de classement tarifaire	Marchandises
34.01	7214.91.00	Barres en fonte, obtenues par coulée continue, simplement forgées, laminées ou filées à chaud, ainsi que celles ayant subi une torsion après laminage, de type 65-45-12, 65-40-18 ou 60-55-06, d'une section transversale rectangulaire d'une largeur d'au moins 1 pouce mais n'excédant pas 20 pouces et d'une longueur d'au moins 2 pouces mais n'excédant pas 40 pouces
34.02	7214.99.00	a) Barres en fonte, obtenues par coulée continue, de type 65-45-12, 65-40-18 ou 60-55-06, d'une section transversale circulaire d'un diamètre d'au moins 0,5 pouce mais n'excédant pas 20 pouces ou d'une section transversale rectangulaire d'une largeur d'au moins 1 pouce mais n'excédant pas 20 pouces et d'une longueur d'au moins 2 pouces mais n'excédant pas 40 pouces; b) Barres et profilés de qualité spéciale, en acier non allié, simplement forgées, laminées à chaud, d'un diamètre d'au moins 1 pouce mais n'excédant pas 10 pouces, de nuances 1018, 1020, 1022, 1040, 1045, 1055, ASTM105, ASTM108, ASTM350, ASTM36 ou SA105 (VAR - dégazées sous vide)

Column 1			Colonne 1		
Column 2			Colonne 2		
Item	Tariff Classification Number	Goods	Article	Numéro de classement tarifaire	Marchandises
34.03	7215.10.00.90	(a) Bars and rods of free cutting steel, cold formed, of a diameter of 1.46 inches, of grade B 1018; (b) Bars and rods of free cutting steel, cold formed, of a diameter of 1.312 inches, of grade 10B21; (c) Bars and rods of free cutting steel, cold formed, of a diameter of 1 inch, of grade SAPH P and 1022; (d) Bars and rods of free cutting steel, cold formed, of a diameter of 1.078 inches, of grade 1022	34.03	7215.10.00.90	a) Barres en acier de décolletage, formées à froid, d'un diamètre de 1,46 pouce, de nuance B 1018; b) Barres en acier de décolletage facile, formées à froid, d'un diamètre de 1,312 pouce, de nuance 10B21; c) Barres en acier de décolletage, formées à froid, d'un diamètre de 1 pouce, de nuance SAPH P et 1022 d) Barres en acier de décolletage, formées à froid, d'un diamètre de 1,078 pouce, de nuance 1022
34.04	7215.50.00	(a) Bars and rods of cast iron, continuous, not further worked than cold-formed or cold-finished, of grade 65-45-12, 65-40-18 or 60-55-06, with a circular cross-sectional diameter of at least 0.5 inch but not exceeding 20 inches, or with a rectangular cross-section of a width of at least 1 inch but not exceeding 20 inches and a length of at least 2 inches but not exceeding to 40 inches; (b) Bars, cold-rolled, of grade C1018 or C1045, of a thickness of at least but not exceeding 4 inches, of a length of 20 feet; (c) Bars, cold-rolled of grade C1045, of yield of 90 ksi, of a thickness of 2-1/8 inches, of a length of 20 feet	34.04	7215.50.00	a) Barres en fonte, obtenues par coulée continue, simplement formées ou finies à froid, de types 65-45-12, 65-40-18 ou 60-55-06, d'une section transversale circulaire d'un diamètre d'au moins 0,5 pouce mais n'excédant pas 20 pouces ou d'une section transversale rectangulaire d'une largeur d'au moins 1 pouce mais n'excédant pas 20 pouces et d'une longueur d'au moins 20 pouces mais n'excédant pas 40 pouces; b) Barres laminées à froid, de types C1018 ou C1045, d'une épaisseur d'au moins 3/4 pouce mais n'excédant pas 4 pouces, d'une longueur de 20 pieds c) Barres laminées à froid de type C1045, avec une limite d'élasticité de 90 ksi, d'une épaisseur de 2-1/8 pouces, d'une longueur de 20 pieds
34.05	7215.90.00	Other bars and rods of iron or non-alloy steel	34.05	7215.90.00	Autres barres en fer ou en acier non allié
34.06	7216.32.00	I sections of iron or non-alloy steel, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded, of a height of 80 mm or more	34.06	7216.32.00	Profilés de I en fer ou en d'acier non allié, simplement laminés ou filés à chaud, d'une hauteur de 80 mm ou plus
34.07	7216.33.00	H sections of iron or non-alloy steel, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded, of a height of 80 mm or more	34.07	7216.33.00	Profilés de H en fer ou en acier non allié, simplement laminés ou filés à chaud, d'une hauteur de 80 mm ou plus
34.08	7219.11.00	Flat-rolled products of stainless steel, not further worked than hot-rolled, in coils, of specifications ASTM, ASME, or NACE, of grade 304/304L, 316/316L, 2205 Duplex, 17-4 PH or 310/310S, of a thickness exceeding 10 mm, of a width of 36 inches, 48 inches, 60 inches or 72 inches	34.08	7219.11.00	Produits laminés plats en acier inoxydable, simplement laminés à chaud, enroulés, de spécifications ASTM, ASME ou NACE, de types 304/304L, 316/316L, 2205 Duplex, 17-4 PH ou 310/310S, d'une épaisseur excédant 10 mm, d'une largeur de 36 pouces, 48 pouces, 60 pouces ou 72 pouces

Column 1			Colonne 1		
Item	Tariff Classification Number	Goods	Article	Numéro de classement tarifaire	Marchandises
34.09	7219.12.00	Flat-rolled products of stainless steel, not further worked than hot-rolled, in coils, of specifications ASTM, ASME, or NACE, of grade 304/304L, 316/316L, 2205 Duplex, 17-4 PH or 310/310S, of a thickness of at least 4.75 mm but not exceeding 10 mm, of a width of 36 inches, 48 inches, 60 inches or 72 inches	34.09	7219.12.00	Produits laminés plats en acier inoxydable, simplement laminés à chaud, en bobines, de spécifications ASTM, ASME ou NACE, de types 304/304L, 316/316L, 2205 Duplex, 17-4 PH ou 310/310S, d'une épaisseur d'au moins 4,75 mm mais n'excédant pas 10 mm et d'une largeur de 36 pouces, 48 pouces, 60 pouces ou 72 pouces
34.1	7219.13.00	Flat-rolled products of stainless steel, not further worked than hot-rolled, in coils, of specifications ASTM, ASME or NACE, of grade 304/304L, 316/316L, 2205 Duplex, 17-4 PH or 310/310S, of a thickness of at least 3 mm but not exceeding 4.75 mm, of a width of 36 inches, 48 inches, 60 inches or 72 inches	34.1	7219.13.00	Produits laminés plats en acier inoxydable, simplement laminés à chaud, en bobines, de spécifications : ASTM, ASME ou NACE, de types 304/304L, 316/316L, 2205 Duplex, 17-4 PH ou 310/310S, d'une épaisseur d'au moins 3 mm mais de moins de 4,75 mm et d'une largeur de 36 pouces, 48 pouces, 60 pouces ou 72 pouces
34.11	7219.14.00	Flat-rolled products of stainless steel, or more, not further worked than hot-rolled, in coils, of specifications ASTM, ASME or NACE, of grade 304/304L, 316/316L, 2205 Duplex, 17-4 PH or 310/310S, of a thickness of less than 3 mm, of a width of 36 inches, 48 inches, 60 inches or 72 inches	34.11	7219.14.00	Produits laminés plats en acier inoxydable, simplement laminés à chaud, en bobines, de spécifications ASTM, ASME ou NACE, de types 304/304L, 316/316L, 2205 Duplex, 17-4 PH ou 310/310S, d'une épaisseur de moins de 3 mm et d'une largeur de 36 pouces, 48 pouces, 60 pouces ou 72 pouces
34.12	7219.21.00	Flat-rolled products of stainless steel, not further worked than hot-rolled, not in coils, of specifications ASTM, ASME or NACE, of grade 304/304L, 316/316L, 2205 Duplex, 17-4 PH or 310/310S, of a thickness of at least 10 mm, of a width of 36 inches, 48 inches, 60 inches, or 72 inches, of a length of at least 60 inches but not exceeding 400 inches	34.12	7219.21.00	Produits laminés plats en acier inoxydable, simplement laminés à chaud, non enroulés, de spécifications ASTM, ASME ou NACE, de types 304/304L, 316/316L, 2205 Duplex, 17-4 PH ou 310/310S d'une épaisseur de moins de 10 mm, d'une largeur de 36 pouces, 48 pouces, 60 pouces ou 72 pouces et d'une longueur d'au moins 60 pouces mais n'excédant pas 400 pouces
34.13	7219.22.00	Flat-rolled products of stainless steel, not further worked than hot-rolled, not in coils, of specifications ASTM, ASME or NACE, of grade 304/304L, 316/316L, 2205 Duplex, 17-4 PH or 310/310S, of a thickness of at least 4.75 mm but not exceeding 10 mm, of a width of 36 inches, 48 inches, 60 inches or 72 inches, of a length of at least 60 inches but not exceeding 400 inches	34.13	7219.22.00	Produits laminés plats en acier inoxydable, simplement laminés à chaud, non enroulés, de spécifications ASTM, ASME ou NACE, de types 304/304L, 316/316L, 2205 Duplex, 17-4 PH ou 310/310S, d'une épaisseur d'au moins 4,75 mm mais n'excédant pas 10 mm, d'une largeur de 36 pouces, 48 pouces, 60 pouces ou 72 pouces et d'une longueur d'au moins 60 pouces mais n'excédant pas 400 pouces
34.14	7219.23.00	Flat-rolled products of stainless steel, not further worked than hot-rolled, not in coils, of specifications ASTM, ASME or NACE, of grade 304/304L, 316/316L, 2205 Duplex, 17-4 PH or 310/310S, of a thickness of at least 3 mm but not exceeding 4.75 mm, of a width of 36 inches, 48 inches, 60 inches or 72 inches, of a length of at least 60 inches but not exceeding 400 inches	34.14	7219.23.00	Produits laminés plats en acier inoxydable, simplement laminés à chaud, non enroulés, de spécifications ASTM, ASME ou NACE, de types 304/304L, 316/316L, 2205 Duplex, 17-4 PH ou 310/310S, d'une épaisseur d'au moins 3 mm mais n'excédant pas 4,75 mm, d'une largeur de 36 pouces, 48 pouces, 60 pouces ou 72 pouces et d'une longueur d'au moins 60 pouces mais n'excédant pas 400 pouces

Column 1			Colonne 1		
Tariff Classification			Numéro de classement		
Item	Number	Goods	Article	tarifaire	Marchandises
34.15	7219.24.00	Flat-rolled products of stainless steel, not further worked than hot-rolled, not in coils, of specifications ASTM, ASME or NACE, of grade 304/304L, 316/316L, 2205 Duplex, 17-4 PH or 310/310S, of a thickness of less than 3 mm, of a width of 36 inches, 48 inches, 60 inches or 72 inches, of a length of at least 60 inches but not exceeding 400 inches	34.15	7219.24.00	Produits laminés plats en acier inoxydable, simplement laminés à chaud, non enroulés, de spécifications ASTM, ASME ou NACE, de types 304/304L, 316/316L, 2205 Duplex, 17-4 PH ou 310/310S, d'une épaisseur de moins de 3 mm, d'une largeur de 36 pouces, 48 pouces, 60 pouces ou 72 pouces, d'une longueur d'au moins 60 pouces mais n'excédant pas 400 pouces
34.16	7219.31.00	Flat-rolled products of stainless steel, not further worked than cold-rolled (cold-reduced), of specifications ASTM, ASME or NACE, of grade 304/304L, 316/316L, 2205 Duplex, 17-4 PH or 310/310S, of a thickness of at least 4.75 mm, of a width of 36 inches, 48 inches, 60 inches, or 72 inches, of a length of at least 60 inches but not exceeding 400 inches	34.16	7219.31.00	Produits laminés plats en acier inoxydable, simplement laminés à froid, de spécifications ASTM, ASME ou NACE, de types 304/304L, 316/316L, 2205 Duplex, 17-4 PH ou 310/310S, d'une épaisseur d'au moins 4,75 mm, d'une largeur de 36 pouces, 48 pouces, 60 pouces ou 72 pouces et d'une longueur d'au moins 60 pouces mais n'excédant pas 400 pouces
34.17	7219.32.00	Flat-rolled products of stainless steel, not further worked than cold-rolled (cold-reduced), of specifications ASTM, ASME or NACE, of grade 304/304L, 316/316L, 2205 Duplex, 17-4 PH or 310/310S, of a thickness of at least 3 mm but not exceeding 4.75 mm, of a width of 36 inches, 48 inches, 60 inches or 72 inches, of a length of at least 60 inches but not exceeding 400 inches	34.17	7219.32.00	Produits laminés plats en acier inoxydable, simplement laminés à froid, de spécifications ASTM, ASME ou NACE, de types 304/304L, 316/316L, 2205 Duplex, 17-4 PH ou 310/310S, d'une épaisseur d'au moins 3 mm mais n'excédant pas 4,75 mm, d'une largeur de 36 pouces, 48 pouces, 60 pouces ou 72 pouces et d'une longueur d'au moins 60 pouces mais n'excédant pas 400 pouces
34.18	7219.33.00	Flat-rolled products of stainless steel, of a width of 600 mm or more, not further worked than cold-rolled (cold-reduced), of a thickness exceeding 1 mm but less than 3 mm	34.18	7219.33.00	Produits laminés plats en acier inoxydable, d'une largeur de 600 mm ou plus, simplement laminés à froid, d'une épaisseur excédant 1 mm mais inférieure à 3 mm
34.19	7219.34.00	Flat-rolled products of stainless steel, of a width of 600 mm or more, not further worked than cold-rolled (cold-reduced), of a thickness of 0.5 mm or more but not exceeding 1 mm	34.19	7219.34.00	Produits laminés plats en acier inoxydable, d'une largeur de 600 mm ou plus, simplement laminés à froid, d'une épaisseur de 0,5 mm ou plus mais n'excédant pas 1 mm
34.2	7219.35.00	Flat-rolled products of stainless steel, of a width of 600 mm or more, not further worked than cold-rolled (cold-reduced), of a thickness of less than 0.5 mm	34.2	7219.35.00	Produits laminés plats en acier inoxydable, d'une largeur de 600 mm ou plus, simplement laminés à froid, d'une épaisseur inférieure 0,5 mm
34.21	7220.11.00	Flat-rolled products of stainless steel, of a width of less than 600 mm, not further worked than hot-rolled, of a thickness of 4.75 mm or more	34.21	7220.11.00	Produits laminés plats en acier inoxydable, d'une largeur inférieure à 600 mm, simplement laminés à chaud, d'une épaisseur de 4,75 mm ou plus
34.22	7220.20.00.90	Type 436 Flat-Rolled, Stainless Steel Coil, with a thickness of 0.5 mm, of a width of 324.0 mm, with black fluoropolymer laminate coating	34.22	7220.20.00.90	Bobines en acier inoxydable laminé à plat de type 436, d'une épaisseur de 0,5 mm, d'une largeur de 324,0 mm, avec revêtement laminé fluoropolymère noir
34.23	7220.90.00	Flat-rolled products of stainless steel, of a width of less than 600 mm, other	34.23	7220.90.00	Produits laminés plats en acier inoxydable, d'une largeur inférieure à 600 mm, autres

Column 1		Column 2
Item	Tariff Classification Number	Goods
34.24	7221.00.00	Bars and rods, hot-rolled, in irregularly wound coils, of stainless steel, of specifications ASTM, ASME or NACE, of grade 304/304L, 316/316L, 2205 Duplex, 17-4 PH or 310/310S, of a width of at least 0.125 inch but not exceeding 12 inches, of a length of at least 96 inches but not exceeding 400 inches
34.25	7222.11.00	Bars and rods of stainless steel, of grade SCF-19, P550, P690, P580, 1515- HS, NMW 140 or 17-4, of a thickness of at least 3 inches but not exceeding 20 inches, of a length of 30 feet
34.26	7222.20.00	Bars and rods, not further worked than cold-formed or cold-finished
34.27	7222.30.00	Bars and rods of stainless steel, other
34.28	7222.40.00	Angles, shapes and sections of stainless steel, angles, shapes and sections, of specifications ASTM, ASME or NACE, of grade 304/304L, 316/316L, 2205 Duplex, 17-4 PH or 310/310S, of a width of at least 0.125 inches but not exceeding 12 inches, of a length of at least 96 inches but not exceeding 400 inches

41 The portion of item 36 of Schedule 2 to the Order in column 2 is replaced by the following:

Column 2	
Item	Goods
36	Flat-rolled products of silicon-electrical steel, of a width of 600 mm or more, other than grain-oriented

42 Schedule 2 to the Order is amended by adding the following after item 38:

Column 1		Column 2
Item	Tariff Classification Number	Goods
38.01	7227.10.00	Bars and rods, of special bar quality, of other alloy steel (other than stainless steel), hot-rolled, in irregularly wound coils, with a diameter of at least 1 inch but not exceeding 10 inches, drawn or extruded of grades ASTM588, ASTM350 or SA350 (VAR- vacuum degassed)
38.02	7228.30.00	Other bars and rods, not further worked than hot-rolled, hot-drawn or extruded

Colonne 1		Colonne 2
Article	Numéro de classement tarifaire	Marchandises
34.24	7221.00.00	Fil machine laminé à chaud, en acier inoxydable, en bobines enroulées de manière irrégulière, de spécifications ASTM, ASME ou NACE, de type 304/304L, 316/316L, 2205 Duplex, 17-4 PH ou 310/310S, d'une largeur d'au moins 0,125 pouce mais n'excédant pas 12 pouces, d'une longueur d'au moins 96 pouces mais n'excédant pas 400 pouces
34.25	7222.11.00	Barres en acier inoxydable du type SCF-19, P550, P690, P580, 1515-HS, NMW 140 ou 17-4, d'une épaisseur d'au moins 3 pouces mais n'excédant pas 20 pouces, d'une longueur de 30 pieds
34.26	7222.20.00	Barres simplement obtenus ou parachevés à froid
34.27	7222.30.00	Autres barres en aciers inoxydables
34.28	7222.40.00	Profilés en acier inoxydable, de spécifications ASTM, ASME ou NACE, de types 304/304L, 316/316L, 2205 Duplex, 17-4 PH ou 310/310S, d'une largeur d'au moins 0,125 pouce mais n'excédant pas 12 pouces et d'une longueur d'au moins 96 pouces mais n'excédant pas 400 pouces

41 Le passage de l'article 36 de l'annexe 2 du même décret figurant dans la colonne 2 est remplacé par ce qui suit :

Colonne 2	
Article	Marchandises
36	Produits laminés plats en acier au silicium dit « magnétique », d'une largeur de 600 mm ou plus, autres qu'à grains orientés

42 L'annexe 2 du même décret est modifiée par adjonction, après l'article 38, de ce qui suit :

Colonne 1		Colonne 2
Article	Numéro de classement tarifaire	Marchandises
38.01	7227.10.00	Barres et profils, de qualité spéciale, en autres aciers alliés (autres qu'en acier inoxydable), laminées à chaud, en rouleaux irréguliers, d'un diamètre d'au moins 1 pouce mais n'excédant pas 10 pouces, étirées ou extrudées, de nuances ASTM588, ASTM350 ou SA350 (VAR - dégazées sous vide)
38.02	7228.30.00	Autres barres, simplement laminées ou filées à chaud

Column 1 Column 2			Colonne 1 Colonne 2		
Item	Tariff Classification Number	Goods	Article	Numéro de classement tarifaire	Marchandises
38.03	7228.40.00.90	Alloy steel forged bars and rods, vacuum degassed, annealed or quenched and tempered, or normalized and tempered, of grade AISI4130, 4140, 4340, or 8620, of specifications ASTM A29, ASTM A322, ASTM A304 or ASTM A108, with a circular cross-sectional diameter of less than 8 inches or a rectangular cross-sectional thickness of less than 4 inches	38.03	7228.40.00.90	Barres forgées en acier allié, dégazées sous vide, recuites ou trempées et revenues, ou normalisées et revenues, des nuances AISI 4130, 4140, 4340 ou 8620, de spécifications ASTM A29, ASTM A322, ASTM A304 ou ASTM A108, d'un diamètre de section transversale circulaire de moins de 8 pouces ou d'une épaisseur de section transversale rectangulaire de moins de 4 pouces
38.04	7228.50.00	(a) Steel bar, of grade Aerospace M50 NIL VIM/VAR, Aerospace 52100 VIM/VAR, Aerospace 440C VAR or Aerospace 4340 VAR, of technical specifications AMS 6278, AMS 6491, AMS 6490, AMS 5618, AMS 6440, AMS 6444, AMS 6414 or AMS 6415, of specifications GE -B50TF347, PWA36140, EMS52526, B50TF346, P29TF48, CPW54, CPW378, MSRR6083, EMS83060, EMS52491, CAFM/L-01-119, DMD0119.20, EMS52494, PWA723, CPW52, EMS52493, EMS56627 or EMS83060, of a thickness of at least 0.5 inch but not exceeding 12 inches, with a length of 14 feet; (b) Bars and rods, of alloy steel other than stainless steel, maraging steel 250M & 300M, not further worked than cold-formed or cold-finished, of grade H13, modified 4340, or 4330, with a circular cross-sectional diameter of at least 1 inch but not exceeding 10 inches or with minimum dimensions of 10 inches height, 20 inches width and 16 inches length and maximum dimensions of 14 inches height, 28 inches width and 40 inches length for rectangular bars	38.04	7228.50.00	a) Barres d'acier, de types aérospatiale M50 NIL VIM/VAR, aérospatiale 52100 VIM/VAR, aérospatiale 440C VAR ou aérospatiale 4340 VAR, de spécifications techniques AMS 6278, AMS 6491, AMS 6490, AMS 5618, AMS 6440, AMS 6444, AMS 6414 ou AMS 6415, de spécifications GE -B50TF347, PWA36140, EMS52526, B50TF346, P29TF48, CPW54, CPW378, MSRR6083, EMS83060, EMS52491, CAFM/L-01-119, DMD0119.20, EMS52494, PWA723, CPW52, EMS52493, EMS56627 ou EMS83060, d'une épaisseur d'au moins 0,5 pouce mais n'excédant pas 12 pouces, d'une longueur de 14 pieds; b) Barres et profilés, en acier allié autre qu'en acier inoxydable, d'acier maraging 250M et 300M, simplement obtenues ou parachevées à froid, de nuance H13, 4340 modifié ou 4330, d'un diamètre de section transversale circulaire d'au moins 1 pouce mais n'excédant pas 10 pouces ou avec les dimensions minimales 10 pouces de hauteur, 20 pouces de largeur et 16 pouces de longueur, et les dimensions maximales de hauteur 14 pouces de hauteur, 28 pouces de largeur et 40 pouces de longueur pour les barres ayant un section transversale rectangulaire
38.05	7228.50.00.90	(a) Alloy steel bars and rods, cold formed or cold finish, of grade 4130, 4140, 4150, 4320, 4330, 4340, 52100, 8620, or 9310; vacuum degassed, annealed or quenched and tempered, or normalized and tempered, of specifications ASTM A29, ASTM A322, ASTM A304, ASTM 108, with a circular cross-sectional diameter not exceeding 8 inches or a rectangular cross-sectional thickness not exceeding 4 inches; (b) Round bars of uncoated alloy steel, of grade 4140, with an annealed cold finish, with a diameter of 1 inch, with a length of 144 inches	38.05	7228.50.00.90	a) Barres en acier allié, simplement obtenues ou parachevées à froid, des types 4130, 4140, 4150, 4320, 4330, 4340, 52100, 8620 ou 9310, dégazées sous vide, recuites ou trempées et revenues, ou normalisées et revenues, de spécifications ASTM A29, ASTM A322, ASTM A304 ou ASTM A108, d'un diamètre de section transversale circulaire n'excédant pas 8 pouces ou d'une épaisseur de section transversale rectangulaire de n'excédant pas 4 pouces; b) Barres rondes en acier allié, du type 4140, parachevées à froid, d'un diamètre de 1 pouce, d'une longueur de 144 pouces, sans revêtement

Column 1			Colonne 1		
Column 2			Colonne 2		
Item	Tariff Classification Number	Goods	Article	Numéro de classement tarifaire	Marchandises
38.06	7228.60.00	Bars or rods, of alloy steel, hot rolled or rough turned, vacuum degassed, annealed or quenched and tempered, or normalized and tempered(a) of grade 4130, other specification ASTM A20, with a circular cross-sectional diameter of less than 8 inches or a rectangular cross-sectional thickness of less than 4 inches; (b) of grade AISI 4130, 4140, or 4150, of specifications ASTM A29, ASTM 322, ASTM A304, or ASTM A108	38.06	7228.60.00	Barres, en acier allié, laminées à chaud ou ébauchées, dégazées sous vide, recuites ou trempées et revenues, ou normalisées et revenues :a) de type 4130, conformes aux spécifications de la norme ASTM A20, d'un diamètre de section transversale circulaire de moins de 8 pouces ou d'une épaisseur de section transversale rectangulaire de moins de 4 pouces; b) de nuances AISI 4130, 4140 ou 4150, de spécifications ASTM A29, ASTM A322, ASTM A304 ou ASTM A108
38.07	7304.19.00	Hydraulic line tube, of carbon steel, grade C1026, pressure rated at 3000 PSI, with 1.25 inch outer diameter by 0.120 inch wall thickness, of a length of 72 inches, zinc-plated	38.07	7304.19.00	Tubes hydrauliques en acier au carbone, de type C1026, classés pour une pression de 3000 psi, d'un diamètre extérieur de 1,25 pouce, d'une épaisseur de paroi de 0,120 pouce, d'une longueur de 72 pouces, zingués
38.08	7304.90.00	Hydraulic line tube, carbon steel grade C1026, pressure rated at 3000 PSI, with outer diameter 1-1/4 inches and wall thickness 0.120 inch, available in lengths of 24 inches, 30 inches, 60 inches, 90 inches, and 120 inches, ends fitted with male-male JIC connections, size 1-5/16 inch (thread outside diameter), zinc plated	38.08	7304.90.00	Tubes hydraulique en acier au carbone, de type C1026, classés pour une pression de 3000 psi, d'un diamètre extérieur de 1,25 pouce, d'une épaisseur de paroi de 0,120 pouce, d'une longueur de 24 pouces, 30 pouces, 60 pouces, 90 pouces ou 120 pouces, avec extrémités munies de raccords JIC mâle-mâle de taille 1-5/16 pouce (diamètre extérieur du filetage), zingués
38.09	7306.29.00.49	Tubing of iron or steel, of a kind used in drilling for oil or gas, of an external diameter not exceeding 60.2 mm	38.09	7306.29.00.49	Tubes et tuyaux en fer ou en acier, des types utilisés pour l'extraction du pétrole ou du gaz, d'un diamètre extérieur n'excédant pas 60,2 mm
38.1	7306.29.00.59	Tubing of iron or steel, of a kind used in drilling for oil or gas, of an external diameter of 60.3 mm	38.1	7306.29.00.59	Tubes et tuyaux en fer ou en acier des types utilisés pour l'extraction du pétrole ou du gaz, d'un diamètre extérieur de 60,3 mm
38.11	7306.29.00.69	Tubing of iron or steel, of a kind used in drilling for oil or gas, of an external diameter exceeding 60.3 mm but not exceeding 73 mm	38.11	7306.29.00.69	Tubes et tuyaux en fer ou en acier des types utilisés pour l'extraction du pétrole ou du gaz, d'un diamètre extérieur excédant 60,3 mm mais n'excédant pas 73 mm
38.12	7306.29.00.79	Tubing of iron or steel, of a kind used in drilling for oil or gas of an external diameter exceeding 73 mm	38.12	7306.29.00.79	Tubes et tuyaux de cuvelage ou de production en fer ou en acier, des types utilisés pour le forage de puits de pétrole ou de gaz, d'un diamètre extérieur excédant 73 mm
38.13	7306.30.00	In-line galvanized steel tubes, of high strength yield and customized tensile properties, with a thickness of at least 0.71 mm but not exceeding 4.57 mm, of specification ASTM A-1057	38.13	7306.30.00	Tubes en acier galvanisé en ligne, à haute résistance à la traction et avec propriétés de traction personnalisées, d'une épaisseur d'au moins 0,71 mm mais n'excédant pas 4,57 mm, de spécification ASTM A-1057
38.14	7306.30.00.41	Tubes of carbon steel, drawn over mandrel, of grade 1026, of specifications ASTM A513, ASTM A106 or ASTM A519	38.14	7306.30.00.41	Tubes en acier au carbone, étirés sur mandrin, de type 1026 et de spécifications ASTM A513, ASTM A106 ou ASTM A519

Column 1		Column 2
Item	Tariff Classification Number	Goods
38.15	7306.30.00.49	(a) Tubes of carbon steel, drawn over mandrel, of grade 1026, of specifications ASTM A513, ASTM A106 or ASTM A519; (b) Steel tubes, drawn over mandrel, of specification ASTM A513, of grade 4130, of an outside diameter of 1.25 inches with a wall thickness of 0.250 inch or of an outside diameter of 3.0 inches with a wall thickness of 0.312 inch; (c) Steel tubes, drawn over mandrel, of grade 4130, of specification A513, with the following dimensions: (i) 1.375 inches of diameter by 0.188 inch of wall thickness, (ii) 1.625 inches of diameter by 0.25 inch of wall thickness, (iii) 1.76 inches of diameter by 0.193 inch of wall thickness; (iv) 2.0 inches of diameter by 0.188 inch of wall thickness, (v) 2.0 inches of diameter by 0.25 inch of wall thickness, (vi) 2.125 inches of diameter by 0.188 of wall thickness, (vii) 2.25 inches of diameter by 0.188 inch of wall thickness, (viii) 2.25 inches of diameter by 0.25 inch of wall thickness, (ix) 2.375 inches of diameter by 0.2 inch of wall thickness, (x) 2.625 inches of diameter by 0.25 inch of wall thickness, (xi) 2.75 inches of diameter by 0.187 inch of wall thickness, (xii) 3 inches of diameter by 0.25 inch of wall thickness, (xiii) 3.25 inches of diameter by 0.375 inch of wall thickness, (xiv) 3 inches of diameter by 0.285 inch of wall thickness, (xv) 3.375 inches of diameter by 0.281 inch of wall thickness, (xvi) 3.625 inches of diameter by 0.281 inch of wall thickness, (xvii) 3.875 inches of diameter by 0.313 inch of wall thickness

Colonne 1		Colonne 2
Article	Numéro de classement tarifaire	Marchandises
38.15	7306.30.00.49	a) Tubes en acier au carbone, étirés sur mandrin, de type 1026, de spécifications ASTM A513, ASTM A106 ou ASTM A519; b) Tubes en acier, étirés sur mandrin, de spécification ASTM A513, de nuance 4130, d'un diamètre extérieur de 1,25 pouce et d'une épaisseur de paroi de 0,250 pouce ou d'un diamètre extérieur de 3,0 pouces et d'une épaisseur de paroi de 0,312 pouce; c) Tubes en acier, étirés sur mandrin, de spécification ASTM A513, de type 4130STTB, des dimensions suivantes : (i) diamètre de 1,375 pouce et épaisseur de paroi de 0,188 pouce, (ii) diamètre de 1,625 pouce et épaisseur de paroi de 0,25 pouce, (iii) diamètre de 1,76 pouce et épaisseur de paroi de 0,193 pouce, (iv) diamètre de 2,0 pouces et épaisseur de paroi de 0,188 pouce, (v) diamètre de 2,0 pouces et épaisseur de paroi de 0,25 pouce, (vi) diamètre de 2,125 pouces et épaisseur de paroi de 0,188 pouce, (vii) diamètre de 2,25 pouces et épaisseur de paroi de 0,188 pouce, (viii) diamètre de 2,25 pouces et épaisseur de paroi de 0,25 pouce, (ix) diamètre de 2,375 pouces et épaisseur de paroi de 0,2 pouce, (x) diamètre de 2,625 pouces et épaisseur de paroi de 0,25 pouce, (xi) diamètre de 2,75 pouces et épaisseur de paroi de 0,187 pouce, (xii) diamètre de 3 pouces et épaisseur de paroi de 0,25 pouce, (xiii) diamètre de 3 pouces et épaisseur de paroi de 0,285 pouce, (xiv) diamètre de 3,25 pouces et épaisseur de paroi de 0,375 pouce,

Column 1		Column 2
Item	Tariff Classification Number	Goods
38.16	7306.30.00.51	Round steel tubes, of an outside diameter of at least 1.0 inch but not exceeding 4.5 inches, with a coating of G120 hot-dipped galvanized zinc base coat, conversion coating and clear finish coating, with a wall thickness of at least 0.138 inch but not exceeding 0.153 inch

43 The portion of item 39 of Schedule 2 to the Order in column 2 is replaced by the following:

Column 2	
Item	Goods
39	(a) Other tubes, pipes and hollow profiles of iron or steel, welded, of circular cross-section, of iron or non-alloy steel, that have all of the following characteristics: Grade: 1008, 1010, 1015 or 1020 Yield/tensile strength: 40 000 psi yield / 45 000 psi tensile, 45 000 psi yield / 48 000 psi tensile or 50 000 psi yield / 55 000 psi tensile Specification: ASTM A500 or A513 Diameter: 0.5 to 5 inches Coating: in-line galvanizing process utilizing a triple layer of protection (first, a 99.99% pure SHG zinc coating is applied to the surface, followed by a conversion coating and a clear organic topcoat that seals the surface and produces a smooth, shiny finished product) (b) Steel tubes, honed, of specification ASTM 513 Type 5, of an outside diameter of at least 1.875 inches but not exceeding 2.375 inches and an inside diameter of at least 1.500 inches but not exceeding 2.003 inches, with a minimum yield strength of 75 ksi; (c) Steel tubes, drawn over mandrel, of specification ASTM 513 Type 5, of an outside diameter of at least 2.375 inches but not exceeding 2.625 inches and an inside diameter of at least 1.984 inches but not exceeding 2.241, with a minimum yield strength of 75 ksi

Colonne 1		Colonne 2
Article	Numéro de classement tarifaire	Marchandises
		(xv) diamètre de 3,375 pouces et épaisseur de paroi de 0,281 pouce, (xvi) diamètre de 3,625 pouces et épaisseur de paroi de 0,281 pouce, (xvii) diamètre de 3,875 pouces et épaisseur de paroi de 0,313 pouce
38.16	7306.30.00.51	Tubes ronds en acier, d'un diamètre extérieur d'au moins 1,0 pouce mais n'excédant pas 4,5 pouces, avec un revêtement galvanisé à chaud G120 à base de zinc, avec revêtement de conversion et revêtement de finition transparent, d'une épaisseur de paroi d'au moins 0,138 pouce mais n'excédant pas 0,153 pouce

43 Le passage de l'article 39 de l'annexe 2 du même décret figurant dans la colonne 2 est remplacé par ce qui suit :

Colonne 2	
Article	Marchandises
39	a) Tout autre tube, tuyau ou profilé creux en fer ou en acier, soudé, de section circulaire, en fer ou en acier non allié, et ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : 1008, 1010, 1015 ou 1020 Limite d'élasticité / Résistance à la traction : 40 000 psi en élasticité / 45 000 psi en traction, 45 000 psi en élasticité / 48 000 psi en traction ou 50 000 psi en élasticité / 55 000 psi en traction Spécification : ASTM A500 ou ASTM A513 Diamètre : de 0,5 pouce à 5 pouces Revêtement : processus de galvanisation en ligne utilisant une triple couche de protection – une couche de zinc SHG pur à 99,99 % est d'abord appliquée sur la surface, suivie d'une couche de conversion et d'une couche de finition organique transparente qui scelle la surface et produit un produit fini lisse et brillant b) Tubes en acier, rodés, de spécification ASTM 513 Type 5, d'un diamètre extérieur d'au moins 1,875 pouces mas n'excédant pas 2,375 pouces et un diamètre intérieur d'au moins 1,500 pouces mais n'excédant pas 2,003 pouces, avec une limite d'élasticité minimale de 75 ksi c) Tubes en acier, étirés sur mandrin, de spécification ASTM 513 Type 5, d'un diamètre extérieur d'au moins 2,375 pouces mas n'excédant pas 2,625 pouces et un diamètre intérieur d'au moins 1,984 pouces mais n'excédant pas 2,241 pouces, avec une limite d'élasticité minimale de 75 ksi

44 Schedule 2 to the Order is amended by adding the following after item 39:

Item	Column 1	Column 2
	Tariff Classification Number	Goods
39.1	7306.61.00	Galvanized steel tubes, of square or rectangular cross section, of high yield strength and customized tensile properties, thickness of at least 0.89 mm but not exceeding 4.57 mm, with triple layer galvanized paint coating on the inside, an interior zinc paint coating, and an exterior hot-dip galvanized coating, of specification ASTM A-1057

45 Schedule 2 to the Order is amended by adding the following after item 40:

Item	Column 1	Column 2
	Tariff Classification Number	Goods
40.1	7307.21.00	Welded stainless steel fasteners ("weld studs"), cold-forged, threaded or unthreaded, tapped, flanged or unflanged, of a diameter of at least 2 mm but not exceeding 10 mm
40.2	7307.91.00	Welded mild steel fasteners ("weld studs"), cold-forged, threaded or unthreaded, tapped, flanged or unflanged, of a diameter of at least 2 mm but not exceeding 10 mm

46 Schedule 2 to the Order is amended by adding the following after item 43:

Item	Column 1	Column 2
	Tariff Classification Number	Goods
43.1	7308.30.00.28	Motor-operated (gear head) rolling industrial galvanized steel service door, of specification ASTM 653, with coating of galvanized zinc or zinc-iron alloy (galvannealed) by hot-dip process, with slat and hood finish
43.2	7308.90.00.95	Grills, air diffusers or ducts of iron or steel

44 L'annexe 2 du même décret est modifiée par adjonction, après l'article 39, de ce qui suit :

Article	Colonne 1	Colonne 2
	Numéro de classement tarifaire	Marchandises
39.1	7306.61.00	Tubes en acier galvanisé, de section carrée ou rectangulaire, avec haute limite d'élasticité et propriétés de traction personnalisées, d'une épaisseur d'au moins 0,89 mm mais n'excédant pas 4,57 mm, avec un revêtement intérieur en peinture galvanisée triple couche, un revêtement intérieur en peinture de zinc et un revêtement extérieur galvanisé à chaud conformément à la norme ASTM A-1057

45 L'annexe 2 du même décret est modifiée par adjonction, après l'article 40, de ce qui suit :

Article	Colonne 1	Colonne 2
	Numéro de classement tarifaire	Marchandises
40.1	7307.21.00	Fixations soudées en acier inoxydable, « goujons de soudure », forgées à froid, filetées ou non filetées, taraudées, avec ou sans collerette, d'un diamètre d'au moins 2 mm mais n'excédant pas 10 mm
40.2	7307.91.00	Fixations soudées en acier doux, « goujons de soudure », forgées à froid, filetées ou non filetées, taraudées, avec ou sans collerette, d'un diamètre d'au moins 2 mm mais n'excédant pas 10 mm

46 L'annexe 2 du même décret est modifiée par adjonction, après l'article 43, de ce qui suit :

Article	Colonne 1	Colonne 2
	Numéro de classement tarifaire	Marchandises
43.1	7308.30.00.28	Portes à rideaux industrielle à commande motorisée (réducteur), de spécification ASTM 653, avec revêtement de zinc galvanisé ou d'alliage zinc-fer (galvanisé recuit) par procédé de galvanisation à chaud, avec finition en acier galvanisé sur les lames et le capot
43.2	7308.90.00.95	Grilles, diffuseurs d'air ou canalisation en fonte, en fer ou en acier

Column 1		Column 2
Item	Tariff Classification Number	Goods
43.3	7309.00.00	Reservoirs, tanks, vats and similar containers for any material other than compressed or liquefied gas, of iron or steel, of a capacity exceeding 300 litres, whether or not lined or heat-insulated, but not fitted with mechanical or thermal equipment
43.4	7310.10.00	Reconditioned or remanufactured 55 US gallon steel drums, of specification UN recertified, both tighthead and openhead

47 The portion of item 44 of Schedule 2 to the Order in column 2 is replaced by the following:

Column 2	
Item	Goods
44	Cans which are to be closed by soldering or crimping, of iron or steel, of a capacity of less than 50 litres, whether or not lined or heat-insulated, but not fitted with mechanical or thermal equipment

48 Schedule 2 to the Order is amended by adding the following after item 44:

Column 1		Column 2
Item	Tariff Classification Number	Goods
44.01	7310.29.00.20	Cans, other than cans which are to be closed by soldering or crimping, of iron or steel, of a capacity of less than 50 litres, whether or not lined or heat-insulated, but not fitted with mechanical or thermal equipment
44.02	7311.00.00	Containers for compressed or liquefied gas, of iron or steel
44.03	7312.10.00	Stranded wire, ropes, and cables, of iron or steel, not electrically insulated
44.04	7314.20.00	Modular welded wire mesh security walls of steel, with steel tube posts and hinged doors, powder-coated finish
44.05	7317.00.00	Nails of iron or steel, certified for steel and metal manufacturing construction, of a diameter of at least 4 mm but not exceeding 1 inch, coated or uncoated

Colonne 1		Colonne 2
Article	Numéro de classement tarifaire	Marchandises
43.3	7309.00.00	Réservoirs, foudres, cuves et récipients similaires pour toutes matières (à l'exception des gaz comprimés ou liquéfiés), en fonte, en fer ou en acier, d'une contenance excédant 300 litres, sans dispositifs mécaniques ou thermiques, même avec un revêtement intérieur ou calorifuge
43.4	7310.10.00	Fûts en acier d'une contenance de 55 gallons US reconditionnés ou remis à neuf, recertifiés selon une norme UN, à tête fermée et à tête ouverte

47 Le passage de l'article 44 de l'annexe 2 du même décret figurant dans la colonne 2 est remplacé par ce qui suit :

Colonne 2	
Article	Marchandises
44	Boîtes à fermer par soudure ou sertissage en fonte, en fer ou en acier, d'une contenance de moins de 50 litres, sans dispositifs mécaniques ou thermiques, même avec revêtement intérieur ou calorifuge

48 L'annexe 2 du même décret est modifiée par adjonction, après l'article 44, de ce qui suit :

Colonne 1		Colonne 2
Article	Numéro de classement tarifaire	Marchandises
44.01	7310.29.00.20	Bidons, autres que ceux à fermer par soudage ou sertissage, en fer ou en acier, d'une contenance de moins de 50 litres, sans dispositifs mécaniques ou thermiques, même avec un revêtement intérieur ou calorifuge
44.02	7311.00.00	Récipients pour gaz comprimés ou liquéfiés, en fonte, en fer ou en acier
44.03	7312.10.00	Torons et câbles, en fer ou en acier, non isolés pour l'électricité
44.04	7314.20.00	Murs de sécurité modulaires en treillis métallique soudé en acier, avec poteaux en tube d'acier et portes à charnières, finition thermolaquée
44.05	7317.00.00	Clous en fer ou en acier, certifiés pour la fabrication industrielle d'acier et de métal, d'un diamètre d'au moins 4 mm mais n'excédant pas 1 pouce, avec ou sans revêtement

Column 1 Column 2			Colonne 1 Colonne 2		
Item	Tariff Classification Number	Goods	Article	Numéro de classement tarifaire	Marchandises
44.06	7318.15.00	(a) Welded metal fasteners, “Weld Studs”, cold forged or hot forged, threaded or unthreaded, headed or unheaded, tapped, with or without a collar, flanged and un-flanged, with diameter of at least 2 mm but not exceeding 32 mm; (b) Insulation fasteners and weld pins for HVAC ductwork and insulation installation	44.06	7318.15.00	a) Fixations métalliques soudées (« goujons soudés »), forgées à froid ou à chaud, filetées ou non filetées, avec ou sans tête, taraudées, avec ou sans collerette, avec ou sans bride, d’un diamètre d’au moins 2 mm mais n’excédant pas 32 mm; b) Fixations isolantes et broches de soudage pour l’installation d’isolants de gaines CVC
44.07	7318.15.00.45	(a) Double-ended stud, of standard M8, with thread pitch of 1.25 mm and length of 37 mm, with external 6-lobe drive and 17.5 mm header point, with acid treatment and zinc or nickel coating; (b) Double ended stud, of standard M8, with a thread pitch of 1.25 mm and length of 25 mm, pan head serrated neck, of grade 10.9, zinc coating; (c) Double ended stud, of standard M6, with a thread pitch of 1.00 mm, of grade 10.9, with zinc coating; (d) Projection weld stud of standard M8, with a length of 30 mm, with zinc coating; (e) Round-interior studs, of standard M6, with a diameter of 18.75 mm, with a rod diameter of 0.3050 inch, plain coating; (f) Studs, of M6 standards, with a 23.75 mm head diameter, with a 1.5 mm thread pitch, with a 25 mm length, with a rod diameter of 0.3450 inch (g) Studs, of M6 standard, of 18.97 mm head diameter of the stud, with a thread pitch of 1.0 mm, with a length of 21 mm, with a rod diameter of 0.3050 inch; (h) Studs, of M6 standard, with 18.97 mm head diameter, with a 1.0 mm thread pitch, with a length of 20 mm length, with a rod diameter of 0.3050 inch	44.07	7318.15.00.45	a) Goujon à double extrémité de norme M8, d’un pas de filetage de 1,25 mm et d’une longueur de 37 mm, avec entraînement externe à 6 lobes et pointe de tête de 17,5 mm, avec traitement acide et revêtement de zinc ou de nickel; b) Goujons à double extrémité, de norme M8, d’un pas de filetage de 1,25 mm et d’une longueur de 25 mm, avec une tête bombée à collet dentelé, de nuance 10.9, avec revêtement de zinc; c) Goujons à double extrémité, de norme M6, d’un pas de filetage de 1,00 mm, avec une tête bombée à collet dentelé, de nuance 10.9, avec revêtement de zinc; d) Goujons à soudure par projection de norme M8, d’une longueur de 30 mm, avec revêtement de zinc; e) Goujons, ronds internes, de norme M6, d’un diamètre de tête de 18,75 mm, en fil machine d’un diamètre de 0,3050 pouce, avec revêtement lisse; f) Goujons de norme M6, d’un pas de filetage de 1,5 mm et d’une longueur de 25 mm), d’un diamètre de tête de 23,75 mm, en fil machine d’un diamètre de 0,3450 pouce; g) Goujons de norme M6, d’un pas de filetage de 1,0 mm et d’une longueur de 21 mm, d’un diamètre de tête de 18,97 mm, en fil machine d’un diamètre de 0,3050; h) Goujons de norme M6, d’un pas de filetage de 1,0 mm et d’une longueur de 20 mm), d’un diamètre de tête de 18,97 mm, en fil machine d’un diamètre de 0,3050 mm

Column 1			Colonne 1		
Column 2			Colonne 2		
Item	Tariff Classification Number	Goods	Article	Numéro de classement tarifaire	Marchandises
44.08	7318.15.00.49	(a) Bolts, flange head, self-tapping, of standard M10, with a thread pitch of 1.5 mm and a length of 30 mm, meeting GM6202M, with a thread-forming surface treatment; (b) Socket bolts, of standard M12, with a thread pitch of 1.75 mm and a length of 120 mm, of grade 8.8, with a corrosion-protective surface treatment, meeting automotive specifications; (c) Clinch pins, of steel grades SAE 10B21 or 10B22, of 6 mm diameter and 12.5 mm length, with zinc-plated coating for corrosion protection; (d) Bolts, hex flange, of standard M12, with a thread pitch of 1.75 mm and a length of 80.0 mm, of property class 10, with a corrosion-protective aluminum-organic surface coating; (e) Bolts, hex flange, of standard M12, with a length of 120 mm, of property class 10, with a corrosion-protective aluminum-organic surface coating	44.08	7318.15.00.49	a) Boulons à tête à collerette, autotaraudeurs, de norme M10, d'un pas de filetage de 1,5 mm et d'une longueur de 30 mm, conformes à la norme GM6202M, avec un traitement de surface formant le filetage; b) Boulons à douille, de norme M12, d'un pas de filetage de 1,75 mm et d'une longueur de 120 mm, de qualité 8.8, avec un traitement de surface anticorrosion, conformes aux spécifications automobiles; c) Goupilles de serrage, en acier de nuance SAE 10B21 ou 10B22, d'un diamètre de 6 mm et d'une longueur de 12,5 mm, avec revêtement zingué pour protection contre la corrosion; d) Boulons à tête hexagonale à collerette, de norme M12, d'un pas de filetage de 1,75 mm et d'une longueur de 80,0 mm, de classe de qualité 10, avec un revêtement de surface anticorrosion de type aluminium-organique; e) Boulons à tête hexagonale à collerette, de norme M12, d'une longueur de 120 mm, de classe de qualité 10, avec revêtement de surface anticorrosion de type aluminium-organique
44.09	7318.16.00.90	(a) Hex nuts, of projection weld type, of standard M12, with a thread pitch of 1.25 mm, of grade 8 steel, with a bare surface and rust-inhibitor treatment; (b) Weld studs, of standard M6, with dimensions M6 by 1.0 mm by 16 mm, of specification GMW25M (8.8) with a maximum carbon content of 0.26% and plain coating; (c) Studs, projection-weld, of standard M6, with a thread pitch of 1.0 mm, with a length of 25 mm, of specifications GMW25M (d) Studs, projection weld type, of standard M6, of 1.0 mm thread pitch and 20 mm length, of property class 8.8; (e) Weld hex nuts, of standard M8, of 1.25 mm thread pitch, with head diameter of 22.5 mm, of 0.590 inch wire rod	44.09	7318.16.00.90	a) Écrous hexagonaux, de type à soudure par bossages, de norme M12, d'un pas de filetage de 1,25 mm, en acier de qualité 8, avec surface brute et traitement inhibiteur de rouille; b) Goujons soudés, de norme M6, d'un pas de filetage de 1,0 mm et d'une longueur de 16 mm, de spécification GMW25M (8.8), avec une teneur maximale en carbone de 0,26 %, non revêtus; c) Goujons, de type à soudure par bossage, de norme M6, d'un pas de filetage de 1,0 mm et d'une longueur de 25 mm, de spécification GMW25M; d) Goujons, de norme M6, d'un pas de filetage de 1,0 mm et d'une longueur de 20 mm, de classe de qualité 8.8; e) Écrous hexagonaux soudés, de norme M8, d'un pas de filetage de 1,25, d'un diamètre de tête de 22,5 mm, en fil machine de 0,590 pouce
44.1	7318.21.00	Washers or retaining washers used in conjunction with "weld studs" or "weld pins", with inside diameters of at least 1.6 mm but not exceeding 6 mm	44.1	7318.21.00	Rondelles ou rondelles de retenue utilisées conjointement avec des « goujons à soudure » ou des « broches soudées », d'un diamètre intérieur d'au moins 1,6 mm mais n'excédant pas 6 mm

Column 1		Column 2
Item	Tariff Classification Number	Goods
44.11	7326.19.10	Flanged wellhead tubing heads and flanged casing head spools, in the rough, for use in the manufacture of wellhead tubing heads or casing head spools
44.12	7326.19.90	Other articles of iron or steel, forged or stamped, but not further worked, other than grinding balls and similar articles for mills
44.13	7326.90.90.90	Welded metal fasteners, "weld studs", of mild or stainless steel; cold forged, hot forged, threaded or unthreaded, headed or un-headed, tapped, with or without a collar, flanged or un-flanged diameters of at least 2 mm but not exceeding 32 mm
44.14	7601.20.00	Round bars of aluminum alloy, forge quality, of a diameter of at least 1 inch but not exceeding 12 inches, of grade 2014, 2219, 6061, 7075, or 7175, of specifications SAE-AMS-QQ-A-367 and QQ-A-225
44.15	7601.20.00.90	Aluminium alloys scrap ingot of casting alloys 380 or 390

49 The portion of item 45 of Schedule 2 to the Order in column 2 is amended by striking out "or" at the end of paragraph (a), by adding "or" at the end of paragraph (b) and by adding the following after paragraph (b):

Column 2	
Item	Goods
45	(c) Aluminum plates, sheets and strip, of alloy AA1350 of a thickness exceeding 0.2 mm but less than 7 mm

50 Schedule 2 to the Order is amended by adding the following after item 45:

Column 1		Column 2
Item	Tariff Classification Number	Goods
45.01	7606.12.00.12	Aluminum plates, sheets and strip, rectangular (including square), of aluminum alloys, not clad, of a thickness of 7 mm or more

Colonne 1		Colonne 2
Article	Numéro de classement tarifaire	Marchandises
44.11	7326.19.10	Têtes de tubage à bride pour têtes de puits et bobines à bride, à l'état brut, destinées à la fabrication de têtes de tubage pour têtes de puits ou de bobines pour têtes de tubage
44.12	7326.19.90	Autres ouvrages en fer ou en acier, forgés ou estampés, mais non autrement travaillés, autres que les boulets et articles similaires pour broyeurs
44.13	7326.90.90.90	Fixations métalliques à souder, « goujons à soudure », en acier doux ou inoxydable, forgées à froid ou à chaud, filetées ou non, avec ou sans tête, taraudées, avec ou sans collerette, à bride ou sans bride, d'un diamètre d'au moins 2 mm mais n'excédant pas 32 mm
44.14	7601.20.00	Barres rondes en alliage d'aluminium, qualité forge, d'un diamètre d'au moins 1 pouce mais n'excédant pas 12 pouces, de nuances 2014, 2219, 6061, 7075, ou 7175, avec spécifications SAE-AMS-QQ-A-367 et QQ-A-225
44.15	7601.20.00.90	Lingots de ferraille d'alliages d'aluminium, pour alliages de fonderie 380 ou 390

49 Le passage de l'article 45 de l'annexe 2 du même décret figurant dans la colonne 2 est modifié par adjonction, après l'alinéa b), de ce qui suit :

Colonne 2	
Article	Marchandises
45	c) Tôles et bandes en aluminium, en alliage AA1350, d'une épaisseur excédant 0,2 mm mais de moins de 7 mm

50 L'annexe 2 du même décret est modifiée par adjonction, après l'article 45, de ce qui suit :

Colonne 1		Colonne 2
Article	Numéro de classement tarifaire	Marchandises
45.01	7606.12.00.12	Tôles et bandes en aluminium, rectangulaires (y compris carrées), en alliages d'aluminium, non plaquées, d'une épaisseur de 7 mm ou plus

Column 1 Column 2			Colonne 1 Colonne 2		
Item	Tariff Classification Number	Goods	Article	Numéro de classement tarifaire	Marchandises
45.02	7606.12.00.20	(a) Flat-rolled aluminum coils, of alloy 5182 H24, of a thickness of 0.85 mm and a width of 194.3 mm, with a black fluoropolymer laminate coating; (b) Flat-rolled aluminum coils, uncoated, of alloy 3104, of a nominal format equivalent to 355 mL or 473 mL, of a thickness of at least 0.254 mm but not exceeding 0.259 mm, of a width of at least 1454 mm but not exceeding 1735.2 mm; (c) Flat-rolled aluminum coils, of alloy 3104, suitable for downstream forming and coating, uncoated, of a nominal format equivalent to 473 mL, with a thickness of at least 0.254 mm but not exceeding 0.259 mm, of a width of 1735.2 mm	45.02	7606.12.00.20	a) Bobines d'aluminium laminées à plat, en alliage 5182 d'état H24, d'une épaisseur de 0,85 mm et d'une largeur de 194,3 mm, avec un revêtement stratifié en fluoropolymère noir; b) Bobines d'aluminium laminées à plat, non revêtues, en alliage 3104, d'un format nominal équivalent à 355 ml ou 473 ml, d'une épaisseur d'au moins 0,254 mm mais n'excédant pas 0,259 mm et d'une largeur d'au moins 1 454 mm mais n'excédant pas 1 735,2 mm; c) Bobines en aluminium laminées à plat, en alliage 3104, adaptées au formage et au revêtement en aval, non revêtues, d'un format nominal équivalent à 473 ml, d'une épaisseur d'au moins 0,254 mm mais n'excédant pas 0,259 mm et d'une largeur de 1 735,2 mm
45.03	7608.20.00	Aluminum tubes or pipes of aluminum alloys, cylindrical shape, seamless, of grade AA6101 or AA6063, of specification ASTM B241 or ASTM B317, with a wall thickness of at least 0.109 inch but not exceeding 0.500 inch, of an outer diameter not exceeding 10 inches, of a length of at least 5 feet but not exceeding 40 feet	45.03	7608.20.00	Tubes ou tuyaux en alliages d'aluminium, de forme cylindrique, sans soudure, présentant toutes les caractéristiques suivantes, de type AA6101 ou AA6063, de spécification ASTM B241 ou ASTM B317, d'une épaisseur de paroi d'au moins 0,109 pouce mais n'excédant pas 0,500 pouce, d'un diamètre extérieur n'excédant pas 10 pouces et d'une longueur d'au moins 5 pieds mais n'excédant pas 40 pieds
45.04	7609.00.00	(a) Self locking vane and rail system in 2 or 4 inch configurations used to redirect airflow in HVAC ductwork; (b) Adjustable elbows for round HVAC ductwork; (c) Flexible duct connector to reduce vibration transmission in HVAC ductwork; (d) HVAC ductwork components allowing for branching off main HVAC ductwork; (e) Straight flange and cleat system including integrated mastic for joining HVAC ductwork; (f) Rolled or stamped angle rings for connecting round HVAC ductwork	45.04	7609.00.00	a) Système à ailettes et rails autobloquants en configurations 2 pouces ou 4 pouces, utilisé pour rediriger le flux d'air dans les conduits CVC; b) Coudes réglables pour conduits de ventilation (CVC), circulaires; c) Raccord flexible pour conduits CVC, permettant de réduire la transmission des vibrations; d) Composants de conduits CVC permettant des dérivations à partir du conduit principal; e) Système à bride droite et taquet comprenant un mastic intégré pour assembler des conduits de CVC; f) Anneaux angulaires laminés ou estampés pour raccorder des conduits ronds de CVC
45.05	7610.10.00	Rolling steel fire door; aluminum construction with extruded aluminum rails, side lock, commercial grade hardware, 2 inch or 3 inch ten ball bearing rollers and galvanized 11 gauge hinges	45.05	7610.10.00	Portes coupe-feu roulantes en acier, de construction en aluminium avec rails extrudés en aluminium, verrou latéral, quincaillerie de qualité commerciale, rouleaux à billes de 2 pouces ou 3 pouces (10 billes) et charnières galvanisées de calibre 11

Item	Column 1	Column 2
	Tariff Classification Number	Goods
45.06	7610.90.90.90	Aluminium structures designed to cover reservoirs, tanks and bulk material storage facilities
45.07	7616.10.00	Welded aluminum fasteners, “weld studs”, cold forged, threaded or unthreaded, flanged or un-flanged, of a diameters of at least 2 mm but not exceeding 16 mm
45.08	7616.99.90	Monitor and tablet mounts and parts thereof, including rail mounts, monitor mount bases, of cast aluminum, suitable for agricultural use
45.09	8207.13.00	Rock drilling or earth boring tools with working part of cermets, and bits and parts
45.1	8207.19.00	Drill bits, drill bit bodies, rock drilling and earth boring tools, including parts
45.11	8308.20.00	Welded metal refractory fasteners of mild steel or stainless steel, “refractory anchors”, cold forged or hot forged, unthreaded, headed or unheaded, tapped, with or without a collar, stamped, formed, cut, flanged or un-flanged, of a diameter of at least 2 mm but not exceeding 19 mm
45.12	8309.90.00	(a) Aluminum food can easy open ends; (b) Steel metal closures, inside surface includes a polyester coating, of technical specifications ASTM T2, T3, T4, T5, DR7.5, or DR8, in nominal diameters of 38 mm, 40 mm, 48 mm, 58 mm, 63 mm, 70 mm, or 82 mm; (c) Steel food can ends and lids, including those made from tinplate (steel coated with a thin layer of tin) or tin-free steel (electrolytic chromium-coated steel, ECCS), lined or unlined with a food-safe polymer coating
45.13	8311.30.00	Solder, welding wire, braze discs and coated braze rods
45.14	8418.69.90.80	Refrigeration units, of a kind used for trucks, trailers or vans
45.15	8425.42.00	Hydraulic jacks customized for above ground tanks

51 Schedules 3 and 4 to the Order are replaced by the Schedules 3 to 4.1 set out in the schedule to this Order.

Article	Colonne 1	Colonne 2
	Numéro de classement tarifaire	Marchandises
45.06	7610.90.90.90	Structures en aluminium conçues pour couvrir les réservoirs, les citernes et les installations de stockage de matériaux en vrac
45.07	7616.10.00	Fixations de soudure en aluminium, « goujons à soudure », forgées à froid, filetées ou non, à bride ou sans bride, d'un diamètre d'au moins 2 mm mais n'excédant pas 16 mm
45.08	7616.99.90	Supports pour moniteurs et tablettes électroniques et leurs pièces, y compris les supports sur rail, les bases de support pour moniteurs, en aluminium moulé, adaptés à un usage agricole
45.09	8207.13.00	Outils de forage de roche ou de terre avec partie travaillante en cermets, ainsi que les forets et pièces détachées correspondants
45.1	8207.19.00	Forets, corps de forets, outils de forage de roches et de terre, y compris leurs pièces
45.11	8308.20.00	Fixations à soudure métalliques réfractaires, (« ancrages réfractaires »), forgées à froid ou à chaud, non filetées, avec ou sans tête, taraudées, avec ou sans collerette, estampées, formées, découpées, à bride ou sans bride, d'un diamètre d'au moins 2 mm mais n'excédant pas 19 mm
45.12	8309.90.00	a) Boîtes alimentaires en aluminium à ouverture facile; b) Fermetures métalliques en acier de spécifications techniques ASTM T2, T3, T4, T5, DR7.5 ou DR8, d'un diamètre nominal de 38 mm, 40 mm, 48 mm, 58 mm, 63 mm, 70 mm ou 82 mm, avec revêtement en polyester sur la surface intérieure c) Couvercles et fonds de boîtes alimentaires en acier, y compris ceux fabriqués en fer blanc (acier recouvert d'une fine couche d'étain) ou en acier sans étain (acier recouvert de chrome électrolytique, ECCS), revêtus ou non d'un revêtement polymère alimentaire
45.13	8311.30.00	Soudure, fils à souder, disques à braser et baguettes à braser revêtues
45.14	8418.69.90.80	Unités de réfrigération, des types utilisés pour les camions, remorques ou fourgons
45.15	8425.42.00	Vérins hydrauliques personnalisés pour réservoirs hors sol

51 Les annexes 3 et 4 du même décret sont remplacées par les annexes 3 à 4.1 figurant à l'annexe du présent décret.

Coming into Force

52 This Order comes into force on October 15, 2025, but if it is registered after that day, it comes into force on the day on which it is registered.

SCHEDULE

(Section 51)

SCHEDULE 3

(Section 4.1 and subparagraph 5(a)(iii))

Goods

	Column 1	Column 2	Column 3
	Tariff Classification Number	Goods	Expiry date
Item			
1	7209.16.00	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more, not further worked than cold-rolled or cold-reduced, not clad, plated or coated, in coils, of a thickness exceeding 1 mm but less than 3 mm, of specification ASTM 1045, 1050, 1055 or 1067-1070	March 13, 2026
2	7209.17.00	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more, not further worked than cold-rolled or cold-reduced, not clad, plated or coated, in coils, of a thickness of at least 0.5 mm but not exceeding 1 mm, of specification ASTM 1045, 1050, 1055 or 1067-1070	March 13, 2026
3	7211.23.00	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of less than 600 mm, not clad, plated or coated, not further worked than cold-rolled or cold-reduced, containing by weight less than 0.25% carbon, of specification ASTM 1045, 1050, 1055 or 1067-1070	March 13, 2026
4	7211.29.00	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of less than 600 mm, not clad, plated or coated, not further worked than cold-rolled or cold-reduced, other, of specification of ASTM 1045, 1050, 1055 or 1067-1070	March 13, 2026

Entrée en vigueur

52 Le présent décret entre en vigueur le 15 octobre 2025 ou, si elle est postérieure, à la date de son enregistrement.

ANNEXE

(article 51)

ANNEXE 3

(article 4.1 et sous-alinéa 5a)(iii))

Marchandises

	Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
	Numéro de classement tarifaire	Marchandises	Date limite
Article			
1	7209.16.00	Produits laminés plats, en fer ou en acier non allié, d'une largeur de 600 mm ou plus, simplement laminés à froid, non plaqués ni revêtus, en rouleau, d'une épaisseur excédant 1 mm mais de moins de 3 mm, de spécification ASTM 1045, 1050, 1055 ou 1067 à 1070	13 mars 2026
2	7209.17.00	Produits laminés plats, en fer ou en acier non allié, d'une largeur de 600 mm ou plus, simplement laminés à froid, non plaqués ni revêtus, en rouleau, d'une épaisseur d'au moins 0,5 mm mais n'excédant pas 1 mm, de spécification ASTM 1045, 1050, 1055 ou 1067 à 1070	13 mars 2026
3	7211.23.00	Produits laminés plats, en fer ou en acier non allié, d'une largeur de moins de 600 mm, non plaqués ni revêtus, simplement laminés à froid, contenant en poids moins de 0,25 % de carbone, de spécification ASTM 1045, 1050, 1055 ou 1067 à 1070	13 mars 2026
4	7211.29.00	Tout autre produit laminé plat, en fer ou en acier non allié, d'une largeur de moins de 600 mm, non plaqué ni revêtu, simplement laminé à froid — de spécification ASTM 1045, 1050, 1055 ou 1067 à 1070	13 mars 2026

	Column 1	Column 2	Column 3		Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
	Tariff Classification Number				Numéro de classement tarifaire		
Item	Number	Goods	Expiry date	Article		Marchandises	Date limite
5	7304.41.00	Alloy 800 stainless steel cylindrical shape seamless tubes, cold drawn with a wall thickness of at least 0.054 inch but not exceeding 0.109 inch, with outer diameter 0.50 inch, 1.00 inch or and 1.25 inches and length of at least 215.38 inches but not exceeding 675.00 inches	April 17, 2025	5	7304.41.00	Tubes cylindriques sans soudure en acier inoxydable alliage 800, étirés à froid, d'une épaisseur de paroi d'au moins 0,054 pouce mais n'excédant pas 0,109 pouce, d'un diamètre extérieur de 0,50 pouce, 1,00 pouce ou 1,25 pouce, d'une longueur d'au moins 215,38 pouces mais n'excédant pas 675,00 pouces	17 avril 2025
6	7308.90.00	(a) Redirective, non-gating crash cushion assembly consisting of high molecular weight/high density polyethylene (HMW/HDPE) energy-absorbing cylinders mounted on a self-contained or concrete backup structure; (b) Gating, flared end terminal system for roadside W-beam guardrail applications, in 6-post and 8-post configurations; (c) Tangent end-terminal for W-beam guardrail systems, consisting of galvanized steel components, including guardrail sections, extruder head, hardware, and posts	March 5, 2027	6	7308.90.00	a) Atténuateurs de choc redirectionnels sans barrière, composés de cylindres en polyéthylène haute densité/haut poids moléculaire (HMW/HDPE) absorbant l'énergie, montés sur une structure autonome ou en béton b) Systèmes de terminaison à extrémité évasée avec barrière pour les glissières de sécurité en W en bordure de route, en configurations à 6 ou 8 poteaux c) Terminaisons tangentielles pour systèmes de glissières de sécurité à profil en W, composées d'éléments en acier galvanisé, notamment des sections de glissière, une tête d'extrusion, des pièces métalliques et des poteaux	5 mars 2027
7	7308.90.00.99	Redirective, non-gating crash cushion assembly to shield fixed roadside objects, consisting of a modular framework of steel beam panels enclosing a series of crushable energy-absorbing cartridges and a self-supporting plastic nose	March 5, 2027	7	7308.90.00.99	Atténuateurs de choc redirectionnels sans barrière destinés à protéger les objets fixes en bordure de route, composés d'une structure modulaire de panneaux en poutres d'acier renfermant une série de cartouches déformables absorbant l'énergie et d'un nez en plastique autoportant	5 mars 2027

	Column 1	Column 2	Column 3		Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
	Tariff Classification Number	Goods	Expiry date		Numéro de classement tarifaire	Marchandises	Date limite
Item				Article			
8	7318.16.00.85	(a) Weld nut with high-flange, for metal applications, with steel grade of 10, with metric thread sizes of 10 mm, and coating of polytetrafluoroethylene; (b) Weld nut with high-flange (projection weld) for metal applications, with steel grade of 10, with metric thread sizes of at least 8 mm but not exceeding 12 mm, with coating of polytetrafluoroethylene	April 2, 2026	8	7318.16.00.85	a) Écrous soudés à bride haute (soudage par projection) pour applications métalliques en acier de nuance 10, avec filetage métrique d'au moins 8 mm mais n'excédant pas 12 mm avec revêtement en polytétrafluoroéthylène b) Écrous soudés à bride haute (soudage par projection) pour applications métalliques, en acier de nuance 10, avec filetage métrique d'au moins 8 mm mais n'excédant 12 mm avec revêtement en polytétrafluoroéthylène	2 avril 2026
9	7606.12.00.11	H21 recycled aluminum coil, conversion coated on both sides and a thickness of 0.027 inch	March 5, 2027	9	7606.12.00.11	Bobines d'aluminium recyclé en alliage 3105 d'état H21, avec revêtement de conversion sur les deux faces, d'une épaisseur de 0,027 pouce	5 mars 2027

SCHEDULE 4

(Section 4.2 and paragraph 5(a.1))

Goods

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
	Business Number	Tariff Classification Number	Goods	Conditions
Item				
1	100326198NP0004	4407.14.00	Wood sawn or chipped lengthwise, sliced or peeled, whether or not planed, sanded or end-jointed, of a thickness exceeding 6 mm, untreated structural timbers of hem-fir (Western hemlock) (<i>Tsuga heterophylla</i>) and fir (<i>Abies</i> spp.)	
		4407.19.00	Wood sawn or chipped lengthwise, sliced or peeled, whether or not planed, sanded or end-jointed, of a thickness exceeding 6 mm, untreated structural timbers of other coniferous species	
2	100850635	0813.50.00	Mixed nuts, in shell, consisting of almonds, walnuts, hazelnuts, and pecans	
		2008.19.90	(a) Pecans, blanched, dried, roasted, and glazed; (b) Walnuts, small pieces, blanched, dried, and glazed, of a size of 5/16 inch or less	
3	101569663RM0002	1006.30.00.91	Semi-milled or wholly milled long grain white rice, whether or not polished or glazed	
4	101803575RM0001	4012.90.90.30	Tire treads	Imported for sale to company with business number 122644537

Column 1		Column 2	Column 3	Column 4
Item	Business Number	Tariff Classification Number	Goods	Conditions
5	101928125RM	0802.99.00	Raw pecans, chopped	
6	101963361RM0001	4409.29.10	Unfinished solid white oak wood boards, either quarter sawn or live sawn, with tongue and groove edges, with plank widths of at least 4 inches but not exceeding 10 inches, for further processing into custom-finished wood flooring	
		4409.29.90	Unfinished solid Hickory (<i>Carya ovata</i>) wood boards, live sawn, with tongue and groove edges, plank widths of at least 4 inches but not exceeding 6 inches, for further processing into custom-finished wood flooring	
7	103609160RM0001	4202.92.90	Holster of molded plastic with or without a spare cartridge for handheld conducted energy devices	
		6211.33.00	Training suit made up of hook and loop panels, designed for use with handheld conducted energy device training cartridges that deploy hook-and-loop fastener darts	
		8517.62.00	(a) Six bay dock for handheld conducted energy devices; (b) Single bay dock for handheld conducted energy devices	
		9304.00.90	Handheld conducted energy devices	
		9306.30.90	Cartridges for handheld conducted energy devices formed from plastic, containing metal probes connected to 25 inches wires that are deployed by a compressed nitrogen charge	
8	104275359RT0001	4819.10.00	Corrugated packaging and raw materials used for further processing into specific packaging	
9	104671094RT0007	8307.10.00		Imported for sale to company with business number 872894332
		8418.50.10		Imported for sale to company with business number 872894332
		8419.81.00.20		Imported for sale to company with business number 872894332
		8419.81.00.90		Imported for sale to company with business number 872894332
		9403.20.00.99		Imported for sale to company with business number 872894332
10	104813662RM0001	1006.30.00	Semi-milled or wholly milled rice, whether or not polished or glazed, of the following types: (a) sweet rice; (b) long grain rice; (c) white parboiled rice	
11	105604938RM0001	8418.50.10		Imported for sale to company with business number 872894332
12	121054431RM0001	8516.50.00		Imported for sale to company with business number 872894332
		9403.20.00.20		Imported for sale to company with business number 872894332

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Business Number	Tariff Classification Number	Goods	Conditions
13	121478390RC0001	4823.69.00.90	Custom paperboard trays	
14	122463953RM0001	8418.69.90		Imported for sale to company with business number 872894332
		8419.81.00.90		Imported for sale to company with business number 872894332
15	122574585	3925.90.00.20	Polymer matrix of high-density polyethylene netting, of specification ASTM D-638, with 0.100 inch thick strands and 0.150 inch spacing between strands, of a roll length of at least 100 feet but not exceeding 150 feet, of a roll width of at least 12 inches but not exceeding 60 inches	Imported for sale to the Ontario Ministry of Transportation (MTO)
16	128522992BN0001	8309.90.00	Can lids	
17	133405829RP0001	1701.14.00	Organic light brown sugar	
		1701.99.90.30	Finely milled organic cane sugar, blended with organic starch	
		1703.10.90	(a) Organic molasses; (b) Organic light molasses; (c) Fancy molasses	
18	133586628RM0001	8309.90.00	Stoppers, caps and lids of base metal	
19	140851943RC0003	4408.90.00	Veneer sheets, of conifers, of a thickness of 1.6 mm or 2.1 mm	
20	143460764RM0001	4407.11.00.23	Green and dry wood, sawn boards, of white pine, of grade stained, clear, premium, or select, of a width of at least 3 feet but not exceeding 10 feet, of a length of at least 4 feet but not exceeding 16 feet	
21	718866494RP0001	3918.90.10	Ethylene vinyl acetate/polyethylene (EVA/PE) foam sheet, with a thickness of 6 mm, with a width of 40 inches and length of 80 inches, with high-performance pressure-sensitive adhesive (PSA 9077) coating	
22	731056107RT0001	8806.23.00	Unmanned aircraft, for remote-controlled flight only, with maximum take-off weight at least 7 kg but not exceeding 25 kg	Goods imported to fulfill contract CW2384495
23	770095529RM0001	8418.69.90		Imported for sale to company with business number 872894332
24	776853285	9506.91.00.90	Articles and equipment for general physical exercise	
25	802556332RM0001	4819.20.00	Non-corrugated cardboard boxes with pre-printed graphic design	
26	805038247RT0001	4408.90.00	Green wood, veneer, of red alder, white oak, douglas fir, or douglas fir VG, of a width of at least 5.5 feet but not exceeding 12 feet, of a length of at least 86 feet but not exceeding 144 feet, of premium slicing grade	
27	810199612RM0001	1806.90.90.19	Chocolate chips of the following types: (a) 53% dark chocolate; (b) milk chocolate; (c) butter scotch flavoured; (d) semi-sweet; (e) caramel flavored	Imported for sale to company with business number 137466199 RT0001 or 122235922RT0001
28	824659155RM0001	1302.19.00.90	Konjac flour, of grade G4	

Column 1		Column 2	Column 3	Column 4
Item	Business Number	Tariff Classification Number	Goods	Conditions
29	825387335RT0001	0805.10.00	Fresh oranges	
		0805.40.00	Fresh grapefruit	
		0805.50.00	Fresh lemons and limes	
30	827622549	4407.91.00.11	Green and dry wood, sawn boards, of red oak, of grade 3A, of a thickness of 1 inch, of a width of at least 4 inches but not exceeding 30 inches, of a length of at least 4 feet but not exceeding 16 feet	
		4407.91.00.91	Green and dry wood (sawn boards) of white oak, of grade 1C of a thickness of 1 inch (4/4), with a width of at least 4 inches but not exceeding 30 inches, with a length of at least 4 feet but not exceeding 16 feet	
		4407.99.00	Green and dry wood (sawn boards) of hickory or walnut, of grade 1C, with a thickness of 1 inch (4/4), with a width of at least 4 inches but not exceeding 30 inches, with a length of 4 feet but not exceeding 16 feet	
		4411.13.00.90	Medium-density fiberboard, of a thickness of at least 5 mm but not exceeding 9 mm, of a width of at least 4 feet but not exceeding 16 feet, of a length of at least 4 feet but not exceeding 30 feet	
31	833044035RC0001	0805.10.00.10	Oranges (Valencia variety), maximum size 110 mm, minimum size 60 mm	
		0805.22.00	Clementines (Corsica variety), certified organic, maximum size 70 mm, minimum size 45 mm	
		0805.40.00.10	Pink grapefruit, maximum size 110 mm, minimum size 70 mm	
		0805.50.00	Lemons (Eureka variety) and limes (Latifolia variety), certified organic, with a maximum size 110 mm for lemons and 70 mm for limes, and a minimum size of 55 mm of lemons and 45 mm for limes	
32	843741349MC0002	4407.91.00	Wood of oak rough sawn or chipped lengthwise, sliced or peeled, whether or not planed, sanded or end-jointed, of a thickness exceeding 6 mm, kiln dried, of a length of at least 8 feet but not exceeding 16 feet, of nominal sizes 4/4 (1 inch), 5/4 (1.25 inches), 6/4 (1.5 inches) and 8/4 (2 inches)	
		4407.93.00	Wood of maple rough sawn or chipped lengthwise, sliced or peeled, whether or not planed, sanded or end-jointed, of a thickness exceeding 6 mm, kiln dried, of a length of at least 8 feet but not exceeding 16 feet, of nominal sizes 4/4 (1 inch), 5/4 (1.25 inches), 6/4 (1.5 inches) and 8/4 (2 inches)	
		4407.97.00	Wood of poplar and aspen rough sawn or chipped lengthwise, sliced or peeled, whether or not planed, sanded or end-jointed, of a thickness exceeding 6 mm, kiln dried, of a length of at least 8 feet but not exceeding 16 feet, of nominal sizes 4/4 (1 inch), 5/4 (1.25 inches), 6/4 (1.5 inches) and 8/4 (2 inches)	
		4407.99.00	Wood rough sawn or chipped lengthwise, sliced or peeled, whether or not planed, sanded or end-jointed, of a thickness exceeding 6 mm, kiln dried, of a length of at least 8 feet but not exceeding 16 feet, of nominal sizes 4/4 (1 inch), 5/4 (1.25 inches), 6/4 (1.5 inches) and 8/4 (2 inches)	
33	844690347RM0001	6307.90.99.90	First aid tourniquet, one-handed application, consisting of a textile strap with a windlass (plastic or aluminum) or ratcheting self-locking mechanism	From March 4, 2025 to July 31, 2025, for imports for sale to York Region Community and Health Services. or from March 4 to April 30, 2026, for imports for sale to Government of Saskatchewan

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4
Item	Business Number	Tariff Classification Number	Goods	Conditions
34	849922893RT0001	1006.30.00	Semi-milled or wholly milled rice, whether or not polished or glazed	
35	858245772RM0001	8419.81.00.90		Imported for sale to company with business number 872894332
36	864676531RM0001	8419.81.00		Imported for sale to company with business number 872894332
		8516.72.90		Imported for sale to company with business number 872894332
37	87965143RM0001	1902.19.23.30	Unprepared pasta of the following types: (a) 1.125 inch heavy wall elbow; (b) 1.15 inch mafalda; (c) 1.25 inch ribbons; (d) 1.25 inch penne rigate; (e) 1/2 cut cavatappi; (f) mini rigatoni; (g) 1.5 inch rotini	
38	891093452RM0001	3924.10.00		Imported for sale to company with business number 872894332
		9403.70.90		Imported for sale to company with business number 872894332
39	891577132RT001	0207.14.91	Boneless or bone in frozen chicken cuts and offal	
		1602.32.93	Frozen cooked or processed chicken parts, bone in or boneless	
40	892695016RC0001	8418.69.90.70	Refrigeration condensing units	
41	893039321RM0001	3923.21.90.90	Printed polyethylene bags with a bottom gusset, butterfly vents and laser perforation	
		4819.20.00.90	Cartons, boxes and cases, folding, of non-corrugated paper or paperboard	
42	893736447RC0003	1006.30.00	Non-aromatic rice varieties of either long or medium grain, without additives	
43	894634112	3925.10.00.00		Imported for sale to company with business number 887258960
		8418.69.90.40		Imported for sale to company with business number 887258960
		8516.10.90		Imported for sale to company with business number 887258960
44	896297645RM0001	3925.10.00	Agricultural water tanks, of medium-density polyethylene with UV inhibitors, with translucent walls for level visibility and US gallon indicators, designed for liquids with a specific gravity of up to 1.7 relative to water at 4°C, equipped with polymer baffles for fluid control, with molded-in legs and band locators for tie-down, of a capacity of 3250 US gallons, 3750 US gallons or 4250 US gallons	

Column 1		Column 2	Column 3	Column 4
Item	Business Number	Tariff Classification Number	Goods	Conditions
45	898667639RM0001	8202.31.00	(a) Circular, scalloped, saw blades for high-speed circular saws, with a heat-treated steel body, with an outside diameter of 10 inches, rated for operating speeds up to 5,000 rpm; (b) Reinforced abrasive cut-off wheel for high-speed circular saws, with an outside diameter of 14 inches, rated for operating speeds up to 5,000 rpm	
		8205.59.90	Snap to connect release forks, deburring blades, swivel sockets and hose pusher bars of chrome-plated high-carbon steel, for hydraulic service	
		8207.20.00	Two-piece collet sets of hardened alloy-steel cages, for positive-stop crimping tools, designed for nominal diameters of at least 1/4 inch but not exceeding 2 inches, with precision spacer rings	
		8207.30.00.20	Heavy-duty collets and spacer rings of hardened high-alloy steel, for four-wire spiral hoses and fittings, of sizes rated for crimp forces achieving at least 35 mm but not exceeding 42 mm, rated for operating crimp pressures of approximately 62 MPa	
		8207.30.00.90	Ancillary crimp tooling including die rings, adapters, storage cages, pusher blocks, used in hydraulic crimping operations, of through-hardened high-alloy tool steel	
		8208.20.00	Circular cutting media for hydraulic-hose preparations, with 7 inch or 14 inch diameter blades and reinforced cut-off wheels, high-speed-steel bodies with hollow-ground, scalloped teeth or bonded-abrasive rims, and 25.4 mm arbor hole, compatible with industrial hose-cutting saws	
		9403.20.00.99	Powder-coated mild-steel storage for crimp tooling and hose assembly components, with a 15-drawer die-ring cabinet with foam indexing and single-door hose-component cabinet, supplied with M8 anchoring hardware	

ANNEXE 4

(article 4.2 et alinéa 5a.1))

Marchandises

Colonne 1		Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
Article	Numéro d'entreprise	Numéro de classement tarifaire	Marchandises	Conditions
1	100326198NP0004	4407.14.00	Bois scié ou dédossé longitudinalement, tranché ou déroulé, même raboté, poncé ou collé par assemblage en bout, d'une épaisseur excédant 6 mm, bois de construction non traité de hem-fir (pruche de l'Ouest (<i>Tsuga heterophylla</i>) et sapin (<i>Abies</i> spp.))	
		4407.19.00	Bois scié ou dédossé longitudinalement, tranché ou déroulé, même raboté, poncé ou abouté, d'une épaisseur excédant 6 mm, bois de construction non traités d'autres essences de conifères	
2	100850635	0813.50.00	Mélange de fruits à coque, composé d'amandes, de noix, de noisettes et de pacanes	
		2008.19.90	a) Pacanes, blanchies, séchées, grillées et glacées	

Article	Colonne 1 Numéro d'entreprise	Colonne 2 Numéro de classement tarifaire	Colonne 3 Marchandises	Colonne 4 Conditions
			b) Noix de noyer, en petits morceaux, blanchies, séchées et glacées, d'une taille inférieure ou égale à 5/16 pouce	
3	101569663RM0002	1006.30.00.91	Riz blanc à grains longs semi-blanchi ou blanchi, même poli ou glacé	
4	101803575RM0001	4012.90.90.30	Bandes de roulement	Importée pour être vendue à la compagnie ayant le numéro d'entreprise 122644537
5	101928125RM	0802.99.00	Pacanes crues, hachées	
6	101963361RM0001	4409.29.10	Planches en bois massif de chêne blanc non finies, sciées sur quartier ou sciées sur dosse, avec bords à rainures et languettes, d'une largeur d'au moins 4 pouces mais n'excédant pas 10 pouces, destinées à être transformées en parquet sur mesure	
		4409.29.90	Planches en bois massif de caryer (<i>Carya ovata</i>) non finies, sciées sur quartier, avec bords à rainure et languette, d'une largeur d'au moins 4 pouces mais n'excédant pas 6 pouces, destinées à être transformées en parquet sur mesure	
7	103609160RM0001	4202.92.90	Étuis en plastique moulé avec ou sans cartouche de rechange pour les pistolet à impulsion électrique	
		6211.33.00	Combinaisons d'entraînement composées de panneaux à boucles et crochets, conçues pour être utilisées avec des cartouches d'entraînement de pistolet à impulsion électrique qui déploient des fléchettes à boucles et crochets	
		8517.62.00	a) Socles à six postes pour les pistolets à impulsion électrique b) Socles à un poste pour les pistolet à impulsion électrique	
		9304.00.90	Pistolets à impulsion électrique	
		9306.30.90	Cartouches en plastique pour les pistolets à impulsion électrique, contenant des sondes métalliques reliées à des fils de 25 pouces qui sont déployées par une charge d'azote comprimé	
8	104275359RT0001	4819.10.00	Emballages en carton ondulé et matières premières utilisées pour la transformation ultérieure en emballages spécifiques	
9	104671094RT0007	8307.10.00		Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 872894332
		8418.50.10		Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 872894332
		8419.81.00.20		Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 872894332
		8419.81.00.90		Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 872894332
		9403.20.00.99		Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 872894332

Article	Colonne 1 Numéro d'entreprise	Colonne 2 Numéro de classement tarifaire	Colonne 3 Marchandises	Colonne 4 Conditions
10	104813662RM0001	1006.30.00	Riz semi-blanchi ou blanchi, même poli ou glacé, des types suivants : a) riz doux; b) riz à grains longs; c) riz blanc étuvé	
11	105604938RM0001	8418.50.10		Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 872894332
12	121054431RM0001	8516.50.00		Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 872894332
		9403.20.00.20		Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 872894332
13	121478390RC0001	4823.69.00.90	Plateaux en carton sur mesure	
14	122463953RM0001	8418.69.90		Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 872894332
		8419.81.00.90		Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 872894332
15	122574585	3925.90.00.20	Matrices polymère en polyéthylène haute densité, de spécification ASTM D-638, avec des fils d'une épaisseur de 0,100 pouce et un espacement de 0,150 pouce entre les fils, d'une longueur de rouleaux d'au moins 100 pieds mais n'excédant pas 150 pieds, d'une largeur de rouleaux de 12 pouces mais n'excédant pas 60 pouces	Importé pour être vendu au ministère des Transports de l'Ontario
16	128522992BN0001	8309.90.00	Couvercles de boîtes de conserve	
17	133405829RP0001	1701.14.00	Sucre brun clair biologique	
		1701.99.90.30	Sucre de canne biologique finement moulu, mélangé à de l'amidon biologique	
		1703.10.90	a) Mélasse biologique; b) Mélasse biologique légère; c) Mélasse qualité fantaisie	
18	133586628RM0001	8309.90.00	Bouchons, capsules et couvercles, en métal commun	
19	140851943RC0003	4408.90.00	Feuilles de placage, de conifères, d'une épaisseur de 1,6 mm ou 2,1 mm	
20	143460764RM0001	4407.11.00.23	Bois vert et sec, planches sciées, de pin blanc de qualité tachée, claire, supérieure ou sélectionnée, d'une largeur de 3 pieds mais n'excédant pas 10 pieds, d'une longueur d'au moins 4 pieds mais n'excédant pas 16 pieds	
21	718866494RP0001	3918.90.10	Feuilles de mousse éthylène-acétate de vinyle/polyéthylène (EVA/PE), d'une épaisseur de 6 mm, d'une largeur de 40 pouces et d'une longueur de 80 pouces, avec revêtement adhésif sensible à la pression haute performance (PSA 9077)	
22	731056107RT0001	8806.23.00	Véhicule aérien sans pilote, conçus uniquement pour être téléguidés, d'un poids maximal au décollage excédant 7 kg mais n'excédant pas 25 kg	Marchandises importées dans le cadre du contrat CW2384495

Article	Colonne 1 Numéro d'entreprise	Colonne 2 Numéro de classement tarifaire	Colonne 3 Marchandises	Colonne 4 Conditions
23	770095529RM0001	8418.69.90		Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 872894332
24	776853285	9506.91.00.90	Articles et matériel pour la culture physique	
25	802556332RM0001	4819.20.00	Boîtes en carton non ondulé avec motif graphique préimprimé	
26	805038247RT0001	4408.90.00	Bois vert pour placage, d'aulne rouge, de chêne blanc, de sapin de Douglas ou de sapin de Douglas VG (à grain vertical), d'une largeur d'au moins 5,5 pieds mais n'excédant pas 12 pieds, d'une longueur d'au moins 86 pieds mais n'excédant pas 144 pieds, de grade premium tranchage;	
27	810199612RM0001	1806.90.90.19	Pépites de chocolat des types suivants : a) chocolat noir à 53 %; b) chocolat au lait; c) aromatisé au caramel au beurre; d) mi-sucré; e) aromatisé au caramel	Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 137466199RT0001 ou 122235922RT0001
28	824659155RM0001	1302.19.00.90	Farine de konjac de grade G4	
29	825387335RT0001	0805.10.00	Oranges fraîches	
		0805.40.00	Pamplemousses frais	
		0805.50.00	Limes et citrons frais	
30	827622549	4407.91.00.11	Bois vert et sec, planches sciées, de chêne rouge, de classe 3A, d'une épaisseur de 1 pouce (4/4), d'une largeur d'au moins 4 pouces mais n'excédant pas 30 pouces, d'une longueur d'au moins 4 pieds mais n'excédant pas 16 pieds	
		4407.91.00.91	Bois vert et sec (planches sciées), de chêne blanc, de classe 1C, d'une épaisseur de 1 pouce (4/4), d'une largeur d'au moins 4 pouces mais n'excédant pas 30 pouces, d'une longueur d'au moins 4 pieds mais n'excédant pas 16 pieds	
		4407.99.00	Bois vert et sec (planches sciées), de caryer ou de noyer, de qualité 1C, d'une épaisseur de 1 pouce (4/4), d'une largeur d'au moins 4 pouces mais n'excédant pas 30 pouces, d'une longueur d'au moins 4 pieds mais n'excédant pas 16 pieds	
		4411.13.00.90	Panneaux de fibres à densité moyenne, d'une épaisseur d'au moins 5 mm mais n'excédant pas 9 mm, d'une largeur d'au moins 4 pieds mais n'excédant pas 16 pieds. d'une longueur d'au moins 4 pieds mais n'excédant pas 30 pieds	
31	833044035RC0001	0805.10.00.10	Oranges (variété Valencia), taille maximale 110 mm, taille minimale 60 mm.	
		0805.22.00	Clémentines (variété Corsica), certifiées biologiques, taille maximale 70 mm, taille minimale 45 mm	
		0805.40.00.10	Pamplemousses roses, taille maximale 110 mm, taille minimale 70 mm	
		0805.50.00	Citrons (variété Eureka) et citrons verts (variété Latifolia), certifiés biologiques, taille maximale de 110 mm pour les citrons et de 70 mm pour les citrons verts, et d'une taille minimale de 55 mm pour les citrons et de 45 mm pour les citrons verts	

Article	Colonne 1 Numéro d'entreprise	Colonne 2 Numéro de classement tarifaire	Colonne 3 Marchandises	Colonne 4 Conditions
32	843741349MC0002	4407.91.00	Bois de chêne scié ou dédossé longitudinalement, tranché ou déroulé, même raboté, poncé ou collé par assemblage en bout, d'une épaisseur excédant 6 mm, séché au four, d'une longueur d'au moins 8 pieds mais n'excédant pas 16 pieds, de dimensions nominales de 4/4 (1 pouce), 5/4 (1,25 pouce), 6/4 (1,5 pouce) et 8/4 (2 pouces)	
		4407.93.00	Bois d'érable scié ou dédossé longitudinalement, tranché ou déroulé, même raboté, poncé ou collé par assemblage en bout, d'une épaisseur excédant 6 mm, séché au four, d'une longueur d'au moins 8 pieds mais n'excédant pas 16 pieds, de dimensions nominales de 4/4 (1 pouce), 5/4 (1,25 pouce), 6/4 (1,5 pouce) et 8/4 (2 pouces)	
		4407.97.00	Bois de peuplier scié ou dédossé longitudinalement, tranché ou déroulé, même raboté, poncé ou collé par assemblage en bout, d'une épaisseur excédant 6 mm, séché au four, d'une longueur d'au moins 8 pieds mais n'excédant pas 16 pieds, de dimensions nominales de 4/4 (1 pouce), 5/4 (1,25 pouce), 6/4 (1,5 pouce) et 8/4 (2 pouces)	
		4407.99.00	Bois scié ou dédossé longitudinalement, tranché ou déroulé, même raboté, poncé ou collé par assemblage en bout, d'une épaisseur excédant 6 mm, séché au four, d'une longueur d'au moins 8 pieds mais n'excédant pas 16 pieds, de dimensions nominales de 4/4 (1 pouce), 5/4 (1,25 pouce), 6/4 (1,5 pouce) et 8/4 (2 pouces)	
33	844690347RM0001	6307.90.99.90	Garrots tourniquets de premiers secours, pouvant être appliqués d'une seule main, composés d'une sangle textile avec un treuil en plastique ou en aluminium ou un mécanisme à cliquet autobloquant.	Importé au plus tôt le 4 mars 2025 et au plus tard le 31 juillet 2025 pour être vendu aux Services communautaires et de santé de la région de York ou importé au plus tôt le 4 mars 2025 et au plus tard le 30 avril 2026 pour être vendu au gouvernement de la Saskatchewan
34	849922893RT0001	1006.30.00	Riz semi-blanchi ou blanchi, même poli ou glacé	
35	858245772RM0001	8419.81.00.90		Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 872894332
36	864676531RM0001	8419.81.00		Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 872894332
		8516.72.90		Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 872894332
37	87965143RM0001	1902.19.23.30	Pâtes non préparées des types suivants : a) coudes à paroi épaisse de 1,125 pouce; b) mafalda de 1,15 pouce; c) rubans de 1,25 pouce; d) penne rigate de 1,25 pouce; e) cavatappi coupés en deux; f) mini rigatoni; g) rotini de 1,5 pouces	
38	891093452RM0001	3924.10.00		Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 872894332

Article	Colonne 1 Numéro d'entreprise	Colonne 2 Numéro de classement tarifaire	Colonne 3 Marchandises	Colonne 4 Conditions
		9403.70.90		Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 872894332
39	891577132RT001	0207.14.91	Morceaux et abats de poulet, congelés, avec ou sans os	
		1602.32.93	Morceaux de poulet cuits ou transformés, congelés, avec ou sans os	
40	892695016RC0001	8418.69.90.70	Condensateurs de réfrigération	
41	893039321RM0001	3923.21.90.90	Sacs en polyéthylène imprimés avec soufflet au font, aérations papillon et perforations au laser	
		4819.20.00.90	Boîtes et cartonnages, pliants, en papier ou carton non ondulé	
42	893736447RC0003	1006.30.00	Variétés de riz non aromatiques à grains longs ou moyens, sans additifs	
43	894634112	3925.10.00.00		Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 887258960
		8418.69.90.40		Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 887258960
		8516.10.90		Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 887258960
44	896297645RM0001	3925.10.00	Réservoirs d'eau agricole, en polyéthylène de densité moyenne avec inhibiteurs d'UV, avec des parois translucides pour la visibilité du niveau et des indicateurs de gallons US, conçus pour des liquides d'une densité n'excédant pas 1,7 par rapport à l'eau à 4°C, équipés de chicanes en polymère pour le contrôle des fluides, avec des pieds moulés et des localisateurs de bande pour l'arrimage, d'une capacité de 3250 gallons US, 3750 gallons US ou 4250 gallons US	
45	898667639RM0001	8202.31.00	a) Lames circulaires festonnées pour scies circulaires à grande vitesse avec corps en acier traité thermiquement, d'un diamètre extérieur de 10 pouces conçues pour des vitesses de fonctionnement allant jusqu'à 5 000 tr/min; b) Disques à tronçonner abrasifs renforcés pour scies circulaires à grande vitesse, d'un diamètre extérieur de 14 pouces, conçus pour des vitesses de fonctionnement allant jusqu'à 5 000 tr/min	
		8205.59.90	Fourches pour le démontage de fermetures à encliqueter (snap to connect), lames d'ébavurage, douilles pivotantes et barres de poussée pour tuyaux en acier chromé à haute teneur en carbone, pour usage hydraulique	
		8207.20.00	Jeux de pinces à cage en acier allié trempé, pour outils de sertissage à butée positive, conçus pour diamètres nominaux d'au moins ¼ pouce mais n'excédant pas 2 pouces, avec bagues d'écartement de précision	
		8207.30.00.20	Pincettes et bagues d'écartement robustes en acier fortement allié trempé, pour tuyaux et raccords spiralés à quatre fils, de dimensions nominales pour des forces de sertissage d'au moins 35 mm mais n'excédant pas 42 mm, conçues pour des pressions de sertissage nominales d'environ 62 MPa	

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
Article	Numéro d'entreprise	Numéro de classement tarifaire Marchandises	Conditions
		8207.30.00.90	Outillage auxiliaire de sertissage comprenant des matrices, des adaptateurs, des cages de stockage, des blocs poussoirs, utilisés dans les opérations de sertissage hydraulique, en acier à outils fortement allié trempé à cœur
		8208.20.00	Outils de coupe circulaires pour la préparation de tuyaux hydrauliques, avec des lames de 7 pouces ou de 14 pouces de diamètre et des disques de coupe renforcés, avec des corps en acier rapide, des dents creuses ou des jantes abrasives collées, alésage de 25,4 mm, compatibles avec les scies industrielles pour la coupe de tuyaux
		9403.20.00.99	Unités de rangement en acier doux, peints par poudrage, pour outils de sertissage et composants d'assemblage de tuyaux, comprenant une armoire à bagues de sertissage à 15 tiroirs avec calage en mousse et une armoire à composants de tuyaux à porte simple, fournies avec la quincaillerie de fixation M8

SCHEDULE 4.1

(Section 4.21 and paragraph 5(a.2))

Goods

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Item	Business Number	Tariff Classification Number Goods	Period	Conditions
1	100086768RC0001	7208.26.00	(a) Coil that has all of the following characteristics: Grade: LAH340Y410T Specification: MS.50002 Thickness: 0.138 inches Width: 26.575 inches Length: 12.205 inches Coating: P&O	From March 13, 2025 to December 31, 2027
			(b) Coil that has all of the following characteristics: Grade: HR270LA Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.138 inches Width: 26.75 inches Length: 8.5 inches Coating: P&O	From March 13, 2025 to December 31, 2027
		7208.27.00	(a) Coil that has all of the following characteristics: Grade: HR340LA Specification: GMW2M-ST-S Thickness: 0.079 inches Width: 47.44 inches Length: 15.905 inches Coating: P&O	From March 13, 2025 to December 31, 2027

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Item	Business Number	Tariff Classification Number	Goods	Period
			(b) Coil that has all of the following characteristics: Grade: HR340LA Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.079 inches Width: 30 inches Length: 21.5 inches Coating: P&O	From March 13, 2025 to December 31, 2027
		7208.38.00.10	(a) Coil that has all of the following characteristics: Grade: HR270LA Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.118 inches Width: 33.5 inches Length: 9.125 inches Coating: P&O	From March 13, 2025 to December 31, 2026
			(b) Coil that has all of the following characteristics: Grade: HR270LA Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.118 inches Width: 34.5 inches Length: 9.125 inches Coating: P&O	From March 13, 2025 to December 31, 2027
			(c) Coil that has all of the following characteristics: Grade: HR270LA Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.138 inches Width: 28.5 inches Length: 9.25 inches Coating: P&O	From March 13, 2025 to December 31, 2027
		7208.39.00	Coil that has all of the following characteristics: Grade: HR270LA Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.091 inches Width: 24.016 inches Length: 9.646 inches Coating: P&O	From March 13, 2025 to December 31, 2027

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Item	Business Number	Tariff Classification Number	Goods	Period	Conditions
		7208.53.00	Blank, cut to length, that has all of the following characteristics: Grade: HR270LA Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.118 inches Width: 24 inches Length: 86.85 inches Coating: P&O	From March 13, 2025 to December 31, 2027	
		7209.16.00.90	(a) Coil that has all of the following characteristics: Grade: CR3 Specification: GMW2M-ST-S Thickness: 0.047 inches Width: 32.362 inches Length: 6.693 inches	From March 13, 2025 to December 31, 2027	
			(b) Coil that has all of the following characteristics: Grade: CR3 Specification: GMW2M-ST-S Thickness: 0.049 inches Width: 26.7 inches Length: 6.5 inches	From March 13, 2025 to December 31, 2027	
			(c) Coil that has all of the following characteristics: Grade: CR980T/700Y-MP-LCE Specification: GMW3399M-ST-S Thickness: 0.047 inches Width: 47.795 inches Length: 9.252 inches	From March 13, 2025 to December 31, 2027	
			(d) Coil that has all of the following characteristics: Grade: CR420LA Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.043 inches Width: 42.756 inches Length: 6.375 inches	From March 13, 2025 to December 31, 2027	
			(e) Coil that has all of the following characteristics: Grade: CR270LA Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.059 inches Width: 39.75 inches Length: 13.3 inches	From March 13, 2025 to December 31, 2026	

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Item	Business Number	Tariff Classification Number Goods	Period	Conditions
	7210.30.00	Blank, cut to length, that has all of the following characteristics: Grade: CR180B2 Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.059 inches Width: 32.677 inches Length: 14.094 inches Coating: EG 70G70G	From March 13, 2025 to December 31, 2027	
	7210.49.00.60	(a) Blank, cut to length, that has all of the following characteristics: Grade: CR3 Specification: GMW2M-ST-S Thickness: 0.035 inches Width: 58.74 inches Length: 16.457 inches Coating: HDG 90G90G	From March 13, 2025 to December 31, 2027	
		(b) Blank, cut to length, that has all of the following characteristics: Grade: CR3 Specification: GMW2M-ST-S Thickness: 0.039 inches Width: 68.504 inches Length: 37.008 inches Coating: HDG 70G70G	From March 13, 2025 to December 31, 2027	
		(c) Coil that has all of the following characteristics: Grade: CR420LA Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.039 inches Width: 28.5 inches Length: 8.8 inches Coating: HDG 60G60G	From March 13, 2025 to December 31, 2027	
	7210.49.00.70	(a) Coil that has all of the following characteristics: Grade: LAC240Y320T Specification: MS.50002 Thickness: 0.0787 inches Width: 27.56 inches Length: 40.35 inches Coating: HDG 60G60G	From March 13, 2025 to December 31, 2027	

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Item	Business Number	Tariff Classification Number	Goods	Period
			(b) Coil that has all of the following characteristics: Grade: LAC240Y320T Specification: MS.50002 Thickness: 0.0787 inches Width: 27.6 inches Length: 37.8 inches Coating: HDG 60G60G	From March 13, 2025 to December 31, 2027
			(c) Coil that has all of the following characteristics: Grade: LAC340Y410T Specification: MS.50002 Thickness: 0.0787 inches Width: 36.4 inches Length: 31.1 inches Coating: HDG 60G60G	From March 13, 2025 to December 31, 2027
			(d) Coil that has all of the following characteristics: Grade: LAH340Y410T Specification: MS.50002 Thickness: 0.098 inches Width: 30.95 inches Length: 8.25 inches Coating: HDG 60G60G	From March 13, 2025 to December 31, 2027
			(e) Coil that has all of the following characteristics: Grade: LAH340Y410T Specification: MS.50002 Thickness: 0.098 inches Width: 38.5 inches Length: 13.55 inches Coating: HDG 60G60G	From March 13, 2025 to December 31, 2027
			(f) Coil that has all of the following characteristics: Grade: LAH340Y410T Specification: MS.50002 Thickness: 0.098 inches Width: 38.7 inches Length: 13.3 inches Coating: HDG 60G60G	From March 13, 2025 to December 31, 2027

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Item	Business Number	Tariff Classification Number	Goods	Period
			(g) Coil that has all of the following characteristics: Grade: LAH340Y410T Specification: MS.50002 Thickness: 0.118 inches Width: 42.5 inches Length: 17.6 inches Coating: HDG 60G60G	From March 13, 2025 to December 31, 2027
			(h) Coil that has all of the following characteristics: Grade: LAH340Y410T Specification: MS.50002 Thickness: 0.1185 inches Width: 27.64 inches Length: 13 inches Coating: HDG 60G60G	From March 13, 2025 to December 31, 2027
			(i) Blank, cut to length, that has all of the following characteristics: Grade: CR3 Specification: GMW2M-ST-S Thickness: 0.047 inches Width: 43.504 inches Length: 11.713 inches Coating: HDG 70G70G	From March 13, 2025 to December 31, 2027
			(j) Blank, cut to length, that has all of the following characteristics: Grade: CR3 Specification: GMW2M-ST-S Thickness: 0.047 inches Width: 44.488 inches Length: 13.819 inches Coating: HDG 70G70G	From March 13, 2025 to December 31, 2027
			(k) Blank, cut to length, that has all of the following characteristics: Grade: CR3 Specification: GMW2M-ST-S Thickness: 0.098 inches Width: 70.236 inches Length: 14.173 inches Coating: HDG 60G60G	From March 13, 2025 to December 31, 2027

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Item	Business Number	Tariff Classification Number	Goods	Period
			(l) Blank, cut to length, that has all of the following characteristics: Grade: CR270LA Specification: GMW3032M-ST-S or GMW16056 type A Thickness: 0.071 inches Width: 29.3 inches Length: 107 inches	From March 13, 2025 to December 31, 2027
			(m) Blank, cut to length, that has all of the following characteristics: Grade: CR270LA Specification: GMW3032M-ST-S or GMW16056 type A Thickness: 0.071 inches Width: 29.6 inches Length: 111 inches	From March 13, 2025 to December 31, 2027
			(n) Blank, cut to length, that has all of the following characteristics: Grade: CR270LA Specification: GMW3032M-ST-S or GMW16056 type C Thickness: 0.071 inches Width: 29.3 inches Length: 107 inches Coating: HDG 60G60G	From March 13, 2025 to December 31, 2027
			(o) Blank, cut to length, that has all of the following characteristics: Grade: CR270LA Specification: GMW3032M-ST-S or GMW16056 type C Thickness: 0.071 inches Width: 29.6 inches Length: 111 inches Coating: HDG 60G60G	From March 13, 2025 to December 31, 2027
			(p) Blank, cut to length, that has all of the following characteristics: Grade: CR180B2 Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.059 inches Width: 29.488 inches Length: 14.508 inches Coating: HDG 70G70G	From March 13, 2025 to December 31, 2027

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Item	Business Number	Tariff Classification Number	Goods	Period
			(q) Blank, cut to length, that has all of the following characteristics: Grade: HR550LA Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.071 inches Width: 32.25 inches Length: 59.25 inches Coating: HDG 60G60G	From March 13, 2025 to December 31, 2027
			(r) Blank, cut to length, that has all of the following characteristics: Grade: HR550LA Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.071 inches Width: 44.45 inches Length: 59.25 inches Coating: HDG 60G60G	From March 13, 2025 to December 31, 2027
			(s) Blank, cut to length, that has all of the following characteristics: Grade: HR550LA Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.071 inches Width: 47.205 inches Length: 59.37 inches Coating: HDG 60G60G	From March 13, 2025 to December 31, 2027
			(t) Blank, cut to length, that has all of the following characteristics: Grade: CR780T/420Y-DP Specification: GMW3399M-ST-S Thickness: 0.055 inches Width: 52.362 inches Length: 14.921 inches Coating: HDG 60G60G	From March 13, 2025 to December 31, 2027
			(u) Blank, cut to length, that has all of the following characteristics: Grade: CR04 Specification: MS.50002 Thickness: 0.098 inches Width: 28.189 inches Length: 78.465 inches Coating: HDG 60G60G	From March 13, 2025 to December 31, 2027

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Item	Business Number	Tariff Classification Number	Goods	Period
			(v) Blank, cut to length, that has all of the following characteristics: Grade: CR270LA Specification: GMW3032M-ST-S or GMW16056 type A Thickness: 0.071 inches Width: 27 inches Length: 108 inches	From March 13, 2025 to December 31, 2027
			(w) Blank, cut to length, that has all of the following characteristics: Grade: CR270LA Specification: GMW3032M-ST-S or GMW16056 type A Thickness: 0.063 inches Width: 28.85 inches Length: 104.33 inches	From March 13, 2025 to December 31, 2027
			(x) Blank, cut to length, that has all of the following characteristics: Grade: CR270LA Specification: GMW3032M-ST-S or GMW16056 type A Thickness: 0.106 inches Width: 23.75 inches Length: 105.57 inches	From March 13, 2025 to December 31, 2027
			(y) Coil that has all of the following characteristics: Grade: CR340 LA Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.051 inches Width: 33.25 inches Length: 5 inches Coating: HDG 60G60G	From March 13, 2025 to December 31, 2027
			(z) Blank, cut to length, that has all of the following characteristics: Grade: CR240LA Specification: GMW3032M-ST-S or GMW16056 type C Thickness: 0.063 inches Width: 27 inches Length: 99.5 inches Coating: HDG 60G60G	From March 13, 2025 to January 2, 2027

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Item	Business Number	Tariff Classification Number Goods	Period	Conditions
	7211.19.00.10	Coil that has all of the following characteristics: Grade: CR270LA Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.079 inches Width: 22.598 inches Length: 3.28 inches	From March 13, 2025 to December 31, 2027	
	7211.19.00.90	(a) Coil that has all of the following characteristics: Grade: HR270LA Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.091 inches Width: 22 inches Length: 5.25 inches Coating: P&O	From March 13, 2025 to December 31, 2027	
		(b) Coil that has all of the following characteristics: Grade: HR270LA Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.091 inches Width: 22.17 inches Length: 7 inches Coating: P&O	From March 13, 2025 to December 31, 2027	
		(c) Coil that has all of the following characteristics: Grade: HR270LA Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.091 inches Width: 22.5 inches Length: 3.752 inches Coating: P&O	From March 13, 2025 to December 31, 2027	
		(d) Coil that has all of the following characteristics: Grade: HR340LA Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.071 inches Width: 8.937 inches Length: 7.5 inches Coating: P&O	From March 13, 2025 to December 31, 2027	

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Item	Business Number	Tariff Classification Number	Goods	Period
			(e) Coil that has all of the following characteristics: Grade: MS.50002 Specification: LAH240Y320T Thickness: 0.067 inches Width: 10.2 inches Length: 8.5 inches Coating: P&O	From March 13, 2025 to December 31, 2027
			(f) Blank, cut to length, that has all of the following characteristics: Grade: HR270LA Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.118 inches Width: 21.5 inches Length: 85 inches Coating: P&O	From March 13, 2025 to December 31, 2027
	7211.23.00		Coil that has all of the following characteristics: Grade: CR3 Specification: GMW2M-ST-S Thickness: 0.04 inches Width: 13.1 inches Length: 8.86 inches	From March 13, 2025 to December 31, 2027
	7212.20.00.30		(a) Coil that has all of the following characteristics: Grade: CR180B2 Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.031 inches Width: 12.992 inches Length: 4.252 inches Coating: HDG 60G60G	From March 13, 2025 to December 31, 2027
			(b) Coil that has all of the following characteristics: Grade: CR180B2 Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.033 inches Width: 15.5 inches Length: 10 inches Coating: HDG 60G60G	From March 13, 2025 to December 31, 2027

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Item	Business Number	Tariff Classification Number	Goods	Period
			(c) Coil that has all of the following characteristics: Grade: CR180B2 Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.039 inches Width: 16.339 inches Length: 11.654 inches Coating: HDG 60G60G	From March 13, 2025 to December 31, 2027
			(d) Coil that has all of the following characteristics: Grade: CR180B2 Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.028 inches Width: 12.5 inches Length: 2.65 inches Coating: EG 60G60G	From March 13, 2025 to December 31, 2027
	7212.30.00.30		(a) Coil that has all of the following characteristics: Grade: CR180B2 Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.031 inches Width: 12.992 inches Length: 4.252 inches Coating: HDG 60G60G	From March 13, 2025 to December 31, 2027
			(b) Coil that has all of the following characteristics: Grade: CR180B2 Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.033 inches Width: 15.5 inches Length: 10 inches Coating: HDG 60G60G	From March 13, 2025 to December 31, 2027
			(c) Coil that has all of the following characteristics: Grade: CR180B2 Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.039 inches Width: 16.339 inches Length: 11.654 inches Coating: HDG 60G60G	From March 13, 2025 to December 31, 2027

Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Item	Business Number	Tariff Classification Number Goods	Period	Conditions
		7212.30.00.40		
		(a) Coil that has all of the following characteristics: Grade: LAH340Y410T Specification: MS.50002 Thickness: 0.1185 inches Width: 14.87 inches Length: 71.43 inches Coating: HDG 60G60G	From March 13, 2025 to December 31, 2027	
		(b) Blank, cut to length, that has all of the following characteristics: Grade: CR240LA Specification: GMW3032M-ST-S or GMW16056 type A Thickness: 0.063 inches Width: 23.476 inches Length: 81 inches	From March 13, 2025 to December 31, 2027	
		(c) Blank, cut to length, that has all of the following characteristics: Grade: CR270LA Specification: GMW3032M-ST-S or GMW16056 type C Thickness: 0.071 inches Width: 20.445 inches Length: 107.008 inches Coating: HDG 60G60G	From March 13, 2025 to December 31, 2027	
		(d) Blank, cut to length, that has all of the following characteristics: Grade: CR270LA Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.071 inches Width: 20.445 inches Length: 107.008 inches	From March 13, 2025 to December 31, 2027	
		(e) Blank, cut to length, that has all of the following characteristics: Grade: CR340LA Specification: GMW3032M-ST-S Thickness: 0.079 inches Width: 16.25 inches Length: 101.125 inches	From March 13, 2025 to December 31, 2027	

Column 1		Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Item	Business Number	Tariff Classification Number	Goods	Period	Conditions
			(f) Blank, cut to length, that has all of the following characteristics: Grade: IFC180Y330T Specification: MS.50002 Thickness: 0.118 inches Width: 20 inches Length: 34.5 inches Coating: HDG 60G60G	From March 13, 2025 to December 31, 2027	
2	100101070RC	3924.90.00.99	Elevated pet food bowl frame of plastic, with adjustable legs and stainless steel bowl inserts	From March 6, 2025 to April 10, 2025	
3	100124221RM0002	7309.00.00.70	2,500 US gallon water tanks of carbon steel, designed for non-pressurized liquid storage	From March 13, 2025 and March 27, 2025	
4	101400760RT0001	7218.99.00.90	Stainless steel in ingots or other primary forms: semi-finished products of stainless steel		
		7219.21.00	Flat-rolled products of stainless steel, of a width 600 mm or more, not further worked than hot-rolled, not in coils, of a thickness exceeding 10 mm		
		7220.11.00	Hot-rolled stainless steel plate, of a width of less than 600 mm , of a thickness of 4.75 mm or more		
		7220.20.00	Flat-rolled products of stainless steel, not further worked than cold-rolled or cold-reduced, of a width of less than 600 mm		
		7222.11.00.91	Hot-rolled stainless steel bars, round, of a diameter of 25 mm or more		
		7222.19.00.11	Hot-rolled stainless steel flat bars, of a diameter of 25 mm or more		
		7222.19.00.29	Hot-rolled stainless steel bars, of rectangular cross section		
		7222.20.00	Cold-formed or cold-finished stainless steel bars, of rectangular cross section		
		7222.30.00	Other bars and rods of stainless steel: angles, shapes and sections of stainless steel		
		7222.30.00.30	Other bars and rods of stainless steel: angles, shapes and sections of stainless steel, high nickel alloy		
		7228.50.00.90	Other bars and rods of solid alloy steel, not further worked than cold-formed or cold-finished		
		7228.60.00	300M AMS 6419 alloy steel round bars		
		7326.19.90	Steel forgings		
		7326.90.90.90	Open-die forged steel plate		
		7604.29.00	Aluminum alloy rods and bars		
		7606.12.00	Aluminum alloy plate, not clad		
		7608.20.00	Aluminum tubes and pipes, of aluminum alloys		

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Item	Business Number	Tariff Classification Number	Goods	Period	Conditions
5	104671094RT0007	7616.99.90.29	Aluminum castings	From March 13, 2025 to October 31, 2025	Imported for sale to company with business number 872894332
		7616.99.90.30	Aluminum forgings		
		7324.10.00.10		From March 13, 2025 to October 31, 2025	Imported for sale to company with business number 872894332
		7324.10.00.90			
6	119873420RM0002	7225.99.00	(a) Steel coils that have all of the following characteristics: Grade: Ductibor 1000 Thickness: 1.14 mm to 2 mm Width: 1131 mm to 1240 mm Coating: Al-Si	From March 13, 2025 to December 31, 2027	
			(b) Steel coils that have all of the following characteristics: Grade: Usibor 1500 Thickness: 1.4 mm Width: 1628 mm Coating: Al-Si		
7	123307597RM0013	7210.49.00.60			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7212.30.00.30			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7318.16.00.90			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7318.19.00			Imported for sale to vehicle manufacturers
8	123307597RM0019	7208.39.00			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7209.16.00.90			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7210.30.00			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7212.30.00.30			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7212.30.00.40			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7225.92.00.30			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7225.92.00.40			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7318.15.00.45			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7318.16.00.90			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7318.19.00			Imported for sale to vehicle manufacturers

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Item	Business Number	Tariff Classification Number	Goods	Period	Conditions
9	123307597RM0020	7210.11.00			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7211.19.00.90			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7211.23.00			Imported for sale to vehicle manufacturers
10	123307597RM0022	7208.27.00			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7210.49.00.60			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7211.23.00			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7212.30.00.40			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7226.91.00			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7318.15.00.45			Imported for sale to vehicle manufacturers
11	123307597RM0029	7212.30.00.20			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7212.30.00.30			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7226.99.00.12			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7226.99.00.13			Imported for sale to vehicle manufacturers
12	123307597RM0030	7208.27.00			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7210.49.00.50			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7210.49.00.60			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7212.20.00.30			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7212.30.00.20			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7212.30.00.30			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7212.30.00.40			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7225.91.00.20			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7225.92.00.20			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7318.15.00.45			Imported for sale to vehicle manufacturers

Column 1		Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Item	Business Number	Tariff Classification Number	Goods	Period	Conditions
13	123307597RM0033	7318.15.00.49			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7318.16.00.90			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7208.27.00			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7210.49.00.70			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7211.19.00.90			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7212.30.00			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7226.99.00.99			Imported for sale to vehicle manufacturers
14	123307597RM0040	7208.27.00			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7211.19.00.90			Imported for sale to vehicle manufacturers
		7212.30.00.40			Imported for sale to vehicle manufacturers
15	127109387RT0001	7308.90.00.99	The following guard rail end barrier systems, of specification AASHTO M180, NCHRP-350 (test level TL-3) and MASH (test level TL-3), with an A123 coating: (a) FLEAT-SP; (b) FLEAT 350; (c) SKT 350; (d) SKT-SP; (e) BEAT; (f) FLEAT MT; (g) BEAT MT	From March 13, 2025 to April 22, 2027	Imported for supply to the ministère des Transports et de la Mobilité durable of Quebec
16	129553673	7306.30.00		March 13, 2025 to January 1, 2026	Imported for supply to company with business number 887258960
		7307.22.00		March 13, 2025 to January 1, 2026	Imported for supply to company with business number 887258960
		7307.23.00		March 13, 2025 to January 1, 2026	Imported for supply to company with business number 887258960
		7307.29.99		March 13, 2025 to January 1, 2026	Imported for supply to company with business number 887258960
		7307.99.00		March 13, 2025 to January 1, 2026	Imported for supply to company with business number 887258960
		7309.00.00		March 13, 2025 to January 1, 2026	Imported for supply to company with business number 887258960

Column 1		Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Item	Business Number	Tariff Classification Number	Goods	Period	Conditions
		7312.10.00		March 13, 2025 to January 1, 2026	Imported for supply to company with business number 887258960
		7318.14.00		March 13, 2025 to January 1, 2026	Imported for supply to company with business number 887258960
		7318.15.00		March 13, 2025 to January 1, 2026	Imported for supply to company with business number 887258960
		7318.16.00		March 13, 2025 to January 1, 2026	Imported for supply to company with business number 887258960
		7318.19.00		March 13, 2025 to January 1, 2026	Imported for supply to company with business number 887258960
		7318.22.00		March 13, 2025 to January 1, 2026	Imported for supply to company with business number 887258960
		7325.99.99		March 13, 2025 to January 1, 2026	Imported for supply to company with business number 887258960
		7326.90.90		March 13, 2025 to January 1, 2026	Imported for supply to company with business number 887258960
17	133586628RM0001	7310.29.00	Tanks, casks, drums or cans, of a capacity of less than 50 litres		
18	139692198RM0002	7220.20.00.90	(a) Type 435 stainless steel coil, with a thickness of 0.5 mm, of a width of 324 mm, 400 mm or 495.3 mm, coated with protective film; (b) Type 436 stainless steel coil, with a thickness of 0.5 mm, with a width of 50.8 mm, coated protective film; (c) Type 436 stainless steel coil, with a thickness of 0.4826 mm, of a width of 222.25 mm, 450.9 mm, 596.9 mm, or 736.6 mm, coated protective film; (d) Type 430 stainless steel coil, with a thickness of 0.4 mm, with a width of 28.44 mm, used to produce a roof ditch molding	From March 13, 2025 to December 31, 2025 From March 13, 2025 to December 31, 2025 From March 13, 2025 to December 31, 2025 From March 13, 2025 to December 31, 2025	
19	140433293RC0002	7214.99.00	Bars of steel, round, of grade 40, 50 or 60, of specification CSA G40.21, ASTM A706 or ASTM A615, of a diameter of at least 0.75 inch but not exceeding 1.5 inches, of a length of at least 20 feet but not exceeding 40 feet, coated with epoxy per ASTM A775/A775M.	From March 13, 2025 to December 31, 2025	
20	712584135RM0001	9506.91.00.90	Articles and parts of steel, galvanized steel, high-density polyethylene (HDPE) plastic or aluminum, used to construct outdoor play structures, including installation kits	From March 21, 2025 to April 4, 2025	Imported for sale to company with the business number 857850044RT00001

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Item	Business Number	Tariff Classification Number	Goods	Period	Conditions
21	721202018	7309.00.00	(a) Bolted steel glass coated wall panels for a 3.84 million litre custom-built potable water storage tank, of a thickness of 0.2188 inch, 0.25 inch or 0.3125 inch, with AWWA D103 standard, with a width of 57 inches, with a length of 112.03 inches;	From March 13, 2025 to January 31, 2026	Imported for sale to company with business number 104625660 or 108128166
			(b) Bolted steel glass coated wall panels for a 3.84 million litre custom-built potable water storage tank of a thickness of 0.5 inch compliant with AWWA D103 standard, with a width of 18.92 inches, with a length of 116.29 inches	From March 13, 2025 to January 31, 2026	Imported for sale to company with business number 104625660 or 108128166.
		7610.90.90.10	Aluminum dome, disassembled, for a 3.84 million litre custom potable water storage tank, of AWWA D103 standard	From March 13, 2025 to January 31, 2026	Imported for sale to company with business number 104625660 or 108128166
22	723167151RM0001	9504.30.00	Games operated by coins, bank notes, bank cards, tokens or by other means of payment	From March 4, 2025 to April 25, 2025	
23	742981707PG0001	4202.12.90	Transport cases with exterior dimensions of 62.5 cm in length, 50 cm in width and 29.7 cm in height and interior dimensions of 55.9 cm in length, 43.2 cm in width and 25.4 cm in height, with lid depth of 51 mm, bottom depth of 203 mm and total depth of 254 mm	From March 15, 2025 to September 1, 2025	Imported for sale to the Royal Military College of Canada
24	747542934	9506.91.00.90	Articles and equipment for general physical exercise	From March 20, 2025 to March 28, 2025	
25	755380318RT0001	7210.49.00.70	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more, in coils, of a thickness of at least 1.6 mm but not exceeding 4.2 mm, chemically treated, with a zinc coating		
		7211.29.00	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of less than 600 mm, in coils, of a thickness of at least 1.6 mm but not exceeding 4.2 mm, chemically treated, with a zinc coating		
		7211.90.00	(a) Flat-rolled products of carbon steel, of a width of less than 600 mm, in coils, coated or plated with aluminum, of a thickness of at least 1.6 mm but not exceeding 4.2 mm;		
			(b) Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of less than 600 mm, in coils, of a thickness of 1.6 mm to 4.2 mm, with a polymeric or plastic coating		
26	780854485RM001	7228.60.00	Unthreaded rod bars of alloy steel, cold finished, ground or turned and polished, of grade 4140, of specification ASTM A108, of a length of at least 22 feet but not exceeding 40 feet, with an outer diameter of at least 1.125 inches but not exceeding 1.5 inches	From March 13, 2025 to March 31, 2026	

Column 1		Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Item	Business Number	Tariff Classification Number	Goods	Period	Conditions
		7304.31.00	Cold drawn seamless tubes of non-alloy carbon steel, meeting ASTM 519, of an outer diameter of at least 1.625 inches but not exceeding 3.75 inches, of an inner diameter of at least 0.977 inch but not exceeding 2.73 inches, of a wall thickness of at least 0.180 inch but not exceeding 0.5 inch	From March 13, 2025 to March 31, 2026	
		7304.51.00	Cold-drawn seamless tubes of alloy steel, grades AISI 4130 or AISI 8630, meeting ASTM A519, of an outer diameter of at least 1.625 inches but not exceeding 3.75 inches, of an inner diameter of at least 0.977 inch but not exceeding 2.73 inches, of a wall thickness of at least 0.180 inch but not exceeding 0.5 inch	From March 13, 2025 to March 31, 2026	
		7326.90.10	Forged or extruded steel blanks for coupling, cold drawn seamless, of carbon or alloy steel, meeting ASTM A519, of an outside diameter of at least 1.625 inches but not exceeding 3.75 inches, of inner diameters of at least 0.977 inches but not exceeding 2.73 inches, of a wall thickness of at least 0.180 inch but not exceeding 0.5 inch	From March 13, 2025 to March 31, 2026	
27	791357346RT0001	9405.11.00	Chandeliers and other electric ceiling or wall lighting fittings, designed for use solely with light-emitting diode (LED) light sources	From March 4, 2025 to April 5, 2025	
		9405.19.00	Chandeliers and other electric ceiling or wall lighting fittings, other than those designed for use solely with light-emitting diode (LED) light sources	From March 4, 2025 to April 5, 2025	
		9405.21.00	Electric table, desk, bedside or floor-standing luminaires, designed for use solely with light-emitting diode (LED) light sources	From March 4, 2025 to April 5, 2025	
		9405.29.00	Electric table, desk, bedside or floor-standing luminaires, other than those designed for use solely with light-emitting diode (LED) light sources	From March 4, 2025 to April 5, 2025	
		9405.42	Other electric luminaires and lighting fittings, designed for use solely with light-emitting diode (LED) light sources	From March 4, 2025 to April 5, 2025	
		9405.49	Other electric luminaires and lighting fittings, other than those designed for use solely with light-emitting diode (LED) light sources	From March 4, 2025 to April 5, 2025	
28	816010631RT0001	5703.29.90	Commercial-grade nylon carpet with custom-printed patterns that glow under UV lighting	From March 27, 2025 to April 2, 2025.	Imported for sale to company with business number 779233428
29	838782944	8419.81.00	Portable pizza oven, of a kind for use in a food truck	From March 4, 2025 to April 25, 2025	
30	841564214RT0001	1003.90.91	Feed barley	From March 4, 2025 to May 31, 2025	
31	849087549RM0001	7606.12.00	Aluminum alloy plates, sheets, and strip, rectangular (including square) of a thickness exceeding 0.2 mm		

	Column 1	Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Item	Business Number	Tariff Classification Number	Goods	Period	Conditions
32	855808044RM0001	7209.16.00.40	Flat-rolled products of iron or non-alloy steel, of a width of 600 mm or more, in coils, of a thickness of at least 1 mm but not exceeding 3 mm, of specification SDI	From March 13, 2025 to December 31, 2025	
		7225.50.00	Flat-rolled products of other alloy steel, of a width of 600 mm or more, cold-rolled, in coils, of carbon specification, dual phase uncoated	From March 13, 2025 to December 31, 2025	
		7606.12.00.20	Aluminum plates, sheets and strip, rectangular (including square) of aluminum alloys, in coils, clad, of a thickness exceeding 0.2 mm	From March 13, 2025 to December 31, 2025	
33	856119151	7616.99.90	Aluminum composite material, with a thickness of 4 mm, comprised of two 0.5 mm thick sheets of aluminum that are bonded to a 3.0 mm thick thermal plastic core		
34	883281107RT0001	7226.92.00	Flat-rolled strip steel for automotive seat tracks, cold-rolled and annealed, of a width of less than 600 mm, 1.7 mm thick, not further worked	From March 13, 2025 to December 31, 2025	
35	885957597RT0001	7308.30.00.29	Rolling steel door: McKeon model IS3020E-M-PC		Remission limited to one rolling steel door, imported for supply to building project at 400 Albert Street, Ottawa, Ontario
36	887258960	7304.39.00		From March 13, 2025 to January 1, 2026	Imported for use in the development, expansion, or construction of a canola processing complex and pea protein isolate production plant in Yorkton, Saskatchewan
		7307.99.00		From March 13, 2025 to January 1, 2026	Imported for use in the development, expansion, or construction of a canola processing complex and pea protein isolate production plant in Yorkton, Saskatchewan
		7308.10.00		From March 13, 2025 to January 1, 2026	Imported for use in the development, expansion, or construction of a canola processing complex and pea protein isolate production plant in Yorkton, Saskatchewan
		7308.90.00.99		From March 13, 2025 to January 1, 2026	Imported for use in the development, expansion, or construction of a canola processing complex and pea protein isolate production plant in Yorkton, Saskatchewan

Column 1		Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Item	Business Number	Tariff Classification Number	Goods	Period	Conditions
		7309.00.00		From March 13, 2025 to January 1, 2026	Imported for use in the development, expansion, or construction of a canola processing complex and pea protein isolate production plant in Yorkton, Saskatchewan
		7318.15.00		From March 13, 2025 to January 1, 2026	Imported for use in the development, expansion, or construction of a canola processing complex and pea protein isolate production plant in Yorkton, Saskatchewan
		7326.19.90		From March 13, 2025 to January 1, 2026	Imported for use in the development, expansion, or construction of a canola processing complex and pea protein isolate production plant in Yorkton, Saskatchewan
		7326.90.90		From March 13, 2025 to January 1, 2026	Imported for use in the development, expansion, or construction of a canola processing complex and pea protein isolate production plant in Yorkton, Saskatchewan
37	890975758RM001	7304.19.00	Hydraulic line, male-to-male JIC, rated for a nominal pressure of 3,000 psi, with a wall thickness of 0.120 inch, with an outer diameter of 1.25 inches, of a length of 48 inches, 72 inches, 96 inches, or 108 inches, with zinc-plated coating	From March 13, 2025 to December 31, 2025	
		7318.22.00	Washers, of a thickness of 1/4 inch, 1/2 inch, 1 inch, or 2 inches, suitable for shimming hydraulic cylinders	From March 13, 2025 to December 31, 2025	
38	894634112	7307.29.99.00		From March 13, 2025 to January 1, 2026	Imported for sale to company with business number 887258960
		7309.00.00		From March 13, 2025 to January 1, 2026	Imported for sale to company with business number 887258960
		7322.90.10		From March 13, 2025 to January 1, 2026	Imported for sale to company with business number 887258960
39	898667639RM0001	7307.29.99.00	Stainless-steel push-to-connect quick-disconnect couplings with matching hose-support clamps, with 1/4 inch national pipe tapered (NPT), with nitrile seals		
		7307.91.00.10	Hydraulic flange hose ends of carbon steel, of nominal diameter of at least 3/4 inch but not exceeding 2 inches, straight or 90 degrees, of SAE J518 Code 61 standard, with corrosion-resistant zinc-nickel finish		

Column 1		Column 2	Column 3	Column 4	Column 5
Item	Business Number	Tariff Classification Number	Goods	Period	Conditions
		7307.91.00.20	Hydraulic flange hose ends of carbon steel, of nominal diameter of at least 3/4 inch but not exceeding 2 inches, straight or 90 degrees, of SAE J518 Code 61 standard, with corrosion-resistant zinc-nickel finish		
		7307.92.00.10	SAE 45 degree flare and flareless adapters for refrigeration and instrumentation applications, in brass or zinc-plated steel, with an outer diameter of at least 6 mm but not exceeding 12 mm		
		7307.92.00.20	Permanent-crimp hose ends for braided hose, made of carbon steel with zinc-nickel plating, of nominal diameter of at least 1/4 inch but not exceeding 2 inches		
		7307.99.00.11	Air-brake hose with brass sockets and nipples, U.S.DOT (FMVSS 106) and Canadian CMVSS standard, of hose sizes of at least 1/4 inch but not exceeding 2 inches internal diameter		
		7307.99.00.19	Crimpleless refrigerant fittings with bite-type sleeve, assembly, available in carbon-steel or brass, equipped with hydrogenated nitrile butadiene rubber (HNBR) O-rings, for hoses of a nominal diameter of at least 1/4 inch but not exceeding 2 inches		
		7307.99.00.21	Crimpleless repair splices and female ORFS (o-ring face seal) terminations of carbon steel, with elastomeric seals		
		7307.99.00.29	Permanent-crimp hose ends for braided and spiral hose, of carbon steel with zinc-nickel or stainless steel, for hoses of a nominal diameter of at least 1/8 inch but not exceeding 2 inches		
		7318.16.00.90	Carbon steel flare nut, used in hydraulic fitting assemblies and general-purpose applications		
		7320.20.00.90	Helical spring guards of carbon-steel, with inner diameter of at least 7.9 mm but not exceeding 19 mm, of a length of 3.05 meters or 6.10 meters, with a finish of black oxide or bright zinc coating		
		7326.90.10	Non-standard spiral-hose crimp fittings with profiles of carbon steel, with zinc-nickel coating, of size of at least 1/4 inch but not exceeding 2 inches		
		7326.90.90.90	Residual steel components: crimp ends, clamp halves, bite-to-wire adapters and sleeves		
		7609.00.00	37 degree flare adapters (male, female, union, bulkhead) and reusable sleeves for nylon air-brake tubing, of 6061-T6 aluminium, for hoses of nominal diameter of at least 3/16 inch but not exceeding 1 inch, with blue anodised finish		
		7616.99.90.90	Reusable swivel ends for use with hoses, of 6061-T6 aluminium, with black/clear anodised, straight finish		

ANNEXE 4.1

(article 4.21 et alinéa 5a.2))

Marchandises

Article	Colonne 1 Numéro d'entreprise	Colonne 2 Numéro de classement tarifaire	Colonne 3 Marchandises	Colonne 4 Période	Colonne 5 Conditions
1	100086768RC0001	7208.26.00	a) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : LAH340Y410T Spécification : MS.50002 Épaisseur : 0,138 pouce Largeur : 26,575 pouces Longueur : 12,205 pouces Revêtement : décapé et huilé (P&O)	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027	
		7208.27.00	b) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : HR270 LA Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,138 pouce Largeur : 26,75 pouces Longueur : 8,5 pouces Revêtement : décapé et huilé (P&O)	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027	
			a) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : HR340 LA Spécification : GMW2M-ST-S Épaisseur : 0,079 pouce Largeur : 47,44 pouces Longueur : 15,905 pouces Revêtement : décapé et huilé (P&O)	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027	
			b) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : HR340 LA Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,079 pouce Largeur : 30 pouces Longueur : 21,5 pouces Revêtement : décapé et huilé (P&O)	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027	
		7208.38.00.10	a) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : HR270 LA Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,118 pouce Largeur : 33,5 pouces Longueur : 9,125 pouces Revêtement : décapé et huilé (P&O)	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2026	

	Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
Article	Numéro d'entreprise	Numéro de classement tarifaire	Marchandises	Période	Conditions
			b) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : HR270 LA Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,118 pouce Largeur : 34,5 pouces Longueur : 9,125 pouces Revêtement : décapé et huilé (P&O)	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027	
			c) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : HR270 LA Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,138 pouce Largeur : 28,5 pouces Longueur : 9,25 pouces Revêtement : décapé et huilé (P&O)	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027	
		7208.39.00	Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : HR270 LA Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,091 pouce Largeur : 24,016 pouces Longueur : 9,646 pouces Revêtement : décapé et huilé (P&O)	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027	
		7208.53.00	Flans coupés en longueur, et ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : HR270 LA Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,118 pouce Largeur : 24 pouces Longueur : 86,85 pouces Revêtement : décapé et huilé (P&O)	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027	
		7209.16.00.90	a) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR3 Spécification : GMW2M-ST-S Épaisseur : 0,047 pouce Largeur : 32,362 pouces Longueur : 6,693 pouces	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027	
			b) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR3 Spécification : GMW2M-ST-S Épaisseur : 0,049 pouce Largeur : 26,7 pouces Longueur : 6,5 pouces	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027	

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
Article	Numéro d'entreprise	Numéro de classement tarifaire	Marchandises	Période
			c) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR980T/700Y-MP-LCE Spécification : GMW3399M-ST-S Épaisseur : 0,047 pouce Largeur : 47,795 pouces Longueur : 9,252 pouces	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			d) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR420 LA Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,043 pouce Largeur : 42,756 pouces Longueur : 6,375 pouces	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			e) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR270 LA Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,059 pouce Largeur : 39,75 pouces Longueur : 13,3 pouces	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2026
		7210.30.00	Flans coupés en longueur, et ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR180B2 Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,059 pouce Largeur : 32,677 pouces Longueur : 14,094 pouces Revêtement : EG 70G70G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
		7210.49.00.60	a) Flans coupés en longueur, et ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR3 Spécification : GMW2M-ST-S Épaisseur : 0,035 pouce Largeur : 58,74 pouces Longueur : 16,457 pouces Revêtement : HDG 90G90G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			b) Flans coupés en longueur, et ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR3 Spécification : GMW2M-ST-S Épaisseur : 0,039 pouce Largeur : 68,504 pouces Longueur : 37,008 pouces Revêtement : HDG 70G70G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
Article	Numéro d'entreprise	Numéro de classement tarifaire	Marchandises	Période
			c) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR420 LA Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,039 pouce Largeur : 28,5 pouces Longueur : 8,8 pouces Revêtement : HDG 60G60G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
		7210.49.00.70	a) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : LAC240Y320T Spécification : MS.50002 Épaisseur : 0,0787 pouce Largeur : 27,56 pouces Longueur : 40,35 pouces Revêtement : HDG 60G60G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			b) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : LAC240Y320T Spécification : MS.50002 Épaisseur : 0,0787 pouce Largeur : 27,6 pouces Longueur : 37,8 pouces Revêtement : HDG 60G60G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			c) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : LAC340Y410T Spécification : MS.50002 Épaisseur : 0,0787 pouce Largeur : 36,4 pouces Longueur : 31,1 pouces Revêtement : HDG 60G60G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			d) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : LAH340Y410T Spécification : MS.50002 Épaisseur : 0,098 pouce Largeur : 30,95 pouces Longueur : 8,25 pouces Revêtement : HDG 60G60G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
Article	Numéro d'entreprise	Numéro de classement tarifaire	Marchandises	Période
			e) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : LAH340Y410T Spécification : MS.50002 Épaisseur : 0,098 pouce Largeur : 38,5 pouces Longueur : 13,55 pouces Revêtement : HDG 60G60G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			f) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : LAH340Y410T Spécification : MS.50002 Épaisseur : 0,098 pouce Largeur : 38,7 pouces Longueur : 13,3 pouces Revêtement : HDG 60G60G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			g) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : LAH340Y410T Spécification : MS.50002 Épaisseur : 0,118 pouce Largeur : 42,5 pouces Longueur : 17,6 pouces Revêtement : HDG 60G60G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			h) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : LAH340Y410T Spécification : MS.50002 Épaisseur : 0,1185 pouce Largeur : 27,64 pouces Longueur : 13 pouces Revêtement : HDG 60G60G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			i) Flans coupés en longueur, et ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR3 Spécification : GMW2M-ST-S Épaisseur : 0,047 pouce Largeur : 43,504 pouces Longueur : 11,713 pouces Revêtement : HDG 70G70G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
Article	Numéro d'entreprise	Numéro de classement tarifaire	Marchandises	Période
			j) Flans coupés en longueur, et ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR3 Spécification : GMW2M-ST-S Épaisseur : 0,047 pouce Largeur : 44,488 pouces Longueur : 13,819 pouces Revêtement : HDG 70G70G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			k) Flans coupés en longueur, et ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR3 Spécification : GMW2M-ST-S Épaisseur : 0,098 pouce Largeur : 70,236 pouces Longueur : 14,173 pouces Revêtement : HDG 60G60G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			l) Flans coupés en longueur, et ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR270 LA Spécification : GMW3032M-ST-S ou GMW16056 type A Épaisseur : 0,071 pouce Largeur : 29,3 pouces Longueur : 107 pouces	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			m) Flans coupés en longueur, et ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR270 LA Spécification : GMW3032M-ST-S ou GMW16056 type A Épaisseur : 0,071 pouce Largeur : 29,6 pouces Longueur : 111 pouces	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			n) Flans coupés en longueur, et ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR270 LA Spécification : GMW3032M-ST-S ou GMW16056 type C Épaisseur : 0,071 pouce Largeur : 29,3 pouces Longueur : 107 pouces Revêtement : HDG 60G60G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
Article	Numéro d'entreprise	Numéro de classement tarifaire	Marchandises	Période
			o) Flans coupés en longueur, et ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR270 LA Spécification : GMW3032M-ST-S ou GMW16056 type C Épaisseur : 0,071 pouce Largeur : 29,6 pouces Longueur : 111 pouces Revêtement : HDG 60G60G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			p) Flans coupés en longueur, et ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR180B2 Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,059 pouce Largeur : 29,488 pouces Longueur : 14,508 pouces Revêtement : HDG 70G70G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			q) Flans coupés en longueur, et ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : HR550 LA Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,071 pouce Largeur : 32,25 pouces Longueur : 59,25 pouces Revêtement : HDG 60G60G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			r) Flans coupés en longueur, et ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : HR550 LA Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,071 pouce Largeur : 44,45 pouces Longueur : 59,25 pouces Revêtement : HDG 60G60G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			s) Flans coupés en longueur, et ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : HR550 LA Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,071 pouce Largeur : 47,205 pouces Longueur : 59,37 pouces Revêtement : HDG 60G60G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
Article	Numéro d'entreprise	Numéro de classement tarifaire	Marchandises	Période
			t) Flans coupés en longueur, et ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR780T/420Y-DP Spécification : GMW3399M-ST-S Épaisseur : 0,055 pouce Largeur : 52,362 pouces Longueur : 14,921 pouces Revêtement : HDG 60G60G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			u) Flans coupés en longueur, et ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR04 Spécification : MS.50002 Épaisseur : 0,098 pouce Largeur : 28,189 pouces Longueur : 78,465 pouces Revêtement : HDG 60G60G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			v) Flans coupés en longueur, et ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR270 LA Spécification : GMW3032M-ST-S ou GMW16056 type A Épaisseur : 0,071 pouce Largeur : 27 pouces Longueur : 108 pouces	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			w) Flans coupés en longueur, et ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR270 LA Spécification : GMW3032M-ST-S ou GMW16056 type A Épaisseur : 0,063 pouce Largeur : 28,85 pouces Longueur : 104,33 pouces	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			x) Flans coupés en longueur, et ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR270 LA Spécification : GMW3032M-ST-S ou GMW16056 type A Épaisseur : 0,106 pouce Largeur : 23,75 pouces Longueur : 105,57 pouces	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			y) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR340 LA Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,051 pouce Largeur : 33,25 pouces Longueur : 5 pouces Revêtement : HDG 60G60G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
Article	Numéro d'entreprise	Numéro de classement tarifaire	Marchandises	Période
			z) Flans coupés en longueur, et ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR240 LA Spécification : GMW3032M-ST-S ou GMW16056 type C Épaisseur : 0,063 pouce Largeur : 27 pouces Longueur : 99,5 pouces Revêtement : HDG 60G60G	Du 13 mars 2025 au 2 janvier 2027
		7211.19.00.10	Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR270 LA Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,079 pouce Largeur : 22,598 pouces Longueur : 3,28 pouces	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
		7211.19.00.90	a) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : HR270 LA Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,091 pouce Largeur : 22 pouces Longueur : 5,25 pouces Revêtement : décapé et huilé (P&O)	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			b) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : HR270 LA Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,091 pouce Largeur : 22,17 pouces Longueur : 7 pouces Revêtement : décapé et huilé (P&O)	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			c) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : HR270 LA Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,091 pouce Largeur : 22,5 pouces Longueur : 3,752 pouces Revêtement : décapé et huilé (P&O)	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
Article	Numéro d'entreprise	Numéro de classement tarifaire	Marchandises	Période
			d) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : HR340 LA Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,071 pouce Largeur : 8,937 pouces Longueur : 7,5 pouces Revêtement : décapé et huilé (P&O)	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			e) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : MS.50002 Spécification : LAH240Y320T Épaisseur : 0,067 pouce Largeur : 10,2 pouces Longueur : 8,5 pouces Revêtement : décapé et huilé (P&O)	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			f) Flans coupés en longueur, et ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : HR270 LA Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,118 pouce Largeur : 21,5 pouces Longueur : 85 pouces Revêtement : décapé et huilé (P&O)	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
		7211.23.00	Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR3 Spécification : GMW2M-ST-S Épaisseur : 0,04 pouce Largeur : 13,1 pouces Longueur : 8,86 pouces	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
		7212.20.00.30	a) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR180B2 Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,031 pouce Largeur : 12,992 pouces Longueur : 4,252 pouces Revêtement : HDG 60G60G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
Article	Numéro d'entreprise	Numéro de classement tarifaire	Marchandises	Période
			b) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR180B2 Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,033 pouce Largeur : 15,5 pouces Longueur : 10 pouces Revêtement : HDG 60G60G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			c) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR180B2 Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,039 pouce Largeur : 16,339 pouces Longueur : 11,654 pouces Revêtement : HDG 60G60G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			d) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR180B2 Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,028 pouce Largeur : 12,5 pouces Longueur : 2,65 pouces Revêtement : EG 60G60G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
		7212.30.00.30	a) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR180B2 Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,031 pouce Largeur : 12,992 pouces Longueur : 4,252 pouces Revêtement : HDG 60G60G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			b) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR180B2 Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,033 pouce Largeur : 15,5 pouces Longueur : 10 pouces Revêtement : HDG 60G60G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027

Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
Article	Numéro d'entreprise	Numéro de classement tarifaire	Marchandises	Période
			c) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR180B2 Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,039 pouce Largeur : 16,339 pouces Longueur : 11,654 pouces Revêtement : HDG 60G60G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
		7212.30.00.40	a) Bobines ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : LAH340Y410T Spécification : MS.50002 Épaisseur : 0,1185 pouce Largeur : 14,87 pouces Longueur : 71,43 pouces Revêtement : HDG 60G60G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			b) Flans coupés en longueur, et ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR240 LA Spécification : GMW3032M-ST-S ou GMW16056 type A Épaisseur : 0,063 pouce Largeur : 23,476 pouces Longueur : 81 pouces	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			c) Flans coupés en longueur, et ayant les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR270 LA Spécification : GMW3032M-ST-S ou GMW16056 type C Épaisseur : 0,071 pouce Largeur : 20,445 pouces Longueur : 107,008 pouces Revêtement : HDG 60G60G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027
			d) Flans coupés en longueur, et ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR270 LA Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,071 pouce Largeur : 20,445 pouces Longueur : 107,008 pouces	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027

Article	Colonne 1 Numéro d'entreprise	Colonne 2 Numéro de classement tarifaire	Colonne 3 Marchandises	Colonne 4 Période	Colonne 5 Conditions
			e) Flans coupés en longueur, et ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : CR340 LA Spécification : GMW3032M-ST-S Épaisseur : 0,079 pouce Largeur : 16,25 pouces Longueur : 101,125 pouces	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027	
			f) Flans coupés en longueur, et ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : IFC180Y330T Spécification : MS.50002 Épaisseur : 0,118 pouce Largeur : 20 pouces Longueur : 34,5 pouces Revêtement : HDG 60G60G	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027	
2	100101070RC	3924.90.00.99	Cadres surélevés en plastique pour gamelles d'animaux, avec pieds réglables et bols en acier inoxydable insérables	Du 6 mars 2025 au 10 avril 2025	
3	100124221RM0002	7309.00.00.70	Réservoirs d'eau de 2 500 gallons US en acier au carbone, conçus pour le stockage de liquides non pressurisés	Du 13 mars, 2025 and 27 mars, 2025	
4	101400760RT0001	7218.99.00.90	Acier inoxydable en lingot ou autre forme primaire; demi-produit en acier inoxydable		
		7219.21.00	Produits laminés plat en acier inoxydable, d'une largeur de 600 mm ou plus, simplement laminés à chaud, non enroulés, d'une épaisseur excédant 10 mm		
		7220.11.00	Tôles d'acier inoxydable laminées à chaud, d'une largeur inférieure à 600 mm, d'une épaisseur de 4,75 mm ou plus		
		7220.20.00	Produits laminés plat en acier inoxydable, simplement laminés à froid, d'une largeur inférieur à 600 mm		
		7222.11.00.91	Barres rondes en acier inoxydable laminées à chaud, d'un diamètre de 25 mm ou plus		
		7222.19.00.11	Barres plates en acier inoxydable laminées à chaud, d'un diamètre de 25 mm ou plus		
		7222.19.00.29	Barres en acier inoxydable laminée à chaud, de section rectangulaire		
		7222.20.00	Barres en acier inoxydable formées ou finies à froid, de section rectangulaire		
		7222.30.00	Toute autre barre ou baguette en acier inoxydable — profilés en acier inoxydable		
		7222.30.00.30	Toute autre barre en acier inoxydable — profilés en acier inoxydable, en alliage à haute teneur en nickel		
		7228.50.00.90	Toute autre barre, en acier allié plein, simplement obtenues ou parachevées à froid		
		7228.60.00	Barres rondes en acier allié 300M AMS 6419		

Article	Colonne 1 Numéro d'entreprise	Colonne 2 Numéro de classement tarifaire	Colonne 3 Marchandises	Colonne 4 Période	Colonne 5 Conditions
		7326.19.90	Pièces forgées en acier		
		7326.90.90.90	Plaques d'acier forgées à l'emporte-pièce		
		7604.29.00	Barres en alliage d'aluminium		
		7606.12.00	Plaques en alliage d'aluminium, non revêtues		
		7608.20.00	Tubes et tuyaux en aluminium, en alliage d'aluminium		
		7616.99.90.29	Fonte d'aluminium		
		7616.99.90.30	Pièces forgées en aluminium		
5	104671094RT0007	7324.10.00.10		Du 13 mars 2025 au 31 octobre 2025	Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 872894332
		7324.10.00.90		Du 13 mars 2025 au 31 octobre 2025	Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 872894332
6	119873420RM0002	7225.99.00	a) Bobines d'acier ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : Ductibor 1000 Épaisseur : 1,14 mm à 2 mm Largeur : 1131 mm à 1240 mm Revêtement : Al-Si	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027	
			b) Bobines d'acier ayant toutes les caractéristiques suivantes : Catégorie : Usibor 1500 Épaisseur : 1,4 mm Largeur : 1628 mm Revêtement : Al-Si	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2027	
7	123307597RM0013	7210.49.00.60			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7212.30.00.30			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7318.16.00.90			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7318.19.00			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
8	123307597RM0019	7208.39.00			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7209.16.00.90			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7210.30.00			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles

Colonne 1		Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
Article	Numéro d'entreprise	Numéro de classement tarifaire	Marchandises	Période	Conditions
		7212.30.00.30			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7212.30.00.40			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7225.92.00.30			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7225.92.00.40			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7318.15.00.45			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7318.16.00.90			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7318.19.00			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
9	123307597RM0020	7210.11.00			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7211.19.00.90			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7211.23.00			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
10	123307597RM0022	7208.27.00			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7210.49.00.60			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7211.23.00			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7212.30.00.40			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7226.91.00			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7318.15.00.45			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7318.16.00.90			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
11	123307597RM0029	7212.30.00.20			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles

Article	Colonne 1 Numéro d'entreprise	Colonne 2 Numéro de classement tarifaire	Colonne 3 Marchandises	Colonne 4 Période	Colonne 5 Conditions
		7212.30.00.30			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7226.99.00.12			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7226.99.00.13			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
12	123307597RM0030	7208.27.00			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7210.49.00.50			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7210.49.00.60			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7212.20.00.30			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7212.30.00.20			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7212.30.00.30			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7212.30.00.40			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7225.91.00.20			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7225.92.00.20			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7318.15.00.45			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7318.15.00.49			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7318.16.00.90			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
13	123307597RM0033	7208.27.00			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7210.49.00.70			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7211.19.00.90			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7212.30.00			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles

Article	Colonne 1 Numéro d'entreprise	Colonne 2 Numéro de classement tarifaire	Colonne 3 Marchandises	Colonne 4 Période	Colonne 5 Conditions
		7226.99.00.99			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
14	123307597RM0040	7208.27.00			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7211.19.00.90			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
		7212.30.00.40			Importé pour être vendu à des constructeurs automobiles
15	127109387RT0001	7308.90.00.99	Les systèmes de dispositifs d'extrémité de glissière de sécurité semi-rigide ci-après ayant les spécifications AASHTO M180, NCHRP-350 (niveau de performance TL-3) et MASH (niveau de performance TL-3) et avec un revêtement A123 : a) FLEAT-SP; b) FLEAT 350; c) SKT 350; d) SKT-SP; e) BEAT; f) FLEAT MT; g) BEAT MT	Du 13 mars 2025 au 22 avril 2027	Importés pour l'approvisionnement du ministère des Transports et de la Mobilité durable du Québec
16	129553673	7306.30.00		Du 13 mars 2025 au 1 ^{er} janvier 2026	Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 887258960
		7307.22.00		Du 13 mars 2025 au 1 ^{er} janvier 2026	Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 887258960
		7307.23.00		Du 13 mars 2025 au 1 ^{er} janvier 2026	Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 887258960
		7307.29.99		Du 13 mars 2025 au 1 ^{er} janvier 2026	Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 887258960
		7307.99.00		Du 13 mars 2025 au 1 ^{er} janvier 2026	Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 887258960
		7309.00.00		Du 13 mars 2025 au 1 ^{er} janvier 2026	Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 887258960
		7312.10.00		Du 13 mars 2025 au 1 ^{er} janvier 2026	Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 887258960

Article	Colonne 1 Numéro d'entreprise	Colonne 2 Numéro de classement tarifaire	Colonne 3 Marchandises	Colonne 4 Période	Colonne 5 Conditions
		7318.14.00		Du 13 mars 2025 au 1 ^{er} janvier 2026	Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 887258960
		7318.15.00		Du 13 mars 2025 au 1 ^{er} janvier 2026	Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 887258960
		7318.19.00		Du 13 mars 2025 au 1 ^{er} janvier 2026	Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 887258960
		7318.22.00		Du 13 mars 2025 au 1 ^{er} janvier 2026	Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 887258960
		7325.99.99		Du 13 mars 2025 au 1 ^{er} janvier 2026	Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 887258960
		7326.90.90		Du 13 mars 2025 au 1 ^{er} janvier 2026	Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 887258960
17	133586628RM0001	7310.29.00	Réservoirs, fûts, tambours et bidons, d'une contenance de moins de 50 litres		
18	139692198RM0002	7220.20.00.90	a) Bobines en acier inoxydable de type 435, d'une épaisseur de 0,5 mm, d'une largeur de 324 mm, 400 mm ou 495,3 mm, recouverte d'un film protecteur ; b) Bobines en acier inoxydable de type 436, d'une épaisseur de 0,5 mm, d'une largeur de 50,8 mm, recouverte d'un film protecteur c) Bobines en acier inoxydable de type 436, d'une épaisseur de 0,4826 mm, d'une largeur de 222,25 mm, 450,9 mm, 596,9 mm ou 736,6 mm, recouverte d'un film protecteur d) Bobines en acier inoxydable de type 430, d'une épaisseur de 0,4 mm, d'une largeur de 28,44 mm, utilisée, pour fabriquer une moulure de gouttière	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2025 Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2025 Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2025 Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2025	
19	140433293RC0002	7214.99.00	Barres d'acier, ronde, de types 40, 50 ou 60, conformes aux normes CSA G40.21, ASTM A706 ou ASTM A615, d'un diamètre d'au moins 0,75 pouce mais n'excédant pas 1,5 pouce, d'une longueur d'au moins 20 pieds mais n'excédant pas 40 pieds, recouverte d'époxy ASTM A775/A775M	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2025	
20	712584135RM0001	9506.91.00.90	Articles et pièces d'acier, d'acier galvanisé, de plastique PEHD, ou d'aluminium, qui servent à construire des structures de jeu extérieurs, incluant les plans et instructions d'installation	Du 21 mars 2025 au 4 avril 2025	Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 857850044RT00001

Article	Colonne 1 Numéro d'entreprise	Colonne 2 Numéro de classement tarifaire	Colonne 3 Marchandises	Colonne 4 Période	Colonne 5 Conditions
21	721202018	7309.00.00	a) Panneaux muraux boulonnés en acier revêtus, de verre, pour un réservoir de stockage d'eau potable, sur mesure, de 3,84 millions de litres, d'une épaisseur de 0,2188 pouce, 0,2500 pouce ou 0,3125 pouce, d'une largeur de 57,00 pouces, d'une longueur de 112,03 pouces, conformes à la norme AWWA D103 b) Panneaux muraux boulonnés, en acier revêtus de verre pour un réservoir de stockage d'eau potable, sur mesure, de 3,84 millions de litres, conformes à la norme AWWA D103, d'une épaisseur de 0,5000 pouces, d'une largeur de 18,92 pouces et d'une longueur de 116,29 pouces	Du 13 mars 2025 au 31 janvier 2026 Du 13 mars 2025 au 31 janvier 2026	Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 104625660 ou 108128166 Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 104625660 ou 108128166
		7610.90.90.10	Dôme en aluminium démonté pour un réservoir de stockage d'eau potable sur mesure de 3,84 millions de litres, conforme à la norme AWWA D103	Du 13 mars 2025 au 31 janvier 2026	Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 104625660 ou 108128166
22	723167151RM0001	9504.30.00	Jeux fonctionnant par l'introduction d'une pièce de monnaie, d'un billet de banque, d'une carte bancaire, d'un jeton ou par tout autre moyen de paiement	Du 4 mars 2025 au 25 avril 2025	
23	742981707PG0001	4202.12.90	Caisses de transport avec des dimensions extérieures de 62,5 cm de longueur, 50 cm de largeur et 29,7 cm de hauteur et des dimensions intérieures de 55,9 cm de longueur, 43,2 cm de largeur et 25,4 cm de hauteur, avec une profondeur de couvercle de 51 mm une profondeur de fond de 203 mm et une profondeur totale de 254 mm	Du 15 mars 2025 au 1 septembre 2025.	Importé pour être vendu au Collège Militaire Royal du Canada
24	747542934	9506.91.00.90	Articles et matériel pour la culture physique	Du 20 mars 2025 au 28 mars 2025	
25	755380318RT0001	7210.49.00.70	Produits laminés plats en fer ou en aciers non alliés, d'une largeur de 600 mm ou plus, enroulés, d'une épaisseur d'au moins 1,6 mm mais n'excédant pas 4,2 mm, traités chimiquement, avec un revêtement de zinc		
		7211.29.00	Produits laminés plats en fer ou en acier non allié, d'une largeur inférieure à 600 mm, enroulés, d'une épaisseur d'au moins 1,6 mm mais n'excédant pas 4,2 mm, traités chimiquement, revêtus de zinc		
		7211.90.00	a) Produits laminés plats en acier au carbone, d'une largeur inférieure à 600 mm, enroulés, revêtus ou plaqués d'aluminium, d'une épaisseur d'au moins 1,6 mm mais n'excédant pas 4,2 mm b) Produits laminés plats en fer ou en aciers non alliés, d'une largeur inférieure à 600 mm, enroulés, d'une épaisseur d'au moins 1,6 mm mais n'excédant pas 4,2 mm, revêtus d'une couche de polymère ou de matière plastique		

Article	Colonne 1 Numéro d'entreprise	Colonne 2 Numéro de classement tarifaire	Colonne 3 Marchandises	Colonne 4 Période	Colonne 5 Conditions
26	780854485RM001	7228.60.00	Barres en aciers alliés poli non filetées, finies à froid, rectifiées ou tournées et polies, de nuance 4140, conformes à la spécification ASTM A108, d'une longueur d'au moins 22 mais n'excédant pas 40 pieds, d'un diamètre extérieur d'au moins 1,125 pouce mais n'excédant pas 1,5 pouce	Du 13 mars, 2025 au 31 mars 2026	
		7304.31.00	Tubes sans soudure, étirés à froid en acier au carbone, d'un diamètre extérieur d'au moins 1,625 pouce mais n'excédant pas 3,75 pouces, d'un diamètre intérieur de 0,977 pouce mais n'excédant pas 2,73 pouces, d'une épaisseur de paroi d'au moins 0,180 pouce mais n'excédant pas 0,5 pouce, de nuance AISI 4130 ou 8630, conformes à la spécification ASTM 519, en acier forgé ou extrudé	Du 13 mars, 2025 au 31 mars 2026	
		7304.51.00	Tubes sans soudure, étirés à froid en acier au carbone, d'un diamètre extérieur d'au moins 1,625 pouce mais n'excédant pas 3,75 pouces, d'un diamètre intérieur d'au moins 0,977 pouce mais n'excédant pas 2,73 pouces, d'une épaisseur de paroi d'au moins 0,180 pouce mais n'excédant pas 0,5 pouce, de nuance AISI 4130 ou 8630, conformes à la spécification ASTM 519, en acier forgé ou extrudé	Du 13 mars, 2025 au 31 mars 2026	
		7326.90.10	Raccords en acier forgé ou extrudé, sans soudure, étirés à froid, en acier au carbone ou allié, d'un diamètre extérieur d'au moins 1,625 pouce mais n'excédant pas 3,75 pouces, d'un diamètre intérieur d'au moins 0,977 pouce mais n'excédant pas 2,73 pouces, d'une épaisseur de paroi d'au moins 0,180 pouce mais n'excédant pas 0,5 pouce, de nuance AISI 4130 ou 8630, conformes à la spécification ASTM 519	Du 13 mars 2025 au 31 mars 2026	
27	791357346RT0001	9405.11.00	Lustres et autres luminaires électriques à suspendre au plafond ou à fixer au mur, conçus pour être utilisés uniquement avec des diodes électroluminescentes (DEL)	Du 4 mars 2025 au 5 avril 2025	
		9405.19.00	Lustres et autres luminaires électriques à suspendre au plafond ou à fixer au mur, autres que ceux conçus pour être utilisés uniquement avec des diodes électroluminescentes (DEL)	Du 4 mars 2025 au 5 avril 2025	
		9405.21.00	Lampes de table, lampes de bureau, lampes de chevet ou lampes sur pied, électriques, conçues pour être utilisées uniquement avec des diodes électroluminescentes (DEL)	Du 4 mars 2025 au 5 avril 2025	
		9405.29.00	Lampes de table, lampes de bureau, lampes de chevet ou lampes sur pied, électriques, autres que celles conçues pour être utilisées uniquement avec des diodes électroluminescentes (DEL)	Du 4 mars 2025 au 5 avril 2025	

Article	Colonne 1 Numéro d'entreprise	Colonne 2 Numéro de classement tarifaire	Colonne 3 Marchandises	Colonne 4 Période	Colonne 5 Conditions
		9405.42	Tout autre luminaire ou appareil d'éclairage électrique, conçus pour être utilisés uniquement avec des diodes électroluminescentes (DEL)	Du 4 mars 2025 au 5 avril 2025	
		9405.49	Tout autre luminaire ou appareil d'éclairage électrique, autres que ceux conçus pour être utilisés uniquement avec diodes électroluminescentes (DEL)	Du 4 mars 2025 au 5 avril 2025	
28	816010631RT0001	5703.29.90	Moquette en nylon de qualité commerciale avec motifs imprimés sur mesure qui brillent sous la lumière UV	Du 27 mars 2025 au 2 avril 2025	Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 779233428
29	838782944	8419.81.00	Four à pizza portatif du type utilisé dans un camion-restaurant	Du 4 mars 2025 au 25 avril 2025	
30	841564214RT0001	1003.90.91	Orge fourragère	Du 4 mars 2025 au 31 mai 2025	
31	849087549RM0001	7606.12.00	Tôles et bandes en alliage d'aluminium, de forme carrée ou rectangulaire, d'une épaisseur excédant 0,2 mm		
32	855808044RM0001	7209.16.00.40	Produits laminés plats en fer ou en acier non allié, d'une largeur de 600 mm ou plus, enroulés, d'une épaisseur excédant 1 mm mais n'excédant pas 3 mm, de spécification SDI	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2025	
		7225.50.00	Produits laminés plats en autres aciers alliés, d'une largeur de 600 mm ou plus, laminés à froid, enroulés, de spécification carbone biphasé, non revêtus	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2025	
		7606.12.00.20	Tôles et bandes en alliages d'aluminium, de forme carrée ou rectangulaire, enroulées, revêtues, d'une épaisseur excédant 0,2 mm	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2025	
33	856119151	7616.99.90	Matériau composite en aluminium, d'une épaisseur de 4 mm, composé de 2 feuilles d'aluminium de 0,5 mm collées à un noyau en thermoplastique de 3,0 mm d'épaisseur		
34	883281107RT0001	7226.92.00	Bandes laminées plates en acier pour glissières de sièges automobiles, laminées à froid et recuites, d'une largeur de moins de 600 mm, d'une épaisseur de 1,7 mm, non travaillées ultérieurement	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2025	
35	885957597RT0001	7308.30.00.29	Porte roulante en acier McKeon de modèle IS3020E-M-PC		Remise limitée à une porte roulante en acier, importée pour l'approvisionnement au projet de construction du 400, rue Albert, Ottawa (Ontario)
36	887258960	7304.39.00		Du 13 mars 2025 au 1 ^{er} janvier 2026	Importé pour être utilisé dans le développement, l'agrandissement ou la construction d'un complexe de transformation du canola et d'une usine de production d'isolat de protéines de pois à Yorkton (Saskatchewan)

	Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
Article	Numéro d'entreprise	Numéro de classement tarifaire	Marchandises	Période	Conditions
		7307.99.00		Du 13 mars 2025 au 1 ^{er} janvier 2026	Importé pour être utilisé dans le développement, l'agrandissement ou la construction d'un complexe de transformation du canola et d'une usine de production d'isolat de protéines de pois à Yorkton (Saskatchewan)
		7308.10.00		Du 13 mars 2025 au 1 ^{er} janvier 2026	Importé pour être utilisé dans le développement, l'agrandissement ou la construction d'un complexe de transformation du canola et d'une usine de production d'isolat de protéines de pois à Yorkton (Saskatchewan)
		7308.90.00.99		Du 13 mars 2025 au 1 ^{er} janvier 2026	Importé pour être utilisé dans le développement, l'agrandissement ou la construction d'un complexe de transformation du canola et d'une usine de production d'isolat de protéines de pois à Yorkton (Saskatchewan)
		7309.00.00		Du 13 mars 2025 au 1 ^{er} janvier 2026	Importé pour être utilisé dans le développement, l'agrandissement ou la construction d'un complexe de transformation du canola et d'une usine de production d'isolat de protéines de pois à Yorkton (Saskatchewan)
		7318.15.00		Du 13 mars 2025 au 1 ^{er} janvier 2026	Importé pour être utilisé dans le développement, l'agrandissement ou la construction d'un complexe de transformation du canola et d'une usine de production d'isolat de protéines de pois à Yorkton (Saskatchewan)
		7326.19.90		Du 13 mars 2025 au 1 ^{er} janvier 2026	Importé pour être utilisé dans le développement, l'agrandissement ou la construction d'un complexe de transformation du canola et d'une usine de production d'isolat de protéines de pois à Yorkton (Saskatchewan)

Article	Colonne 1 Numéro d'entreprise	Colonne 2 Numéro de classement tarifaire	Colonne 3 Marchandises	Colonne 4 Période	Colonne 5 Conditions
		7326.90.90		Du 13 mars 2025 au 1 ^{er} janvier 2026	Importé pour être utilisé dans le développement, l'agrandissement ou la construction d'un complexe de transformation du canola et d'une usine de production d'isolat de protéines de pois à Yorkton (Saskatchewan)
37	890975758RM001	7304.19.00	Conduite hydraulique, mâle-mâle JIC, de grade C1026, pour une pression nominale de 3 000 psi, d'une épaisseur de paroi de 0,120 pouce, d'un diamètre extérieur de 1,25 pouce, d'une longueur de 48 pouces, 72 pouces, 96 pouces ou 108 pouces, avec revêtement zingué	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2025	
		7318.22.00	Rondelles d'épaisseur de 0,25 pouce, 0,5 pouce, 1 pouce ou 2 pouces, adaptées au calage de vérins hydrauliques	Du 13 mars 2025 au 31 décembre 2025	
38	894634112	7307.29.99.00		Du 13 mars 2025 au 1 ^{er} janvier 2026	Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 887258960
		7309.00.00		Du 13 mars 2025 au 1 ^{er} janvier 2026	Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 887258960
		7322.90.10		Du 13 mars 2025 au 1 ^{er} janvier 2026	Importé pour être vendu à une compagnie ayant le numéro d'entreprise 887258960
39	898667639RM0001	7307.29.99.00	Raccords rapides à connexion par pression en acier inoxydable avec colliers de serrage correspondants pour tuyaux, d'un diamètre nominal de 1/4 pouce à filetage conique, avec joints en nitrile		
		7307.91.00.10	Embouts de tuyaux hydrauliques à bride hydraulique en acier au carbone, d'un diamètre nominal d'au moins 3/4 pouce mais n'excédant pas 2 pouces, droits ou à 90 degrés, conformes à la norme SAE J518 Code 61, avec finition zinc-nickel résistante à la corrosion		
		7307.91.00.20	Embouts de tuyaux hydrauliques à bride haute pression en acier au carbone, conformes à la norme SAE J518 Code 62, d'un diamètre nominal d'au moins 1/4 pouce mais n'excédant pas 2 pouces, avec revêtement en zinc-nickel		
		7307.92.00.10	Adaptateurs évasés et non évasés SAE à 45 degrés pour applications de réfrigération et d'instrumentation, en laiton ou en acier zingué, d'un diamètre extérieur d'au moins 6 mm mais n'excédant pas 12 mm,		
		7307.92.00.20	Embouts à sertir permanents pour tuyaux tressés, en acier au carbone avec revêtement en zinc-nickel, d'un diamètre nominal d'au moins 1/4 pouce mais n'excédant pas 2 pouces		

	Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4	Colonne 5
Article	Numéro d'entreprise	Numéro de classement tarifaire	Marchandises	Période	Conditions
		7307.99.00.11	Flexible de frein pneumatique avec raccords et embouts en laiton, conforme aux normes américaines U.S. DOT (FMVSS 106) et canadiennes CMVSS, d'un diamètre interne d'au moins ¼ pouce mais n'excédant pas 2 pouces		
		7307.99.00.19	Raccords pour fluide frigorigène sans sertissage avec manchon à emboîtement, assemblage, disponibles en acier au carbone ou en laiton, équipés de joints toriques en caoutchouc butadiène-nitrile hydrogéné (HNBR), pour tuyaux d'un diamètre nominal d'au moins 1/4 pouce mais n'excédant pas 2 pouces		
		7307.99.00.21	Raccords de réparation sans sertissage et terminaison ORFS (joint torique) femelles en acier au carbone, avec joints élastomères		
		7307.99.00.29	Embouts à sertir permanents pour tuyaux tressés et spiralés, en acier au carbone avec zinc-nickel ou acier inoxydable, pour tuyaux d'un diamètre nominal d'au moins 1/8 pouce mais n'excédant pas 2 pouces		
		7318.16.00.90	Écrous évasés en acier au carbone, utilisés dans les assemblages de raccords hydrauliques et les applications à usage général		
		7320.20.00.90	Protections à ressort hélicoïdal en acier au carbone, d'un diamètre intérieur d'au moins 7,9 mm mais n'excédant pas 19 mm, d'une longueur de 3,05 m ou 6,10 m, avec une finition en oxyde noir ou un revêtement en zinc brillant		
		7326.90.10	Raccords à sertir non standard pour tuyaux spiralés, avec profils en acier au carbone, revêtement en zinc-nickel, d'un diamètre nominal d'au moins 1/4 pouce mais n'excédant pas 2 pouce		
		7326.90.90.90	Composants en acier résiduels, y compris les extrémités de sertissage, les demi-colliers, les adaptateurs à bague mordante et les manchons		
		7609.00.00	Adaptateurs évasés à 37 degrés (mâles, femelles, raccords, passe-cloisons) et manchons réutilisables pour tuyaux de frein pneumatique en nylon, en aluminium 6061-T6, pour tuyaux d'un diamètre nominal d'au moins 3/16 pouce mais n'excédant pas 1 pouce, avec finition anodisée bleue		
		7616.99.90.90	Embouts pivotants réutilisables, pour être utilisés avec des tuyaux, en aluminium 6061-T6, avec anodisation noire/transparente, finition droite		

REGULATORY IMPACT ANALYSIS STATEMENT

(This statement is not part of the Order.)

Issues

The Government of Canada has imposed tariffs on certain U.S.-made goods and Chinese-made goods. The Government indicated it would consider remission requests related to these surtaxes.

Background

U.S. surtax and remission

On March 4, 2025, the United States imposed tariffs of 25% on U.S. imports from Canada, with energy products subject to a 10% tariff (since amended to include potash), under the *International Emergency Economic Powers Act* (IEEPA), further to alleged concerns about border security and the flow of fentanyl. On March 7, the United States provided an exemption under the IEEPA tariffs for imports from Canada that qualify for preferential treatment under the Canada-United States-Mexico Agreement (CUSMA) [i.e. are “CUSMA-compliant”]. On March 12, 2025, the United States imposed further tariffs of 25% on certain Canadian steel and aluminum products. On April 3, 2025, the United States imposed global tariffs of 25% on imports of passenger vehicles and light trucks. In the case of Canada (and Mexico), these auto tariffs apply in full to non-CUSMA originating vehicles, but apply only to the non-U.S. content of CUSMA originating vehicles.

Canada has responded to these tariffs by introducing a suite of countermeasures. On March 4, 2025, the Government of Canada imposed 25% tariffs on \$30 billion in goods imported from the United States. On March 13, 2025, the Government of Canada imposed 25% tariffs on an additional \$29.8 billion in steel, aluminum, and other products imported from the United States in response to U.S. tariffs against Canadian steel and aluminum products. In addition, on April 9, the Government of Canada imposed 25% tariffs on non-CUSMA compliant U.S.-made light vehicles, and on the non-Canadian and non-Mexican content of CUSMA compliant U.S.-made light vehicles.

These surtaxes are implemented through three separate regulations: the *United States Surtax Order* (2025-1),

RÉSUMÉ DE L'ÉTUDE D'IMPACT DE LA RÉGLEMENTATION

(Le présent résumé ne fait pas partie du Décret.)

Enjeux

Le gouvernement du Canada a imposé des droits de douane sur certains produits fabriqués aux États-Unis et sur certains produits fabriqués en Chine.

Contexte

Remise de la surtaxe des États-Unis

Le 4 mars 2025, les États-Unis ont imposé des droits de douane de 25 % sur les importations américaines en provenance du Canada, les produits énergétiques étant soumis à des droits de douane de 10 % (ce qui a été modifié depuis pour inclure la potasse), en vertu de la *International Emergency Economic Powers Act* (IEEPA), pour faire suite à de prétendues préoccupations concernant la sécurité des frontières et le flux de fentanyl. Le 7 mars, les États-Unis ont accordé une exemption aux droits de douane de l'IEEPA pour les importations en provenance du Canada qui bénéficient d'un traitement préférentiel selon l'Accord Canada-États-Unis-Mexique (ACEUM) [c'est-à-dire, « conformes à l'ACEUM »]. Le 12 mars 2025, les États-Unis ont imposé d'autres droits de douane de 25 % sur certains produits d'acier et d'aluminium en provenance du Canada. Le 3 avril 2025, les États-Unis ont imposé des droits de douane mondiaux de 25 % sur les importations de véhicules de tourisme et de camions légers. Dans le cas du Canada (et du Mexique), ces droits de douane sur les automobiles s'appliquent intégralement aux véhicules non originaires de l'ACEUM, mais uniquement au contenu non américain des véhicules originaires de l'ACEUM.

Le Canada a répondu à ces droits de douane en introduisant un ensemble de contre-mesures. Le 4 mars 2025, le gouvernement du Canada a imposé des droits de douane de 25 % sur 30 milliards de dollars en produits importés des États-Unis. Le 13 mars 2025, le gouvernement du Canada a imposé des droits de douane de 25 % sur un montant supplémentaire de 29,8 milliards de dollars en produits d'acier, d'aluminium et autres produits importés des États-Unis en réponse aux droits de douane américains à l'égard des produits d'acier et d'aluminium en provenance du Canada. De plus, le 9 avril, le gouvernement du Canada a imposé des droits de douane de 25 % sur les véhicules légers non conformes à l'ACEUM fabriqués aux États-Unis et sur le contenu non canadien et non mexicain des véhicules légers conformes à l'ACEUM fabriqués aux États-Unis.

Ces surtaxes sont mises en place dans le cadre de trois règlements distincts : le *Décret imposant une surtaxe*

the *United States Surtax Order (Steel and Aluminum 2025)*, and the *United States Surtax Order (Motor Vehicles 2025)*, made pursuant to section 53 of the *Customs Tariff*.

Public consultations held in the context of these surtaxes confirmed stakeholder support for these countermeasures as a necessary response to U.S. tariffs. However, some stakeholders noted concerns with their ability to shift supply chains due to factors such as no or limited alternative sources of supply (short supply), or the requirement for certain products to comply with certification requirements, product specifications or contractual requirements, requiring Canadian businesses to purchase U.S. products.

On March 4, 2025, the Government announced a [framework and process](#) for how it will consider remission requests for the tariffs on products from the United States. Under specific circumstances, remission allows for relief from the payment of surtaxes, or the refund of surtaxes already paid. Remission represents an exception to the rules by providing for relief of otherwise applicable duties. Therefore, the Government only considers remission where it is required to address exceptional and compelling circumstances that, from a public policy perspective, are found to outweigh the primary rationale behind the application of the tariffs.

On April 16, 2025, Canada implemented the *United States Surtax Remission Order (2025)*, which provides temporary, horizontal relief for any goods imported by or on behalf of public health, public safety, or national-security entities, as well as certain goods deemed necessary for public health and health care. It also provides relief for any goods used as inputs in Canadian manufacturing, processing, or food and beverage packaging. Remission under this Order is currently set to expire on October 15, 2025. The Order was amended on June 26 to provide additional relief from tariffs for certain goods found to be in short supply and for companies facing exceptional circumstances.

On August 22, 2025, Canada announced that it would remove its counter-tariffs on U.S. goods, with the exception of those on steel, aluminum and autos, as of September 1, 2025. Further to this announcement, counter-tariffs put in place in March 2025 were removed for most U.S. imports, via the *Order Amending and Repealing Certain Orders Made Under the Customs Tariff (United States Surtax)*.

aux États-Unis (2025-1), le *Décret imposant une surtaxe aux États-Unis (acier et aluminium, 2025)* et le *Décret imposant une surtaxe aux États-Unis (véhicules automobiles, 2025)*, pris en vertu de l'article 53 du *Tarif des douanes*.

Des consultations publiques tenues dans le contexte de ces surtaxes ont permis de confirmer le soutien des intervenants en ce qui concerne ces contre-mesures à titre de réponse nécessaire pour faire face aux droits de douane des États-Unis. Cependant, certains intervenants se sont dits préoccupés par leur capacité de modifier les chaînes d'approvisionnement en raison de facteurs, tels que l'absence ou la quantité limitée de sources d'approvisionnement (pénurie), ou l'exigence selon laquelle certains produits doivent respecter les exigences en matière de certification, les spécifications de produits ou les obligations contractuelles exigeant que les entreprises canadiennes achètent des produits américains.

Le 4 mars 2025, le gouvernement a annoncé [un cadre et un processus](#) qui seront utilisés pour examiner les demandes de remise relatives aux droits de douane sur les produits provenant des États-Unis. Dans certaines circonstances précises, une remise prévoit l'allègement du paiement des surtaxes ou le remboursement des surtaxes déjà payées. Une remise représente une exception aux règles en prévoyant l'allègement des droits autrement applicables. Par conséquent, le gouvernement n'envisage la remise que si elle s'impose pour faire face à des circonstances exceptionnelles et impérieuses qui, d'un point de vue de politique publique, l'emportent sur la justification principale qui sous-tend l'application des droits de douane.

Le 16 avril 2025, le Canada a mis en œuvre le *Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (2025)*, qui accorde une exonération horizontale temporaire à tous les produits importés par des entités dans les domaines de la santé publique, de la sécurité publique ou de la sécurité nationale, ou en leur nom, ainsi que certains produits considérés comme nécessaires pour la santé publique et les soins de santé. Le Décret accorde également une exonération à tous les produits utilisés comme intrants dans la fabrication, la transformation ou l'emballage d'aliments et de boissons au Canada. La remise en vertu de ce décret doit expirer le 15 octobre 2025. Le Décret a été modifié le 26 juin pour accorder une exonération supplémentaire des droits de douane à certains produits dont l'offre a été jugée insuffisante et aux entreprises qui doivent composer avec des circonstances exceptionnelles.

Le 22 août 2025, le Canada a annoncé qu'il supprimerait ses contre-mesures tarifaires sur les produits américains, à l'exception de celles imposées sur l'acier, l'aluminium et les automobiles, à compter du 1^{er} septembre 2025. À la suite de cette annonce, les contre-mesures tarifaires mises en place en mars 2025 ont été supprimées pour la plupart des importations américaines, en vertu du *Décret modifiant et abrogeant certains décrets pris en vertu du Tarif des douanes (surtaxe des États-Unis)*.

China surtax and remission

The Government of Canada imposed a 100% surtax on Chinese-made electric vehicles on October 1, 2024, and a 25% surtax on Chinese-made steel and aluminum products on October 22, 2024. These measures, implemented through the *China Surtax Order (2024)*, were introduced in response to concerns about unfair trade practices and to support domestic industries.

On October 18, 2024, the Government outlined a [framework and process](#) for considering remission requests related to these surtaxes on Chinese-made goods. Following an initial assessment of remission requests, the *China Surtax Remission Order (2024)* entered into force on January 31, 2025, providing relief from surtaxes on imports of certain steel, aluminum, and electric vehicles in cases of short supply, contractual obligations, or other exceptional circumstances. Following the assessment of additional remission requests, the *Order Amending the China Surtax Remission Order (2024)* and the *Order Amending the China Surtax Remission Order (2024) and the United States Surtax Remission Order (2025)* entered into force on March 23, 2025, and June 26, 2025, respectively, expanding the scope of steel and aluminum goods eligible for remission to further address the challenges faced by Canadian businesses.

Objective

The objective of the *Order Amending the China Surtax Remission Order (2024) and the United States Surtax Remission Order (2025)* (2025-1) is to

- amend the *United States Surtax Remission Order (2025)* to provide additional relief from surtaxes for goods found to be in short supply, or for specific companies that cannot avoid applicable surtaxes due to existing contractual obligations, or that are facing particular exceptional circumstances that could have significant adverse impacts on the Canadian economy;
- amend the *United States Surtax Remission Order (2025)* to modify the scope and duration of relief provided for public health, public safety, and national security entities, and for goods used in manufacturing and processing in Canada, or in the packaging of food or beverage; and
- amend the *China Surtax Remission Order (2024)* to provide additional relief from surtaxes for goods found to be in short supply or for specific companies that cannot avoid applicable surtaxes due to existing contractual obligations.

Remise de la surtaxe de la Chine

Le gouvernement du Canada a imposé une surtaxe de 100 % sur les véhicules électriques fabriqués en Chine, entrée en vigueur le 1^{er} octobre 2024, et une surtaxe de 25 % sur les produits de l'acier et de l'aluminium fabriqués en Chine, entrée en vigueur le 22 octobre 2024. Ces mesures, mises en œuvre dans le cadre du *Décret imposant une surtaxe à la Chine (2024)*, ont été introduites en réponse aux préoccupations liées aux pratiques commerciales déloyales et pour soutenir les industries nationales.

Le 18 octobre 2024, le gouvernement a présenté [un cadre et un processus](#) pour examiner les demandes de remise liées à ces surtaxes sur les produits fabriqués en Chine. À la suite d'une évaluation initiale des demandes de remise, le *Décret de remise de la surtaxe de la Chine (2024)* est entré en vigueur le 31 janvier 2025 et prévoit un allègement des surtaxes appliquées sur les importations de certains produits en acier, en aluminium et de véhicules électriques en cas de pénurie, d'obligations contractuelles ou d'autres circonstances exceptionnelles. À la suite de l'évaluation de demandes de remise supplémentaires, le *Décret modifiant le Décret de remise de la surtaxe de la Chine (2024)* et le *Décret modifiant le Décret de remise de la surtaxe de la Chine (2024) et le Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (2025)* sont entrés respectivement en vigueur les 23 mars 2025 et 26 juin 2025, élargissant ainsi le champ des produits en acier et en aluminium pouvant faire l'objet d'une remise afin de répondre aux défis auxquels sont confrontées les entreprises canadiennes.

Objectif

L'objectif du *Décret modifiant le Décret de remise de la surtaxe de la Chine (2024) et le Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (2025)* (2025-1) est de :

- modifier le *Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (2025)* afin de fournir une exonération supplémentaire des surtaxes aux produits dont l'offre a été jugée insuffisante, ou à certaines entreprises qui ne peuvent pas éviter les surtaxes applicables en raison d'obligations contractuelles existantes ou qui font face à des circonstances exceptionnelles susceptibles d'avoir des répercussions négatives sur l'économie du Canada;
- modifier le *Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (2025)* pour modifier la portée et la durée de l'exonération accordée aux entités dans les domaines de la santé publique, de la sécurité publique et de la sécurité nationale et aux produits utilisés dans la fabrication et la transformation au Canada, ou dans l'emballage d'un aliment ou d'une boisson;
- modifier le *Décret de remise de la surtaxe de la Chine (2024)* afin d'accorder une exonération supplémentaire des surtaxes aux produits dont l'offre a été jugée insuffisante ou à certaines entreprises qui ne peuvent pas éviter les surtaxes en raison d'obligations contractuelles existantes.

Description

Pursuant to section 115 of the *Customs Tariff*, this Order remits surtaxes paid or payable on imports of certain goods from the United States and China.

United States Surtax Remission Order (2025)

The *United States Surtax Remission Order (2025)* is amended to extend remission to goods classified under an expanded set of tariff items listed in Schedules 1 through 4 of the Order:

- 7 products have been added to Schedule 1, which remits surtaxes to any importer in respect of products that have been determined to be necessary for public health and health care;
- 137 products have been added to Schedule 2, which remits surtaxes to any importer in respect of products that have been determined to be in short supply;
- 8 products have been added to Schedule 3, which remits surtaxes to any importer in respect of products imported from the United States on a time-limited basis; and
- 194 products have been added to Schedule 4, which remits surtaxes for certain products imported from the United States in exceptional circumstances that could have significant adverse impacts on the Canadian economy, such as those with unavoidable contractual obligations.

The *United States Surtax Remission Order (2025)* is also amended to modify the eligibility and scope of remission under sections 1 through 3 of the Order:

- Relief provided for public health, public safety and national security entities under sections 1 and 2, currently set to expire on October 15, 2025, will be extended to December 15, 2025; and
- Relief provided for goods used in manufacturing, processing and the packaging of a food or beverage under section 3 will also be extended from October 15, 2025, to December 15, 2025, and expanded to cover goods used in agricultural production.

China Surtax Remission Order (2024)

The *China Surtax Remission Order (2024)* is amended to extend remission to goods classified under an expanded set of tariff items listed in Schedules 1 and 2 of the Order:

- 38 products have been added to Schedule 1, which remits surtaxes to any importer in respect of products that have been determined to be in short supply; and
- 6 products have been added to Schedule 2, which remits surtaxes for certain products imported from the United

Description

Conformément à l'article 115 du *Tarif des douanes*, ce décret prévoit la remise des surtaxes payées ou à payer sur les importations de certains produits provenant des États-Unis et de la Chine.

Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (2025)

Le *Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (2025)* est modifié pour étendre la remise aux produits classés sous une liste allongée de numéros tarifaires figurant aux annexes 1 à 4 du Décret :

- 7 produits ont été ajoutés à l'annexe 1, qui remet les surtaxes à tout importateur en ce qui concerne les produits jugés nécessaires à la santé publique et aux soins de santé;
- 137 produits ont été ajoutés à l'annexe 2, qui remet les surtaxes à tout importateur en ce qui concerne les produits dont l'offre a été jugée insuffisante;
- 8 produits ont été ajoutés à l'annexe 3, qui remet les surtaxes à tout importateur en ce qui concerne les produits importés des États-Unis pendant une certaine période;
- 194 produits ont été ajoutés à l'annexe 4, qui remet les surtaxes pour certains produits importés des États-Unis dans des circonstances exceptionnelles susceptibles d'avoir des répercussions négatives sur l'économie du Canada, comme celles visées par des obligations contractuelles inévitables.

Le *Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (2025)* est aussi modifié pour rajuster l'admissibilité et la portée de la remise en vertu des articles 1 à 3 du Décret :

- l'exonération accordée aux entités dans les domaines de la santé publique, de la sécurité publique et de la sécurité nationale en vertu des articles 1 et 2, sera prolongée du 15 octobre 2025 au 15 décembre 2025;
- l'exonération accordée aux produits utilisés dans la fabrication, la transformation et l'emballage d'un aliment ou d'une boisson en vertu de l'article 3 sera également prolongée du 15 octobre 2025 au 15 décembre 2025, et élargie pour viser les produits utilisés dans la production agricole.

Décret de remise de la surtaxe de la Chine (2024)

Le *Décret de remise de la surtaxe de la Chine (2024)* est modifié pour étendre la remise aux produits classés sous une liste allongée de numéros tarifaires figurant aux annexes 1 et 2 du Décret :

- 38 produits ont été ajoutés à l'annexe 1, qui remet les surtaxes à tout importateur en ce qui concerne les produits dont l'offre a été jugée insuffisante;
- 6 produits ont été ajoutés à l'annexe 2, qui remet les surtaxes pour certains produits importés des

States in exceptional circumstances, such as unavoidable contractual obligations.

Regulatory development

Consultation

On March 4, 2025, Canada announced a public comment period with respect to the potential application of tariffs on a wide range of imports from the United States, including auto imports. From March 4 to April 2, 2025, Canada's public comment period resulted in extensive stakeholder input and feedback, with nearly 7 000 written submissions.

Canadian businesses, stakeholders, and partners generally confirmed their support for Canada's surtaxes on certain U.S. goods. However, some stakeholders noted concerns about their ability to shift supply chains away from the United States due to limited alternative sources of supply (short supply), or the requirement for certain inputs to comply with certification requirements, product specifications or contractual obligations.

On March 4, 2025, the Government of Canada also published on the Department of Finance's website a notice explaining the remissions framework and process under which remission could be provided for surtaxes imposed on imports from the United States. Since that time, the Department has received a very high volume of requests from businesses seeking relief from the surtaxes on U.S. imports.

The Government previously held public consultations between July 2 and August 1, 2024, on potential policy responses to unfair Chinese trade practices in electric vehicles, including on the imposition of surtaxes on Chinese electric vehicles pursuant to section 53 of the *Customs Tariff*. In addition, a comment period was held between August 26 and September 20, 2024, following the issuance of a [Notice of Intent](#) to apply a surtax on Chinese-made steel and aluminum products. As with U.S. surtaxes, a framework and process under which remission could be provided was published on the Department of Finance's website.

Further, Canadian producers were consulted on supply conditions in Canada in respect of the goods claimed to be in short supply by the remission requestors. Their views informed the short supply determinations made with respect to the remission of surtaxes for goods in Schedule 2 and Schedule 3 of the *United States Surtax*

États-Unis dans des circonstances exceptionnelles, telles que des obligations contractuelles inévitables.

Élaboration de la réglementation

Consultation

Le 4 mars 2025, le Canada a annoncé une période de consultation publique concernant l'application possible de droits de douane sur une vaste gamme d'importations en provenance des États-Unis, y compris les importations de véhicules. Du 4 mars au 2 avril 2025, la période de consultation publique du Canada a entraîné de nombreux commentaires et une vaste rétroaction de la part des intervenants, avec près de 7 000 observations écrites.

Les entreprises, les intervenants et les partenaires canadiens ont confirmé de façon générale leur appui à l'égard des surtaxes du Canada sur certains produits des États-Unis. Cependant, certains intervenants se sont dits préoccupés par leur capacité de modifier les chaînes d'approvisionnement pour s'éloigner des États-Unis en raison de la quantité limitée d'autres sources d'approvisionnement (pénurie), ou de l'exigence selon laquelle certains intrants doivent respecter les exigences en matière de certification, les spécifications de produits ou les obligations contractuelles.

Le 4 mars 2025, le gouvernement du Canada a également publié sur le site Web du ministère des Finances un avis expliquant le cadre et le processus de remise en vertu desquels une remise pouvait être accordée relativement aux surtaxes imposées aux importations en provenance des États-Unis. Depuis cette date, le Ministère a reçu un très grand nombre de demandes de la part d'entreprises qui souhaitent obtenir un allègement des surtaxes appliquées aux importations en provenance des États-Unis.

Le gouvernement a précédemment tenu des consultations publiques entre le 2 juillet et le 1^{er} août 2024 sur les réponses possibles aux pratiques commerciales déloyales de la Chine concernant les véhicules électriques, y compris sur l'imposition de surtaxes sur les véhicules électriques en vertu de l'article 53 du *Tarif des douanes*. De plus, une période de commentaires a eu lieu entre le 26 août au le 20 septembre 2024, à la suite de la publication d'un [avis d'intention](#) d'imposer une surtaxe sur les produits d'acier et d'aluminium fabriqués en Chine. Comme pour les surtaxes sur les importations des États-Unis, un cadre et un processus dans le cadre desquels une remise peut être accordée ont été publiés sur le site Web du ministère des Finances.

En outre, les producteurs canadiens ont été consultés sur les conditions d'approvisionnement au Canada en ce qui concerne les produits dont les demandeurs de remise affirment qu'ils font l'objet d'une pénurie. Leurs points de vue ont été pris en compte dans les décisions relatives aux offres insuffisantes qui ont été prises en ce qui concerne

Remission Order (2025) and Schedule 1 of the China Surtax Remission Order (2024).

Indigenous engagement, consultation and modern treaty obligations

Following an assessment of modern treaty implications, no adverse impacts on potential or established Indigenous or treaty rights, which are recognized and affirmed in section 35 of the *Constitution Act, 1982*, were identified in the Order.

Instrument choice

Section 115 of the *Customs Tariff* provides the authority for the Governor in Council to remit surtaxes on the recommendation of the Minister of Finance.

Regulatory analysis

Benefits and costs

This Order is a relieving mechanism for the benefit of industry impacted by the U.S. and China surtaxes. The administrative costs for Canadian businesses to claim remission of the surtaxes are expected to be limited.

In accordance with the criteria that have been set out, remission is only provided where warranted due to conditions of short supply, pre-existing contractual obligations, and exceptional circumstances requiring lead time for Canadian businesses to adjust their supply chains to the surtaxes. Items listed in Schedules 2 and 3 of the *United States Surtax Remission Order (2025)* and Schedule 1 of the *China Surtax Remission Order (2024)* are goods that are used as inputs for further manufacturing and processing in Canada and are not reasonably available from any other alternative sources globally. In the absence of remission, Canadian businesses that use these goods would have to pay for the surtax, which would increase production costs. Depending on the product, these costs could ultimately be passed on to Canadian consumers or downstream producers. These Schedules mitigate this issue by providing remission for such goods, regardless of the importer or the company using them.

Goods listed in Schedule 4 of the *United States Surtax Remission Order (2025)* and Schedule 2 of the *China Surtax Remission Order (2024)* have been identified as items for which company-specific relief is warranted, for example, where a contract is in place requiring Canadian businesses to purchase U.S. inputs, or companies are facing exceptional circumstances, and more time is required to switch suppliers to avoid significant adverse

la remise des surtaxes appliquées aux produits figurant à l'annexe 2 et à l'annexe 3 du *Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (2025)* et à l'annexe 1 du *Décret de remise de la surtaxe de la Chine (2024)*.

Mobilisation des Autochtones, consultation et obligations découlant des traités modernes

À la suite de la réalisation de l'évaluation des répercussions des traités modernes, aucun effet préjudiciable sur des droits ancestraux ou issus de traités potentiels ou établis, reconnus et confirmés à l'article 35 de la *Loi constitutionnelle de 1982*, n'a été relevé dans le Décret.

Choix de l'instrument

L'article 115 du *Tarif des douanes* autorise le gouverneur en conseil à remettre les surtaxes sur recommandation du ministre des Finances.

Analyse de la réglementation

Avantages et coûts

Ce décret est un mécanisme d'exonération au profit de l'industrie touchée par les surtaxes des États-Unis et de la Chine. Les coûts administratifs des entreprises canadiennes liés à la demande de remise des surtaxes devraient être limités.

Conformément aux critères qui ont été établis, la remise est uniquement accordée lorsque le justifient des conditions de pénurie, des obligations contractuelles préexistantes et des circonstances exceptionnelles exigeant que les entreprises canadiennes aient le temps d'adapter leurs chaînes d'approvisionnement aux surtaxes. Les articles indiqués à l'annexe 2 et à l'annexe 3 du *Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (2025)* et à l'annexe 1 du *Décret de remise de la surtaxe de la Chine (2024)* sont des produits qui sont utilisés comme intrants pour la fabrication ultérieure au Canada et qui ne sont pas raisonnablement disponibles auprès d'autres sources à l'échelle mondiale. En l'absence d'une remise, les entreprises canadiennes qui utilisent ces produits auraient à payer la surtaxe, ce qui augmenterait les coûts de production. Selon le produit, ces coûts pourraient finir par se répercuter sur les consommateurs canadiens ou sur les producteurs en aval. Ces annexes permettent d'atténuer ce problème en prévoyant une remise pour ces produits, quels que soient l'importateur ou l'entreprise qui les utilisent.

Les produits énumérés à l'annexe 4 *Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (2025)* et à l'annexe 2 du *Décret de remise de la surtaxe de la Chine (2024)* ont été déterminés comme des produits pour lesquels une exonération spécifique à l'entreprise est justifiée, par exemple lorsqu'un contrat est déjà en place, obligeant les entreprises canadiennes à acheter des intrants des États-Unis, ou les entreprises sont confrontées à des circonstances

impacts on the Canadian economy. In these cases, remission allows additional time for companies to fulfill original contracts or switch suppliers without being unduly burdened by surtaxes.

The extension to the duration of remission provided under the horizontal elements of the *United States Surtax Remission Order (2025)* will provide continued surtax relief for stakeholders in the public health, public safety, and national security sectors, as well as in the manufacturing, processing, food and beverage, and agricultural sectors. This will ensure that immediate surtax relief continues to flow to Canadian businesses that rely on U.S. imports to support their operations in Canada, while the Government continues to process company-specific requests for remission under the framework. The expansion of the scope of section 3 to cover agricultural inputs will provide additional certainty to agricultural producers and processors regarding their eligibility for this relief.

For importations made after the date of entry into force of this Amending Order, remission claims can be made for each applicable importation as part of the process of filling existing customs documentation requirements. The importer will be required to include one extra code in their usual import document. As in all cases, the importer must maintain records supporting their importation (e.g. related to tariff classification, entitlement to a tariff preference, or entitlement to the remission). There would be minimal incremental costs for the Government to process the claims.

Importers requesting a refund for goods imported prior to the entry into force of this Amending Order will submit forms to the Canada Border Services Agency (CBSA), accompanied by supporting documentation, establishing that the imported goods qualify for remission. There would be minimal incremental costs for the industry to supply the documentation and for the Government to process the claims.

Small business lens

Analysis under the small business lens concluded that the *Order Amending the China Surtax Remission Order (2024)* and the *United States Surtax Remission Order (2025)* (2025-1) will impact small businesses. Some of the importers meet the definition of “small business” in the *Policy on Limiting Regulatory Burden on Business*, and the process to claim remission of duties paid meets

exceptionnelles et ont besoin de plus de temps pour changer de fournisseurs afin d’éviter des répercussions négatives importantes sur l’économie du Canada. Dans ces cas, la remise permet aux entreprises de disposer d’un délai supplémentaire pour exécuter les contrats initiaux ou changer de fournisseur sans être indûment accablées par les surtaxes.

La prolongation de la durée de la remise accordée en vertu des éléments horizontaux du *Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (2025)* accordera une exonération continue de la surtaxe aux intervenants dans les domaines de la santé publique, de la sécurité publique et de la sécurité nationale, de même que dans les secteurs de la fabrication, de la transformation, des aliments et des boissons et de l’agriculture. Cela garantira que l’exonération immédiate de la surtaxe continue de bénéficier aux entreprises canadiennes qui comptent sur les importations des États-Unis pour leurs activités au Canada, tandis que le gouvernement poursuit le traitement des demandes de remise spécifiques aux entreprises en vertu du cadre. L’élargissement de l’application de l’article 3 pour viser les intrants agricoles apportera plus de certitude aux producteurs et aux transformateurs agricoles quant à leur admissibilité à cette exonération.

Pour les importations faites après la date d’entrée en vigueur du présent décret de modification, des demandes de remise peuvent être présentées pour chaque importation applicable dans le cadre du processus d’observation des exigences existantes de documentation douanière. L’importateur devra inclure un code supplémentaire sur son document d’importation habituel. Dans tous les cas, l’importateur doit tenir des registres à l’appui de son importation (par exemple en ce qui concerne le classement tarifaire, le droit à une préférence tarifaire, le droit à la remise). Il y aurait des coûts supplémentaires minimes pour le gouvernement en matière de traitement des réclamations.

Les importateurs qui demandent un remboursement des produits importés avant l’entrée en vigueur du présent décret de modification devront présenter des formulaires à l’Agence des services frontaliers du Canada (ASFC), accompagnés de documents à l’appui, établissant que les marchandises importées sont admissibles à la remise. Il y aurait des coûts supplémentaires minimes pour l’industrie pour fournir la documentation et pour le gouvernement pour traiter les demandes.

Lentille des petites entreprises

L’analyse effectuée sous la lentille des petites entreprises a permis de conclure que le *Décret modifiant le Décret de remise de la surtaxe de la Chine (2024)* et le *Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (2025)* (2025-1) aura une incidence sur les petites entreprises. Certains importateurs répondent à la définition de « petite entreprise » figurant dans la *Politique sur la limitation du fardeau*

the definition of “administrative burden” set out in the Policy. No additional flexibility is necessary for small businesses claiming remission, as all eligible importers already possess the original customs forms required to justify remission and will benefit from the remitted funds.

One-for-one rule

This Order relates to tax administration and is exempt from the requirement to offset administrative burden and regulatory titles under the one-for-one rule. The requirement for Canadian importers to submit claims for remission meets the *Red Tape Reduction Act* definition of administrative burden on businesses. However, duties are considered to be “taxes” for the purpose of the one-for-one rule and have been exempted from the offset requirement.

Regulatory cooperation and alignment

The amending Order is not related to a work plan or commitment under a formal regulatory cooperation forum.

Effects on the environment

In accordance with the *Cabinet Directive on Strategic Environmental and Economic Assessment*, a preliminary scan concluded that this Order would not result in positive or negative environmental effects. Therefore, a strategic environmental and economic assessment is not required.

Gender-based analysis plus

No impacts based on gender and other identity factors have been identified for this Order.

Implementation, compliance and enforcement, and service standards

The CBSA will assess any claims for remission made pursuant to this Order and will ensure compliance with their terms and conditions in the normal course of its administration of customs and tariff-related legislation and regulations. In doing so, the existing administrative framework will be leveraged to ensure that costs can be managed within existing resources. Any refund issued pursuant to the amending Order will be administered by the CBSA. Depending on the volumes and complexity of refund submissions, the CBSA strives to achieve a 90-day processing standard.

réglementaire sur les entreprises, et le processus de demande de remise des droits payés répond à la définition de « fardeau administratif » énoncée dans la Politique. Aucune souplesse additionnelle n’est nécessaire pour les petites entreprises qui demandent une remise, car tous les importateurs admissibles possèdent déjà les formulaires douaniers originaux requis pour justifier la remise et bénéficieront des fonds remis.

Règle du « un pour un »

Ce décret porte sur l’administration de l’impôt et est exempté de l’obligation de compenser le fardeau administratif et les titres réglementaires en vertu de la règle du « un pour un ». L’obligation pour les importateurs canadiens de présenter des demandes de remise répond à la définition du fardeau administratif des entreprises de la *Loi sur la réduction de la paperasse*. Toutefois, les droits de douane sont considérés comme de l’« impôt » aux fins de la règle du « un pour un » et ont été exemptés de l’exigence de compensation.

Coopération et harmonisation en matière de réglementation

Le Décret de modification n’est pas lié à un plan de travail ou à un engagement dans le cadre d’un forum officiel de coopération en matière de réglementation.

Effets sur l’environnement

Conformément à la *Directive du Cabinet sur l’évaluation environnementale et économique stratégique*, une analyse préliminaire a permis de conclure que ce décret n’aurait pas d’effets positifs ou négatifs sur l’environnement. Par conséquent, une évaluation environnementale et économique stratégique n’est pas nécessaire.

Analyse comparative entre les sexes plus

Aucune répercussion fondée sur le genre et aucun autre facteur identitaire n’ont été relevés pour ce décret.

Mise en œuvre, conformité et application, et normes de service

L’ASFC évaluera toutes les demandes de remise présentées en vertu de ce décret et veillera à ce qu’elles soient conformes à ses modalités dans le cours normal de son administration des lois et des règlements liés aux douanes et aux droits de douane. Ainsi, le cadre administratif existant sera mis à profit pour s’assurer que les coûts peuvent être gérés dans les limites des ressources existantes. Tout remboursement remis en vertu du Décret de modification sera administré par l’ASFC. Selon les volumes et la complexité des demandes de remboursement, l’ASFC s’efforce d’atteindre une norme de traitement de 90 jours.

Contact

Laura Bourns
Director
Domestic Tariff Policy
International Trade Policy Division
Department of Finance Canada
Ottawa, Ontario
K1A 0G5
Email: laura.bourns@fin.gc.ca

Personne-ressource

Laura Bourns
Directrice
Politique tarifaire domestique
Division de la politique commerciale internationale
Ministère des Finances Canada
Ottawa (Ontario)
K1A 0G5
Courriel : laura.bourns@fin.gc.ca

Registration

SOR/2025-211 October 16, 2025

FARM PRODUCTS AGENCIES ACT

Whereas the Governor in Council has, by the *Canadian Hatching Egg Producers Proclamation*^a, established the Canadian Hatching Egg Producers ("the Agency") under subsection 16(1)^b of the *Farm Products Agencies Act*^c;

Whereas the Agency has been empowered to implement a marketing plan under that Proclamation;

Whereas the proposed *Order Amending the Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Levies Order* is an order of a class to which paragraph 7(1)(d)^d of that Act applies, by reason of section 2 of the *Agencies' Orders and Regulations Approval Order*^e, and has been submitted to the National Farm Products Council under paragraph 22(1)(f) of that Act;

And whereas, under paragraph 7(1)(d)^d of that Act, the National Farm Products Council has approved the proposed Order after being satisfied that it is necessary for the implementation of the marketing plan that the Agency is authorized to implement;

Therefore, the Canadian Hatching Egg Producers makes the annexed *Order Amending the Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Levies Order* under paragraphs 22(1)(f) and (g)^f of the *Farm Products Agencies Act*^c and section 8 of the schedule to the *Canadian Hatching Egg Producers Proclamation*^a.

Ottawa, October 14, 2025

Enregistrement

DORS/2025-211 Le 16 octobre 2025

LOI SUR LES OFFICES DES PRODUITS AGRICOLES

Attendu que, en vertu du paragraphe 16(1)^a de la *Loi sur les offices des produits agricoles*^b, la gouverneure en conseil a, par la *Proclamation visant Les Producteurs d'œufs d'incubation du Canada*^c, créé l'office appelé Les Producteurs d'œufs d'incubation du Canada;

Attendu que cet office est habilité à mettre en œuvre un plan de commercialisation conformément à cette proclamation;

Attendu que le projet d'ordonnance intitulé *Ordonnance modifiant l'Ordonnance sur les redevances à payer pour la commercialisation des œufs d'incubation de poulet de chair au Canada* relève d'une catégorie à laquelle s'applique l'alinéa 7(1)d)^d de cette loi, conformément à l'article 2 de l'*Ordonnance sur l'approbation des ordonnances et règlements des offices*^e, et a été soumis au Conseil national des produits agricoles, conformément à l'alinéa 22(1)f) de cette loi;

Attendu que, en application de l'alinéa 7(1)d)^d de cette loi, le Conseil national des produits agricoles, étant convaincu que le projet d'ordonnance est nécessaire à l'exécution du plan de commercialisation que cet office est habilité à mettre en œuvre, a approuvé ce projet d'ordonnance,

À ces causes, en vertu des alinéas 22(1)f) et g)^f de la *Loi sur les offices des produits agricoles*^b et de l'article 8 de l'annexe de la *Proclamation visant Les Producteurs d'œufs d'incubation du Canada*^c, l'office appelé Les Producteurs d'œufs d'incubation du Canada prend l'*Ordonnance modifiant l'Ordonnance sur les redevances à payer pour la commercialisation des œufs d'incubation de poulet de chair au Canada*, ci-après.

Ottawa, le 14 octobre 2025

^a SOR/87-40; SOR/2007-196 (Sch., s.1)^b S.C. 2015, c. 3, s. 85^c R.S., c. F-4; S.C. 1993, c. 3, s. 2^d S.C. 1993, c. 3, s. 7(2)^e C.R.C., c. 648^f S.C. 2015, c. 3, s. 88^a L.C. 2015, ch. 3, art. 85^b L.R., ch. F-4; L.C. 1993, ch. 3, art. 2^c DORS/87-40; DORS/2007-196, ann., art. 1^d L.C. 1993, ch. 3, par. 7(2)^e C.R.C., ch. 648^f L.C. 2015, ch. 3, art. 88

Order Amending the Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Levies Order

Ordonnance modifiant l'Ordonnance sur les redevances à payer pour la commercialisation des œufs d'incubation de poulet de chair au Canada

Amendments

1 (1) Paragraph 2(1)(d) of the *Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Levies Order*¹ is replaced by the following:

(d) in the Province of British Columbia, \$0.020200;

(2) Subsection 2(2) of the Order is replaced by the following:

(2) A levy is imposed on a producer, dealer or hatchery operator in a non-signatory province of \$0.016568 per broiler hatching egg produced in any non-signatory province and marketed by that producer, dealer or hatchery operator in interprovincial trade into a signatory province.

Coming into Force

2 This Order comes into force on the day on which it is registered.

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Order.)

The amendments set the levies imposed on producers in British Columbia for broiler hatching eggs marketed by those producers in interprovincial or export trade. They also set the levy on producers, dealers and hatchery operators in non-signatory provinces for broiler hatching eggs marketed in interprovincial trade into signatory provinces. In addition, the amendments replace subsections 2(2) of the Order.

Modifications

1 (1) L'alinéa 2(1)d) de l'*Ordonnance sur les redevances à payer pour la commercialisation des œufs d'incubation de poulet de chair au Canada*¹ est remplacé par ce qui suit :

d) dans la province de la Colombie-Britannique, 0,020200 \$;

(2) Le paragraphe 2(2) de la même ordonnance est remplacé par ce qui suit :

(2) Tout producteur, négociant ou couvoirier d'une province non-signataire paie une redevance de 0,016568 \$ pour chaque œuf d'incubation de poulet de chair produit dans une province non-signataire qu'il commercialise sur le marché interprovincial à destination d'une province signataire.

Entrée en vigueur

2 La présente ordonnance entre en vigueur à la date de son enregistrement.

NOTE EXPLICATIVE

(La présente note ne fait pas partie de l'Ordonnance.)

Les modifications visent à fixer la redevance à payer par tout producteur de la Colombie-Britannique pour les œufs d'incubation de poulet de chair qu'il commercialise sur le marché interprovincial ou d'exportation. Elles visent également à établir la redevance à payer par tout producteur, négociant ou couvoirier d'une province non signataire pour les œufs d'incubation de poulet de chair commercialisés sur le marché interprovincial à destination d'une province signataire. De plus, les modifications remplacent le paragraphe 2(2) de cette même ordonnance.

¹ SOR/2000-92

¹ DORS/2000-92

Registration

SOR/2025-212 October 16, 2025

FIRST NATIONS FISCAL MANAGEMENT ACT

Whereas, in accordance with paragraph 2(3)(a) of the *First Nations Fiscal Management Act*^a, the council of each band referred to in the annexed Order has requested that the name of the band be added to the schedule to that Act;

Therefore, the Minister of Crown-Indigenous Relations makes the annexed *Order Amending the Schedule to the First Nations Fiscal Management Act* under paragraph 2(3)(a) of the *First Nations Fiscal Management Act*^a.

Gatineau, October 10, 2025

Rebecca Alty

Minister of Crown-Indigenous Relations

Order Amending the Schedule to the First Nations Fiscal Management Act**Amendment**

1 The schedule to the *First Nations Fiscal Management Act*¹ is amended by adding the following in alphabetical order:

Fort McKay First Nation

Sucker Creek

Whitefish Lake

Coming into Force

2 This Order comes into force on the day on which it is registered.

REGULATORY IMPACT ANALYSIS STATEMENT

(This statement is not part of the Order.)

Issues

First Nations wishing to access the full array of services available through the national First Nation institutions

Enregistrement

DORS/2025-212 Le 16 octobre 2025

LOI SUR LA GESTION FINANCIÈRE DES PREMIÈRES NATIONS

Attendu que, conformément à l'alinéa 2(3)a) de la *Loi sur la gestion financière des premières nations*^a, le conseil de chaque bande visée dans l'arrêté ci-après a demandé que le nom de sa bande soit ajouté à l'annexe de cette loi,

À ces causes, en vertu de l'alinéa 2(3)a) de la *Loi sur la gestion financière des premières nations*^a, la ministre des Relations Couronne-Autochtones prend l'*Arrêté modifiant l'annexe de la Loi sur la gestion financière des premières nations*, ci-après.

Gatineau, le 10 octobre 2025

La ministre des Relations Couronne-Autochtones

Rebecca Alty

Arrêté modifiant l'annexe de la Loi sur la gestion financière des premières nations**Modification**

1 L'annexe de la *Loi sur la gestion financière des premières nations*¹ est modifiée par adjonction, selon l'ordre alphabétique, de ce qui suit :

Fort McKay First Nation

Sucker Creek

Whitefish Lake

Entrée en vigueur

2 Le présent arrêté entre en vigueur à la date de son enregistrement.

RÉSUMÉ DE L'ÉTUDE D'IMPACT DE LA RÉGLEMENTATION

(Le présent résumé ne fait pas partie de l'Arrêté.)

Enjeux

Les Premières Nations désireuses de se prévaloir de tous les services offerts par les institutions nationales des

^a S.C. 2005, c. 9; S.C. 2012, c. 19, s. 658¹ S.C. 2005, c. 9; S.C. 2012, c. 19, s. 658^a L.C. 2005, ch. 9; L.C. 2012, ch. 19, art. 658¹ L.C. 2005, ch. 9; L.C. 2012, ch. 19, art. 658

created under the *First Nations Fiscal Management Act* first require addition to the schedule to that Act. Subsection 2(3) of the Act states that, at the request of a First Nation, the Minister of Crown-Indigenous Relations may, by order, amend the schedule to the Act in order to add, change or delete the name of the First Nation.

The following three First Nations have requested, via band council resolutions, to be added to the schedule to the *First Nations Fiscal Management Act*: Fort McKay First Nation (AB), Sucker Creek (AB) and Whitefish Lake (AB).

Background

The *First Nations Fiscal Management Act*¹ came into force on April 1, 2006. It supports economic development and well-being in First Nation communities by enhancing First Nations property taxation, creating a First Nations bond financing regime and supporting First Nations' capacity in financial management. These objectives are achieved through the national First Nation institutions established through the *First Nations Fiscal Management Act*. These institutions are the First Nations Finance Authority, the First Nations Tax Commission and the First Nations Financial Management Board.

Objective

The objective of this initiative is to add the names of the three aforementioned First Nations to the schedule to the *First Nations Fiscal Management Act* through an order made pursuant to subsection 2(3) of the Act by the Minister of Crown-Indigenous Relations.

These First Nations will have the ability to access some or all of the services available under the *First Nations Fiscal Management Act*. The national First Nation institutions will work closely with First Nations who wish to implement property tax systems and strong financial management practices, and who wish to access the First Nations bond financing regime.

Description

The *Order Amending the Schedule to the First Nations Fiscal Management Act*, made pursuant to subsection 2(3) of the Act, adds the names of the following First Nations to the schedule: Fort McKay First Nation, Sucker Creek and Whitefish Lake.

¹ The title of the Act was changed from the *First Nations Fiscal and Statistical Management Act* to the *First Nations Fiscal Management Act* on April 1, 2013, upon the dissolution of the First Nations Statistical Institute.

Premières Nations créées en vertu de la *Loi sur la gestion financière des premières nations* doivent d'abord être inscrites à l'annexe de cette loi. Le paragraphe 2(3) de la Loi stipule qu'à la demande d'une Première Nation, le ministre des Relations Couronne-Autochtones peut, par arrêté, modifier l'annexe de la Loi pour ajouter, changer ou retrancher le nom de la Première Nation.

Les trois Premières Nations suivantes ont demandé, par le biais de résolutions de conseil de bande, à être inscrites à l'annexe de la *Loi sur la gestion financière des premières nations* : Fort McKay First Nation (Alb.), Sucker Creek (Alb.) et Whitefish Lake (Alb.).

Contexte

La *Loi sur la gestion financière des premières nations*¹ est entrée en vigueur le 1^{er} avril 2006. Elle favorise le développement économique et le bien-être des collectivités des Premières Nations par le renforcement de leur régime d'impôt foncier, la mise en place d'un régime de financement par obligations et le soutien de leur capacité de gestion financière. L'atteinte de ces objectifs passe par l'entremise des institutions nationales des Premières Nations établies en vertu de la *Loi sur la gestion financière des premières nations* : l'Administration financière des Premières nations, la Commission de la fiscalité des premières nations, et le Conseil de gestion financière des Premières Nations.

Objectif

L'objectif de cette initiative est d'ajouter les noms des trois Premières Nations susmentionnées à l'annexe de la *Loi sur la gestion financière des premières nations* au moyen d'un arrêté pris par la ministre des Relations Couronne-Autochtones en vertu du paragraphe 2(3) de la Loi.

Ces Premières Nations pourront accéder à une partie ou à la totalité des services offerts sous le régime de la *Loi sur la gestion financière des premières nations*. Les institutions nationales des Premières Nations collaboreront étroitement avec les Premières Nations qui désirent mettre en œuvre des systèmes d'impôts fonciers et des pratiques de gestion financière solides, et qui souhaitent accéder au régime de financement par obligations des Premières Nations.

Description

L'*Arrêté modifiant l'annexe de la Loi sur la gestion financière des premières nations*, pris en vertu du paragraphe 2(3) de la Loi, ajoute les noms des Premières Nations suivantes à l'annexe : Fort McKay First Nation, Sucker Creek et Whitefish Lake.

¹ Le titre de la Loi a été changé de *Loi sur la gestion financière et statistique des premières nations* à *Loi sur la gestion financière des premières nations* le 1^{er} avril 2013 à la suite de la dissolution de l'Institut de la statistique des Premières nations.

The First Nations may — should their governments so choose — impose property taxes and use property tax revenues or other revenues to invest in and support community projects under the framework of the *First Nations Fiscal Management Act*, as an alternative to the existing property tax jurisdiction available to First Nations under section 83 of the *Indian Act*. First Nations added to the schedule to the *First Nations Fiscal Management Act* are also able to seek certification in the areas of financial performance and financial management systems. Once certified, First Nations may apply for access to a First Nations bond financing regime based on their property tax or other revenue streams.

Regulatory development

Consultation

Given that the *Order Amending the Schedule to the First Nations Fiscal Management Act* implements requests by the three aforementioned First Nations to come under the Act, it was not considered necessary to undertake consultations over and above those already conducted by the aforementioned First Nations with the residents of their communities.

The *First Nations Fiscal Management Act* national institutions work closely with all First Nations who have requested to be added to the schedule to the *First Nations Fiscal Management Act*.

Indigenous engagement, consultation and modern treaty obligations

There is no potential modern treaty implication, as the initiative responds to the needs and interests of the aforementioned First Nations. This initiative does not require the Government of Canada to fulfil any consultation or engagement requirements described in a modern treaty.

Instrument choice

Non-regulatory options were not considered, as subsection 2(3) of the *First Nations Fiscal Management Act* provides the necessary authority for the Minister of Crown-Indigenous Relations to amend the schedule to the Act in order to add, change or delete the name of a First Nation.

Regulatory analysis

The *Order Amending the Schedule to the First Nations Fiscal Management Act* is carried out in response to a request from the aforementioned First Nations who wish to access some or all of the services available under the Act.

Les Premières Nations peuvent, si leur gouvernement choisit de le faire, percevoir des impôts fonciers et investir les recettes de ces impôts, ainsi que d'autres recettes, dans des projets communautaires et les appuyer selon le cadre de la *Loi sur la gestion financière des premières nations*. Ces mesures viendraient alors remplacer la compétence en matière d'imposition foncière prévue actuellement à l'article 83 de la *Loi sur les Indiens*. Les Premières Nations inscrites à l'annexe de la *Loi sur la gestion financière des premières nations* peuvent aussi demander l'examen de leur rendement financier ainsi que la certification de leurs régimes de gestion financière. Une fois certifiées, les Premières Nations peuvent demander l'accès à un régime de financement par obligations fondé sur leurs impôts fonciers ou autres sources de recettes.

Élaboration de la réglementation

Consultation

Étant donné que l'*Arrêté modifiant l'annexe de la Loi sur la gestion financière des premières nations* met en œuvre la demande d'inscription à l'annexe de la Loi des trois Premières Nations susmentionnées, il n'a pas été jugé nécessaire de tenir des consultations en plus de celles qui avaient été faites par ces Premières Nations auprès des résidents de leurs collectivités.

Les institutions nationales des Premières Nations établies en vertu de la *Loi sur la gestion financière des premières nations* collaborent étroitement avec toutes les Premières Nations qui ont demandé à être inscrites à l'annexe de la *Loi sur la gestion financière des premières nations*.

Mobilisation des Autochtones, consultation et obligations découlant des traités modernes

Cette initiative n'implique aucune obligation potentielle découlant des traités modernes, puisqu'elle répond aux besoins et aux intérêts des Premières Nations susmentionnées. Aucune exigence de consultation ni de mobilisation prescrite dans un traité moderne n'est donc imposée au gouvernement du Canada dans le cadre de cette initiative.

Choix de l'instrument

Des options non réglementaires n'ont pas été envisagées puisque le paragraphe 2(3) de la *Loi sur la gestion financière des premières nations* confère au ministre des Relations Couronne-Autochtones le pouvoir nécessaire de modifier l'annexe de la Loi afin d'ajouter, de changer ou de retrancher le nom d'une Première Nation.

Analyse de la réglementation

L'*Arrêté modifiant l'annexe de la Loi sur la gestion financière des premières nations* est pris à la demande des Premières Nations susmentionnées qui désirent se prévaloir d'une partie ou de la totalité des services offerts sous le régime de la Loi.

The Act provides First Nation governments with authority over financial management, property taxation and local revenues, and opportunities to secure financing for infrastructure and economic development. The Act will enable the aforementioned First Nations to participate more fully in the Canadian economy while meeting local needs by strengthening real property tax and financial management systems; providing more revenue raising tools, strong standards for accountability, and access to capital markets available to other governments; and allowing for the borrowing of funds for the development of infrastructure on reserve through a cooperative, public-style bond issuance.

The Act allows First Nations to securitize their own revenue sources. This has the potential to greatly expand the opportunity for First Nations to make investments from their own resources to fund their participation in the economic expansion occurring in their traditional territories. First Nations throughout Canada are asking to be added to the schedule to the Act.

Benefits and costs

There are no costs associated with amending the schedule to the *First Nations Fiscal Management Act* in order to add, change or delete the name of a First Nation. The Act is one of a few optional initiatives supported by the Government of Canada that modernize, through legislation, various aspects of First Nation governance previously dealt with under the *Indian Act*. The goal of this support in the implementation of the Act is to enhance First Nations' governance capacity in support of improved economic development and well-being in First Nation communities.

Small business lens

The small business lens does not apply to this initiative, as it does not impose any level of compliance and/or administrative costs on small businesses.

One for one rule

The one-for-one rule does not apply to this initiative, as it does not result in any administrative costs or savings for businesses.

Regulatory cooperation and alignment

Given that opting into the *First Nations Fiscal Management Act* is made at the request of the aforementioned

La Loi procure aux gouvernements des Premières Nations des pouvoirs en matière de gestion financière, d'impôts fonciers et de recettes locales, ainsi que des possibilités d'obtenir du financement des infrastructures et le développement économique. La Loi permettra aux Premières Nations susmentionnées de participer davantage à l'économie canadienne tout en répondant aux besoins locaux : en renforçant les systèmes d'impôt foncier et de gestion financière des Premières Nations; en procurant aux Premières Nations davantage d'outils de perception de recettes, des normes rigoureuses de reddition de comptes et un accès aux marchés financiers auxquels ont accès d'autres administrations; en permettant l'emprunt de fonds pour la construction d'infrastructures dans les réserves, dans le cadre de l'émission d'obligations de type public.

La Loi permet aux Premières Nations de sécuriser leurs propres sources de recettes. L'exercice pourrait élargir considérablement la possibilité, pour les Premières Nations, d'investir leurs propres ressources afin de financer leur participation au développement économique qui se produit dans leurs territoires traditionnels. Des Premières Nations dans tout le pays demandent à être inscrites à l'annexe de la Loi.

Avantages et coûts

Il n'y a aucun coût associé à la modification de l'annexe de la *Loi sur la gestion financière des premières nations* pour ajouter, changer ou retrancher le nom d'une Première Nation. La Loi est l'une de quelques initiatives optionnelles appuyées par le gouvernement du Canada qui modernisent, par l'intermédiaire de moyens législatifs, divers aspects de la gouvernance des Premières Nations qui étaient auparavant régis par la *Loi sur les Indiens*. L'objectif de cet appui à la mise en œuvre de la Loi vise à rehausser les capacités des Premières Nations en matière de gouvernance qui sont nécessaires à l'amélioration du développement économique et du bien-être au sein des collectivités des Premières Nations.

Lentille des petites entreprises

La lentille des petites entreprises ne s'applique pas à cette initiative, car elle n'impose aucuns frais de conformité ou frais d'administration aux petites entreprises.

Règle du « un pour un »

La règle du « un pour un » ne s'applique pas à cette initiative, car elle n'entraîne aucune augmentation ni réduction des coûts administratifs pour les entreprises.

Coopération et harmonisation en matière de réglementation

Étant donné que les Premières Nations susmentionnées ont décidé, par le biais d'une résolution de leur conseil,

First Nations, through resolution of their councils, this initiative is not under a regulatory cooperation work plan.

International obligations

This initiative does not impact international agreements.

Effects on the environment

Given that the *Order Amending the Schedule to the First Nations Fiscal Management Act* results solely in the addition of the three aforementioned First Nations to the schedule to the Act, no potential environmental effects have been identified for this initiative.

Gender-based analysis plus

Given that the *Order Amending the Schedule to the First Nations Fiscal Management Act* results solely in the addition of the three aforementioned First Nations to the schedule to the Act, no gender-based analysis plus (GBA+) issues have been identified for this initiative. A full GBA+ has been completed for the *First Nations Fiscal Management Act* regime overall and found that the regime has the potential for positive impacts on Indigenous communities, including Indigenous women, elderly people and children.

Rationale

The names of the aforementioned First Nations are added to the schedule to the *First Nations Fiscal Management Act* at the request of the councils of the First Nations.

By joining the *First Nations Fiscal Management Act*, the aforementioned First Nations may choose to implement a property tax system under the Act, seek certification of their financial performance and financial management systems, and/or participate in a First Nations bond financing regime. These tools and services are provided to build economic infrastructure, promote economic growth and attract investment on reserve, thereby increasing the well-being of First Nations communities.

Implementation, compliance and enforcement, and service standards

There are no compliance and enforcement requirements associated with this initiative, and no implementation or ongoing costs can be directly associated with adding a

d'adhérer à la *Loi sur la gestion financière des premières nations*, cette initiative ne fait pas partie d'un plan de travail officiel de coopération en matière de réglementation.

Obligations internationales

Cette initiative n'a aucune incidence sur les accords internationaux.

Effets sur l'environnement

Étant donné que l'*Arrêté modifiant l'annexe de la Loi sur la gestion financière des premières nations* vise exclusivement l'inscription des trois Premières Nations susmentionnées à l'annexe de la Loi, aucune répercussion relative à l'environnement n'a été soulevée dans le cadre de cette initiative.

Analyse comparative entre les sexes plus

Étant donné que l'*Arrêté modifiant l'annexe de la Loi sur la gestion financière des premières nations* vise exclusivement l'inscription des trois Premières Nations susmentionnées à l'annexe de la Loi, aucune répercussion relative à l'analyse comparative entre les sexes plus (ACS+) n'a été soulevée dans le cadre de cette initiative. Une ACS+ approfondie a été réalisée pour le régime créé par la *Loi sur la gestion financière des premières nations* dans son intégralité. Cette analyse a révélé que le régime est susceptible d'entraîner des retombées positives sur les collectivités autochtones, y compris les femmes autochtones, les personnes âgées et les enfants.

Justification

Les noms des Premières Nations susmentionnées sont ajoutés à l'annexe de la *Loi sur la gestion financière des premières nations* à la demande des conseils des Premières Nations.

En adhérant au régime de la *Loi sur la gestion financière des premières nations*, une Première Nation peut choisir de mettre en œuvre un régime d'impôt foncier en vertu de la Loi, de demander l'examen de son rendement financier et la certification de ses régimes de gestion financière ou de participer à un régime de financement par obligations des Premières Nations. Ces outils et services sont fournis dans le but d'établir une infrastructure économique, de promouvoir la croissance économique et d'attirer des investissements dans les réserves, ce qui aura pour effet d'accroître le bien-être des collectivités des Premières Nations.

Mise en œuvre, conformité et application, et normes de service

Cette initiative ne comprend aucune exigence en matière de conformité et d'application. Aucuns frais de mise en œuvre ou permanents ne peuvent être associés à l'ajout

First Nation to the schedule to the *First Nations Fiscal Management Act*.

Contacts**For the First Nations Tax Commission**

Tracey Simon
Registrar
c/o First Nations Tax Commission
321 – 345 Chief Alex Thomas Way
Kamloops, British Columbia
V2H 1H1
Telephone: 250-828-9857

For Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs Canada

Andrea Dykstra
Director
Fiscal Policy and Investment Readiness Directorate
Resolution and Partnerships Sector
25 Eddy Street, 6th Floor
Gatineau, Quebec
K1A 0H4
Telephone: 343-596-4150

d'une Première Nation à l'annexe de la *Loi sur la gestion financière des premières nations*.

Personnes-ressources**Pour la Commission de la fiscalité des premières nations**

Tracey Simon
Registraire
a/s de la Commission de la fiscalité des premières nations
321 - 345 Chief Alex Thomas Way
Kamloops (Colombie-Britannique)
V2H 1H1
Téléphone : 250-828-9857

Pour Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada

Andrea Dykstra
Directrice
Direction de la politique fiscale et préparation à l'investissement
Secteur de résolution et partenariats
25, rue Eddy, 6^e étage
Gatineau (Québec)
K1A 0H4
Téléphone : 343-596-4150

Registration

SOR/2025-213 October 23, 2025

CANADIAN ENVIRONMENTAL PROTECTION
ACT, 1999

P.C. 2025-737 October 23, 2025

Whereas, under subsection 332(1)^a of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*^b, the Minister of the Environment published in the *Canada Gazette*, Part I, on July 5, 2025, a copy of the proposed *Order Declaring that the Regulations Respecting Reduction in the Release of Methane and Certain Volatile Organic Compounds (Upstream Oil and Gas Sector) Do Not Apply in Alberta, 2025* and persons were given an opportunity to file comments with respect to the proposed Order or to file a notice of objection requesting that a board of review be established and stating the reasons for the objection;

Whereas, on September 26, 2025 the Minister of the Environment and the Government of Alberta entered into a written agreement referred to in subsection 10(3) of that Act to the effect that there are in force by or under the laws of Alberta

(a) provisions that are equivalent to the provisions of the *Regulations Respecting Reduction in the Release of Methane and Certain Volatile Organic Compounds (Upstream Oil and Gas Sector)*^c made under subsection 93(1)^d of that Act, and

(b) provisions that are similar to sections 17 to 20 of that Act for the investigation of alleged offences under environmental legislation of Alberta;

Whereas, under subsections 10(4) and (5) of that Act, the Minister gave notice of the availability of that agreement in the *Canada Gazette*, Part I, on July 5, 2025, and persons were given an opportunity to file with the Minister comments or a notice of objection;

And whereas, under subsection 10(6) of that Act, the Minister published in the *Canada Gazette*, Part I, on September 27, 2025, a notice of availability of a report that summarizes how any comments or notices of objection were dealt with;

Therefore, Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of the Environment, makes the annexed *Order Declaring*

Enregistrement

DORS/2025-213 Le 23 octobre 2025

LOI CANADIENNE SUR LA PROTECTION DE
L'ENVIRONNEMENT (1999)

C.P. 2025-737 Le 23 octobre 2025

Attendu que, en application du paragraphe 332(1)^a de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)*^b, la ministre de l'Environnement a fait publier dans la Partie I de la *Gazette du Canada*, le 5 juillet 2025, le projet de décret intitulé *Décret déclarant que le Règlement sur la réduction des rejets de méthane et de certains composés organiques volatils (secteur du pétrole et du gaz en amont) ne s'applique pas en Alberta (2025)*, et que les intéressés ont ainsi eu la possibilité de présenter leurs observations à cet égard ou un avis d'opposition motivé demandant la constitution d'une commission de révision;

Attendu que la ministre de l'Environnement et le gouvernement de l'Alberta ont conclu, le 26 septembre 2025, l'accord d'équivalence prévu au paragraphe 10(3) de cette loi, par lequel ils sont convenus que sont applicables en Alberta dans le cadre des règles de droit de cette province :

a) d'une part, des dispositions équivalentes à celles du *Règlement sur la réduction des rejets de méthane et de certains composés organiques volatils (secteur du pétrole et du gaz en amont)*^c pris en vertu du paragraphe 93(1)^d de cette loi;

b) d'autre part, des dispositions semblables aux articles 17 à 20 de cette loi concernant les enquêtes pour infractions à la législation de l'Alberta en matière d'environnement;

Attendu que, conformément aux paragraphes 10(4) et (5) de cette loi, la ministre a fait publier dans la Partie I de la *Gazette du Canada*, le 5 juillet 2025, un avis signalant qu'on pouvait consulter cet accord, et que les intéressés ont ainsi eu la possibilité de lui présenter leurs observations à cet égard ou un avis d'opposition;

Attendu que, conformément au paragraphe 10(6) de cette loi, le ministre a fait publier dans la Partie I de la *Gazette du Canada*, le 27 septembre 2025, un avis signalant qu'on pouvait consulter le résumé de la suite qu'il a donnée aux observations ou aux oppositions qu'il a reçues,

À ces causes, sur recommandation de la ministre de l'Environnement et en vertu du paragraphe 10(3) de la *Loi canadienne sur la protection de*

^a S.C. 2023, c. 12, s. 55

^b S.C. 1999, c. 33

^c SOR/2018-66

^d S.C. 2023, c. 12, ss. 33(1) to (6)

^a L.C. 2023, ch. 12, art. 55

^b L.C. 1999, ch. 33

^c DORS/2018-66

^d L.C. 2023, ch. 12, par. 33(1) à (6)

that the Regulations Respecting Reduction in the Release of Methane and Certain Volatile Organic Compounds (Upstream Oil and Gas Sector) Do Not Apply in Alberta, 2025 under subsection 10(3) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*^b.

Order Declaring that the Regulations Respecting Reduction in the Release of Methane and Certain Volatile Organic Compounds (Upstream Oil and Gas Sector) Do Not Apply in Alberta, 2025

Declaration

Non-application

1 Except with respect to a federal work or undertaking, the *Regulations Respecting Reduction in the Release of Methane and Certain Volatile Organic Compounds (Upstream Oil and Gas Sector)* do not apply in Alberta.

Cessation of Effect

Termination of agreement

2 This Order ceases to have effect on the day on which the agreement between the Minister of the Environment and the Government of Alberta entitled “Agreement on the Equivalency of Federal and Alberta Regulations Respecting the Release of Methane from the Oil and Gas Sector in Alberta, 2025” terminates or is terminated under subsection 10(8) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*.

Repeal

3 The *Order Declaring that the Provisions of the Regulations Respecting Reduction in the Release of Methane and Certain Volatile Organic Compounds (Upstream Oil and Gas Sector) Do Not Apply in Alberta*¹ is repealed.

Coming into Force

Registration

4 This Order comes into force on the day on which it is registered.

l’environnement (1999)^b, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Décret déclarant que le Règlement sur la réduction des rejets de méthane et de certains composés organiques volatils (secteur du pétrole et du gaz en amont) ne s’applique pas en Alberta (2025)*, ci-après.

Décret déclarant que le Règlement sur la réduction des rejets de méthane et de certains composés organiques volatils (secteur du pétrole et du gaz en amont) ne s’applique pas en Alberta (2025)

Déclaration

Non-application

1 Le *Règlement sur la réduction des rejets de méthane et de certains composés organiques volatils (secteur du pétrole et du gaz en amont)* ne s’applique pas en Alberta, sauf à l’égard d’une entreprise fédérale.

Cessation d’effet

Fin de l’accord

2 Le présent décret cesse d’avoir effet à compter de la date à laquelle l’accord conclu entre la ministre de l’Environnement et le gouvernement de l’Alberta, intitulé « Accord d’équivalence concernant les règlements du Canada et de l’Alberta relatifs aux rejets de méthane du secteur du pétrole et du gaz de l’Alberta, 2025 », prend fin ou est résilié conformément au paragraphe 10(8) de la *Loi canadienne sur la protection de l’environnement (1999)*.

Abrogation

3 Le *Décret déclarant que le Règlement sur la réduction des rejets de méthane et de certains composés organiques volatils (secteur du pétrole et du gaz en amont) ne s’applique pas dans la province d’Alberta*¹ est abrogé.

Entrée en vigueur

Enregistrement

4 Le présent décret entre en vigueur à la date de son enregistrement.

^b S.C. 1999, c. 33

¹ SOR/2020-233

^b L.C. 1999, ch. 33

¹ DORS/2020-233

REGULATORY IMPACT ANALYSIS STATEMENT

(This statement is not part of the Order.)

Issues

The current equivalency agreement between the Minister of the Environment and the Province of Alberta, which forms the basis for the non-application of the *Regulations Respecting Reduction in the Release of Methane and Certain Volatile Organic Compounds (Upstream Oil and Gas Sector)* [the Federal Regulations]¹ in the Province of Alberta, is set to expire on October 26, 2025.

A new equivalency agreement has been negotiated. An updated order (the Order) is required to avoid regulatory overlap and duplicative reporting burden.

Background

In April 2018, the Government of Canada published the Federal Regulations. The Federal Regulations introduced control measures (facility and equipment standards) to reduce fugitive and venting emissions of hydrocarbons, including methane, from the upstream oil and gas sector. The Federal Regulations came into force on January 1, 2020.

In December 2018, the Alberta Energy Regulator finalized amendments to the *Directive 060: Upstream Petroleum Industry Flaring, Incinerating, and Venting* and *Directive 017: Measurement Requirements for Oil and Gas Operations* (the Alberta Directives)^{2,3} which put in place requirements for methane emissions reductions. These requirements are given force of law by the *Methane Emission Reduction Regulation* (the Alberta Regulations)⁴ which came into force on January 1, 2020.

In 2020, the Minister of the Environment entered into a five-year equivalency agreement⁵ with Alberta and an associated order was made to declare that the Federal Regulations do not apply to the province over the period of the equivalency agreement.⁶ This approach reduces

RÉSUMÉ DE L'ÉTUDE D'IMPACT DE LA RÉGLEMENTATION

(Le présent résumé ne fait pas partie du Décret.)

Enjeux

L'accord d'équivalence actuel entre la ministre de l'Environnement et la province d'Alberta, qui constitue la base de la non-application du *Règlement concernant la réduction des rejets de méthane et de certains composés organiques volatils (secteur du pétrole et du gaz en amont)* [le règlement fédéral]¹ dans la province d'Alberta, doit expirer le 26 octobre 2025.

Un nouvel accord d'équivalence a été négocié. Un décret actualisé (le Décret) est nécessaire pour éviter les chevauchements réglementaires et limiter le fardeau lié aux exigences redondantes en matière de déclaration.

Contexte

En avril 2018, le gouvernement du Canada a publié le règlement fédéral. Ce règlement a mis en place des mesures de contrôle (normes relatives aux installations et aux équipements) afin de réduire les émissions fugitives et d'évacuation liées aux hydrocarbures, y compris de méthane, provenant du secteur pétrolier et gazier en amont. Le règlement fédéral est entré en vigueur le 1^{er} janvier 2020.

En décembre 2018, l'Alberta Energy Regulator a finalisé les modifications apportées à la *Directive 060 : Upstream Petroleum Industry Flaring, Incinerating, and Venting* et à la *Directive 017 : Measurement Requirements for Oil and Gas Operations* (les directives de l'Alberta)^{2,3}, qui ont mis en place des exigences de réduction des émissions de méthane. Ces exigences ont force de loi en vertu du *Methane Emission Reduction Regulation* (le règlement de l'Alberta)⁴, qui est entré en vigueur le 1^{er} janvier 2020.

En 2020, le ministre de l'Environnement a conclu un accord d'équivalence de cinq ans⁵ avec l'Alberta et a rédigé un décret connexe qui déclare que le règlement fédéral ne s'applique pas à la province pendant la durée de l'accord d'équivalence⁶. Cette approche permet de réduire les

¹ *Regulations Respecting Reduction in the Release of Methane and Certain Volatile Organic Compounds (Upstream Oil and Gas Sector)*: SOR/2018-66

² *Directive 060: Upstream Petroleum Industry Flaring, Incinerating, and Venting*

³ *Directive 017: Measurement Requirements for Oil and Gas Operations*

⁴ *Methane Emission Reduction Regulation - Open Government*

⁵ Canada-Alberta equivalency agreement respecting the release of methane from the oil and gas sector - Canada.ca

⁶ *Canada Gazette, Part II, Volume 154, Number 23: Order Declaring that the Provisions of the Regulations Respecting Reduction in the Release of Methane and Certain Volatile Organic Compounds (Upstream Oil and Gas Sector) Do Not Apply in Alberta*

¹ *Règlement concernant la réduction des rejets de méthane et de certains composés organiques volatils (secteur du pétrole et du gaz en amont)*: DORS/2018-66

² *Directive 060 : Upstream Petroleum Industry Flaring, Incinerating, and Venting* (disponible en anglais seulement)

³ *Directive 017: Measurement Requirements for Oil and Gas Operations* (disponible en anglais seulement)

⁴ *Methane Emission Reduction Regulation - Open Government* (disponible en anglais seulement)

⁵ Accord d'équivalence Canada-Alberta concernant les émissions de méthane du secteur du pétrole et du gaz

⁶ *Gazette du Canada, Partie II, volume 154, numéro 23 : Décret déclarant que le Règlement sur la réduction des rejets de méthane et de certains composés organiques volatils (secteur du pétrole et du gaz en amont) ne s'applique pas dans la province d'Alberta*

regulatory overlap and administrative burden. Alberta continues to apply its own methane emission regulations and facilities only face one set of requirements. This equivalency agreement recognized that Alberta's regulations would achieve equivalent outcomes in reducing methane emissions compared to the Federal Regulations. The current equivalency agreement is in force until October 26, 2025, unless terminated earlier by either party on three months' notice.

Equivalency agreements under the Canadian Environmental Protection Act, 1999

Protection of the environment is a shared jurisdiction between the Government of Canada and provincial governments. Section 10 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* (CEPA) authorizes the Governor in Council, on the recommendation of the Minister of the Environment, to make an order declaring that the provisions of a regulation made under certain subsections of CEPA do not apply in a province or territory. For this to occur, the province or territory must first enter into an equivalency agreement with the Minister of Environment. An equivalency agreement is a written agreement entered into by the Minister of the Environment and the province or territory declaring that there are in force in the province or territory laws containing provisions that are equivalent to the Federal Regulations, and laws containing provisions that are similar to sections 17 to 20 of CEPA for the investigation of alleged offences under environmental laws of the province or territory. Under subsection 10(8) of CEPA, an equivalency agreement has a maximum term of five years after the date on which it comes into force. An equivalency agreement may be terminated before this time subject to a three-month notice by either party.

The Department of the Environment (the Department) has indicated that it is willing to consider developing equivalency agreements for greenhouse gas (GHG) emission regulations with interested provinces and territories in order to reduce regulatory overlap and provide greater flexibility for regulated sectors. In the case of GHG regulations, provincial or territorial laws are considered equivalent if they meet the above requirements under CEPA, which includes resulting in equivalent or better GHG emission outcomes compared to what emissions would have been if the corresponding federal regulations had been applied instead, calculated in terms of carbon dioxide equivalent (CO₂e).

chevauchements réglementaires et le fardeau administratif. L'Alberta continue d'appliquer son propre règlement sur les émissions de méthane, et les installations ne doivent se conformer qu'à un ensemble d'exigences. Cet accord d'équivalence a reconnu que le règlement de l'Alberta permet d'obtenir des résultats équivalents au règlement fédéral en matière de réduction des émissions de méthane. L'accord d'équivalence actuel est en vigueur jusqu'au 26 octobre 2025, à moins qu'il ne soit résilié plus tôt par l'une ou l'autre des parties moyennant un préavis de trois mois.

Accords d'équivalence en vertu de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)

La protection de l'environnement est une compétence partagée entre le gouvernement du Canada et les gouvernements provinciaux. L'article 10 de la *Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)* [LCPE] permet au gouverneur en conseil, suivant la recommandation du ministre de l'Environnement, de prendre un décret déclarant que les dispositions d'un règlement pris en vertu de certains paragraphes de la LCPE ne s'appliquent pas dans une province ou un territoire. Pour ce faire, la province ou le territoire doit d'abord conclure un accord d'équivalence avec le ministre de l'Environnement. Un accord d'équivalence est un accord écrit conclu par le ministre de l'Environnement et la province ou le territoire déclarant qu'il existe dans la province ou le territoire des lois contenant des dispositions équivalentes au règlement fédéral ainsi que des lois contenant des dispositions similaires aux articles 17 à 20 de la LCPE pour les enquêtes sur les infractions présumées à la législation environnementale de la province ou du territoire. En vertu du paragraphe 10(8) de la LCPE, un accord d'équivalence est d'une durée maximale de cinq ans après la date de son entrée en vigueur. Un accord d'équivalence peut être résilié avant ce moment par l'une ou l'autre des parties, au moyen d'un préavis de trois mois.

Le ministère de l'Environnement (le Ministère) a indiqué qu'il est prêt à envisager l'élaboration d'accords d'équivalence pour les règlements sur les émissions de gaz à effet de serre (GES) avec les provinces et territoires intéressés, afin de réduire les chevauchements réglementaires et d'offrir une plus grande flexibilité aux secteurs réglementés. Dans le cas des règlements sur les émissions de GES, les lois provinciales ou territoriales sont considérées comme équivalentes si elles satisfont aux exigences susmentionnées en vertu de la LCPE, ce qui comprend des résultats relatifs aux émissions de GES équivalents ou supérieurs par rapport aux émissions qui auraient été produites si la réglementation fédérale pertinente avait plutôt été appliquée, calculés en fonction de l'équivalent en dioxyde de carbone (éq. CO₂).

Alberta equivalency agreement (2025–2030)

The Government of Canada published a draft equivalency agreement in the CEPA Registry and a notice of its availability was published in the *Canada Gazette*, Part I, on July 5, 2025, initiating a 60-day period for public comment.^{7, 8} This agreement is based on equivalent methane emission reductions in CO₂e, under provisions of the provincial laws in force in the jurisdiction of the Government of Alberta, and on the fact that these provincial laws contain similar provisions to sections 17 to 20 of CEPA for the right to require an investigation of alleged offences. These provisions are set out under the provincial *Environmental Protection and Enhancement Act*.

Following the public comment period, the agreement has now been finalized by the Governments of Canada and Alberta. This agreement will come into force on the date of registration of the Order declaring that the Federal Regulations do not apply in Alberta except with respect to federal works or undertakings. The agreement would be reviewed on an annual basis. The agreement is similar to the previous agreement, and institutes expanded information sharing requirements for Alberta that include facility-level emissions data, verification activities and enforcement measures. The new agreement also includes a requirement for an annual meeting between Canada and Alberta to discuss implementation of the agreement. The agreement will end five years after the date of its coming into force unless terminated early by either party with at least three months' notice.

Equivalent environmental outcomes

For the purposes of determining equivalent outcomes between the Alberta Regulations and the Federal Regulations, the Department has maintained the analysis associated with the existing agreement showing methane reduction outcomes (in CO₂e) from the Federal Regulations and the Alberta Regulations using the departmental reference case as published in Canada's Greenhouse Gas and Air Pollutant Emissions Projections: 2018 (the 2018 Reference Case).⁹ The analysis was conducted by first developing detailed, bottom-up engineering emission estimates for the baseline and regulatory scenarios for each emission source. The departmental reference case for the oil and gas sector was determined using historic emissions from the departmental National Inventory Report (NIR) and

Accord d'équivalence avec l'Alberta (2025–2030)

Le gouvernement du Canada a publié une version préliminaire de l'accord d'équivalence dans le Registre de la LCPE, et un avis de disponibilité a été publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 5 juillet 2025, date marquant l'ouverture de la période de consultation publique de 60 jours^{7, 8}. Cet accord est fondé sur des réductions équivalentes des émissions de méthane (en éq. CO₂), conformément aux dispositions des lois provinciales en vigueur en Alberta, et sur le fait que ces lois provinciales contiennent des dispositions similaires aux articles 17 à 20 de la LCPE sur le droit d'exiger une enquête sur les infractions présumées. Ces dispositions sont établies en vertu de la *Environmental Protection and Enhancement Act* de l'Alberta.

Après la période de consultation publique, l'accord a été finalisé par les gouvernements du Canada et de l'Alberta. Cet accord entrera en vigueur à la date d'enregistrement du décret déclarant que le règlement fédéral ne s'applique pas en Alberta, sauf en ce qui concerne les entreprises ou ouvrages fédéraux. L'accord serait réexaminé chaque année. Il est semblable à l'accord précédent et établit des exigences étendues relatives à la communication des renseignements pour l'Alberta, notamment les données sur les émissions à l'échelle des installations, les activités de vérification et les mesures d'application de la loi. Le nouvel accord prévoit également une réunion annuelle entre le Canada et l'Alberta pour discuter de sa mise en œuvre. Le présent accord se terminera cinq ans après la date de son entrée en vigueur, à moins qu'il ne soit résilié plus tôt par l'une ou l'autre des parties moyennant un préavis de trois mois.

Résultats environnementaux équivalents

Afin de déterminer les résultats équivalents entre le règlement de l'Alberta et le règlement fédéral, le Ministère a maintenu l'analyse associée à l'accord existant indiquant les résultats en matière de réduction des émissions de méthane (en éq. CO₂) du règlement fédéral et du règlement de l'Alberta et a utilisé le scénario de référence du Ministère publié dans les Projections des émissions de gaz à effet de serre et de polluants atmosphériques au Canada : 2018 (le scénario de référence 2018).⁹ L'analyse a été effectuée en élaborant d'abord des estimations d'ingénierie ascendantes et détaillées des émissions pour les scénarios de référence et de réglementation pour chaque source d'émission. Le scénario de référence du Ministère pour le secteur du pétrole et du gaz a été déterminé en

⁷ *Canada Gazette*, Part I, Volume 159, Number 27: *Order Declaring that the Regulations Respecting Reduction in the Release of Methane and Certain Volatile Organic Compounds (Upstream Oil and Gas Sector) Do Not Apply in Alberta, 2025*

⁸ Canada-Alberta equivalency agreement respecting the release of methane from the oil and gas sector - Canada.ca

⁹ Canada's Greenhouse Gas and Air Pollutant Emissions Projections – 2018 (PDF)

⁷ *Gazette du Canada*, Partie I, volume 159, numéro 27 : *Décret déclarant que le Règlement sur la réduction des rejets de méthane et de certains composés organiques volatils (secteur du pétrole et du gaz en amont) ne s'applique pas en Alberta (2025)*

⁸ Accord d'équivalence Canada-Alberta concernant les émissions de méthane du secteur du pétrole et du gaz – Canada.ca

⁹ Projections des émissions de gaz à effet de serre et de polluants atmosphériques au Canada – 2018 (PDF)

the production forecast of oil and gas from the Canada Energy Regulator.

Based on these estimates, the Alberta Regulations are expected to result in cumulative emission reductions of 38.68 megatonnes (Mt) of methane (in CO₂e) for the period starting on January 1, 2025, and ending on December 31, 2029, compared to reductions of 37.77 Mt for the Federal Regulations, as summarized in Table 1 below. These estimates differ by 2.4% and are considered equivalent given the uncertainty of modelled results. As illustrated in Table 2, the Alberta Regulations are expected to result in greater emission reductions over a five-year time horizon. These emission reduction trends are expected to continue into 2030, when the equivalency agreement would expire.

Table 1: Five-year comparison of cumulative methane emission reductions (Mt CO₂e) from January 1, 2025, to December 31, 2029

Figures may not add up to totals due to rounding.

Emissions source	Alberta Regulations	Federal Regulations	Difference
Compressors	4.69	3.29	1.39
Fugitive emissions	4.01	4.96	−0.95
Glycol dehydrators	1.59	0	1.59
Pneumatic controllers	21.54	12.38	9.17
Pneumatic pumps	3.00	7.07	−4.07
Routine venting	3.85	10.07	−6.22
Total	38.68	37.77	0.91

Table 2: Five-year comparison of methane emission reductions (Mt CO₂e) from January 1, 2025, to December 31, 2029

Figures may not add up to totals due to rounding.

Year	Alberta Regulations	Federal Regulations	Difference
2025	7.12	7.30	−0.18
2026	7.44	7.43	0.00
2027	7.73	7.56	0.17
2028	8.08	7.68	0.40

utilisant les émissions historiques du Rapport d’inventaire national (RIN) du Ministère et les prévisions de production de pétrole et de gaz de la Régie de l’énergie du Canada.

Sur la base de ces estimations, le règlement de l’Alberta devrait entraîner des réductions cumulatives des émissions de 38,68 mégatonnes (Mt) de méthane (en éq. CO₂) pour la période commençant le 1^{er} janvier 2025 et se terminant le 31 décembre 2029, comparativement à des réductions de 37,77 Mt en vertu du règlement fédéral, comme le résume le tableau 1 ci-dessous. Ces estimations diffèrent de 2,4 % et sont considérées comme équivalentes compte tenu de l’incertitude des résultats modélisés. Comme le montre le tableau 2, le règlement de l’Alberta devrait entraîner une réduction plus importante des émissions sur une période de cinq ans. Ces tendances en matière de réduction des émissions devraient se poursuivre jusqu’en 2030, lorsque l’accord d’équivalence arriverait à échéance.

Tableau 1 : Comparaison sur cinq ans des réductions cumulatives des émissions de méthane (Mt d’éq. CO₂) entre le 1^{er} janvier 2025 et le 31 décembre 2029

Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Source d’émissions	Règlement de l’Alberta	Règlement fédéral	Différence
Compresseurs	4,69	3,29	1,39
Émissions fugitives	4,01	4,96	−0,95
Déshydrateurs au glycol	1,59	0	1,59
Régulateurs pneumatiques	21,54	12,38	9,17
Pompes pneumatiques	3,00	7,07	−4,07
Évacuation de routine	3,85	10,07	−6,22
Total	38,68	37,77	0,91

Tableau 2 : Comparaison sur cinq ans des réductions des émissions de méthane (Mt d’éq. CO₂) entre le 1^{er} janvier 2025 et le 31 décembre 2029

Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

Année	Règlement de l’Alberta	Règlement fédéral	Différence
2025	7,12	7,30	−0,18
2026	7,44	7,43	0,00
2027	7,73	7,56	0,17
2028	8,08	7,68	0,40

Year	Alberta Regulations	Federal Regulations	Difference
2029	8.31	7.79	0.52
Total	38.68	37.77	0.91

While the existing equivalency agreement (from 2020 to 2025) was negotiated based on modelling results derived from the Department’s 2018 reference case, the Department continues to support the conclusion of equivalent methane emission reductions for the period of the new agreement, as neither the Government of Alberta nor the Government of Canada have made substantive changes to their regulations. If amendments are made to the Federal Regulations, then a new equivalency agreement may be required, and it would be based on emission estimates that reflect the amended regulations.

Objective

The objective of the Order is to reduce regulatory overlap and reporting burden, as it has been established that Alberta’s laws are expected to achieve equivalent GHG emission reductions in the oil and gas sector in a manner that best suits its particular circumstances.

Description

The Order, made pursuant to subsection 10(3) of CEPA, suspends the application of the Federal Regulations in Alberta, with the exception of federal works or undertakings as defined in subsection 3(1) of CEPA. The Order will cease to have effect upon the termination of the equivalency agreement. The equivalency agreement has a maximum term of five years from the day that the Order is registered but may be terminated earlier by either party with at least three months’ notice.

Regulatory development

Consultation prior to the publication of the proposed Order in the Canada Gazette, Part I

Officials from the Government of Alberta and the Government of Canada were actively engaged in bilateral discussions on the renewal of the equivalency agreement. These discussions have been focused on key policy and technical parameters used in support of the determination of equivalent outcomes, as well as information-sharing arrangements agreed to with Alberta representatives providing for the conduct of annual reviews of the agreement.

Année	Règlement de l’Alberta	Règlement fédéral	Différence
2029	8,31	7,79	0,52
Total	38,68	37,77	0,91

Bien que l’accord d’équivalence existant (de 2020 à 2025) ait été négocié en fonction des résultats de modélisation tirés du scénario de référence du Ministère de 2018, le Ministère continue d’appuyer la conclusion de réductions équivalentes des émissions de méthane pour la période du nouvel accord, puisque ni le gouvernement de l’Alberta ni le gouvernement du Canada n’ont apporté des modifications importantes à leur règlement. Si des modifications sont apportées au règlement fédéral, un nouvel accord d’équivalence pourrait être nécessaire et il serait fondé sur des estimations des émissions qui tiennent compte des modifications apportées.

Objectif

L’objectif du Décret est de réduire les chevauchements réglementaires et le fardeau de déclaration, puisqu’il a été établi que les lois de l’Alberta devraient permettre d’obtenir des réductions des émissions de GES équivalentes dans le secteur du pétrole et du gaz de la manière la plus adaptée aux circonstances particulières de la province.

Description

Le Décret, pris en application du paragraphe 10(3) de la LCPE, suspend l’application du règlement fédéral en Alberta, sauf en ce qui concerne les entreprises ou ouvrages fédéraux, tels qu’ils sont définis au paragraphe 3(1) de la LCPE. Il cessera d’avoir effet à la résiliation de l’accord d’équivalence, qui a une durée maximale de cinq ans à compter de la date d’enregistrement du Décret, mais qui peut être résilié plus tôt par l’une ou l’autre des parties moyennant un préavis d’au moins trois mois.

Élaboration de la réglementation

Consultation avant la publication du décret proposé dans la Partie I de la Gazette du Canada

Les représentants des gouvernements de l’Alberta et du Canada ont participé activement à des discussions bilatérales sur le renouvellement de l’accord d’équivalence. Ces discussions ont porté sur les principaux paramètres stratégiques et techniques utilisés à l’appui de la détermination des résultats équivalents, ainsi que sur les dispositions relatives à la communication des renseignements convenues avec les représentants de l’Alberta pour permettre la tenue d’un examen annuel de l’accord.

Comments received during the 60-day public comment period following the publication of the proposed equivalency agreement and the proposed Order in the Canada Gazette, Part I

A notice of the availability of the proposed equivalency agreement and the proposed Order were published in the *Canada Gazette*, Part I, on July 5, 2025. They were also posted to the Department's CEPA Registry website to raise awareness that they were available to the public for comment. The Department received five submissions in total from various stakeholders, including associations representing oil and gas producers and methane-reduction solution providers, as well as environmental non-governmental organizations (ENGOS).

Overview of feedback received and responses to specific stakeholder feedback

The Department's responses to all comments related to the draft agreement have been published on the CEPA Registry. Stakeholder comments and responses are summarized below.

Support for equivalency agreement

Industry stakeholders were supportive of the proposed equivalency agreement and proposed Order and expressed support for provincial regulations in the upstream oil and gas sector. Concerns were raised regarding the possibility of increased regulatory burden, unnecessary complexity and higher costs in the absence of an equivalency agreement. The Order has been published ahead of the expiry of the existing equivalency agreement to ensure no duplication of regulatory requirements. While ENGOS supported stronger regulatory measures within the equivalency agreement, greater use of direct measurement techniques, and more public oversight to ensure these agreements are effective and transparent.

Enhanced public engagement and Information sharing

ENGOS have asked that the Department encourage the provincial government to share the most recent and relevant information publicly. In particular, ENGOS sought information related to measurement-based data to improve the accuracy of estimates of methane emissions and enable the public to accurately assess the efficacy of the provincial regime in reducing methane from the oil and gas sector. ENGOS have requested enhanced public involvement in federal and provincial policy making. ENGOS would like the Department to provide greater transparency during the development, negotiation and review of renewed agreements, as well as allowing the public to provide input during the Department's annual

Commentaires reçus pendant la période de consultation publique de 60 jours suivant la publication de l'accord d'équivalence proposé et du décret proposé dans la Partie I de la Gazette du Canada

Un avis de disponibilité de l'accord d'équivalence proposé et du décret proposé a été publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* le 5 juillet 2025. Ces documents ont également été publiés sur le site Web du Registre de la LCPE du Ministère afin d'informer le public qu'ils étaient disponibles à des fins de commentaires. Le Ministère a reçu cinq commentaires au total de la part de divers intervenants, notamment des associations représentant les producteurs de pétrole et de gaz et les fournisseurs de solutions de réduction du méthane, ainsi que des organisations non gouvernementales environnementales (ONGE).

Aperçu des commentaires reçus et des réponses aux commentaires précis des intervenants

Les réponses du Ministère à tous les commentaires relatifs à la version préliminaire de l'accord ont été publiées dans le Registre de la LCPE. Les commentaires des intervenants et les réponses sont résumés ci-dessous.

Appui à l'accord d'équivalence

Les intervenants de l'industrie étaient favorables à l'accord d'équivalence proposé et au décret proposé et ont exprimé leur soutien pour les règlements provinciaux dans le secteur du pétrole et du gaz en amont. Des inquiétudes ont été soulevées quant à la possibilité d'une augmentation du fardeau réglementaire, d'une complexité inutile et d'une augmentation des coûts en l'absence d'un accord d'équivalence. Le Décret a été publié avant l'expiration de l'accord d'équivalence existant afin d'éviter tout dédoublement des exigences réglementaires. Les ONGE étaient favorables à des mesures réglementaires plus strictes dans le cadre de l'accord d'équivalence, à une plus grande utilisation de techniques de mesure directe et à une surveillance publique accrue pour garantir l'efficacité et la transparence de ces accords.

Renforcement de la participation du public et de l'échange de renseignements

Les ONGE ont demandé que le Ministère invite le gouvernement provincial à communiquer au public les renseignements les plus récents et les plus pertinents. Elles ont notamment demandé des renseignements sur les données fondées sur les mesures afin d'améliorer l'exactitude des estimations des émissions de méthane et de permettre au public d'évaluer avec précision l'efficacité du régime provincial en matière de réduction des émissions de méthane provenant du secteur du pétrole et du gaz. Les ONGE ont demandé que le public participe davantage à l'élaboration des politiques fédérales et provinciales. Les ONGE aimeraient que le Ministère fasse preuve d'une plus grande transparence lors de l'élaboration, de la négociation et

review of the information provided by Alberta under the agreement and to consider measurement data and compliance rates when conducting its annual review.

Relative to the 2020 equivalency agreement with Alberta, this equivalency agreement enhanced public engagement and information sharing. The Department seeks opportunities to work with ENGOs, in particular through informal engagements related to the ongoing improvement of methane data, to make data available outside of the scope of these agreements. The Province of Alberta currently publishes information related to methane emissions reduction publicly, including reported and modelled methane emissions for oil and gas facilities. In addition, the equivalency agreement mandates detailed, annual data submissions on the number of facilities, methane reduction outcomes and enforcement activities. It emphasizes transparency and ongoing evaluation of the effectiveness of both the federal and provincial regulations. This information is used to assess the implementation and effectiveness of the Province's regulations to reduce methane emissions. Stakeholders are invited to share their observations on the annual reports with the Department.

Department's methane emissions modelling and assumptions

Industry stakeholders have acknowledged that the Department's modelling results published in the *Canada Gazette*, Part I, show that Alberta's methane regulations are expected to have ongoing emissions reductions and that the province's cumulative methane emission reductions are projected to slightly surpass the methane emission reductions target under the federal regulations.

ENGOs have requested more transparency regarding the Department's modelling and the methods used to scale emissions. For this Order, the Department is relying on modelling that underpinned the order published in 2020, which covered a 10-year period. The Department notes that it has had ongoing consultations on modelling methods as part of the development of various methane policies. These consultations aim to refine and improve the modelling approaches, ensuring they reflect the latest data and methodologies, including provincial input and recent advancements in direct measurement techniques. The outcome of these consultations will further inform the Department's approach to assessing methane emissions reductions and regulatory equivalency.

de l'examen des accords renouvelés et qu'il permette au public de donner son avis lors de l'examen annuel par le Ministère des renseignements fournis par l'Alberta dans le cadre de l'accord, et qu'il tienne compte des données de mesure et des taux de conformité au moment de l'examen annuel.

Par rapport à l'accord d'équivalence de 2020 avec l'Alberta, cet accord d'équivalence a renforcé la participation du public et l'échange de renseignements. Le Ministère cherche des occasions de travailler avec les ONGE, en particulier dans le cadre de mobilisations informelles liées à l'amélioration continue des données sur le méthane, afin de rendre les données disponibles en dehors de la portée de ces accords. La province d'Alberta publie actuellement des renseignements sur la réduction des émissions de méthane, y compris les émissions de méthane déclarées et modélisées pour les installations pétrolières et gazières. En outre, l'accord d'équivalence prévoit la communication annuelle de données détaillées sur le nombre d'installations, les résultats en matière de réduction du méthane et les activités d'application de la loi. Il met l'accent sur la transparence et l'évaluation continue de l'efficacité des règlements fédéraux et provinciaux. Ces renseignements sont utilisés pour évaluer la mise en œuvre et l'efficacité des règlements de la province visant à réduire les émissions de méthane. Les intervenants sont invités à faire part de leurs observations sur le rapport annuel au Ministère.

Modélisation des émissions de méthane et hypothèses du Ministère

Les intervenants de l'industrie ont reconnu que les résultats de modélisation du Ministère, publiés dans la Partie I de la *Gazette du Canada*, montrent que le règlement sur le méthane de l'Alberta devrait entraîner des réductions continues des émissions et que les réductions cumulatives des émissions de méthane de la province devraient dépasser légèrement l'objectif de réduction des émissions de méthane prévu par le règlement fédéral.

Les ONGE ont demandé plus de transparence concernant la modélisation du Ministère et les méthodes utilisées pour adapter les émissions. Pour ce décret, le Ministère s'appuie sur la modélisation qui sous-tendait le décret publié en 2020, qui couvrait une période de 10 ans. Le Ministère indique qu'il a mené des consultations permanentes sur les méthodes de modélisation dans le cadre de l'élaboration de diverses politiques relatives au méthane. Ces consultations visent à peaufiner et à améliorer les approches de modélisation de manière à ce qu'elles reflètent les données et les méthodologies les plus récentes, y compris les contributions des provinces et les progrès récents dans les techniques de mesure directe. Les résultats de ces consultations éclaireront davantage l'approche du Ministère en matière d'évaluation des réductions d'émissions de méthane et d'équivalence réglementaire.

ENGOS have requested more detail regarding how the Department scales estimated emissions. The Department determined equivalent emissions outcomes by using the same modelling methodology for both the existing federal and provincial regulations.¹⁰ This approach involves developing detailed bottom-up emissions estimates for both sets of regulations and comparing them with Canada's emissions baseline National Inventory Report (NIR) 2018.

Finally, ENGOS have inquired whether the Department's modelling reflects the results of direct measurements of the oil and gas sector's methane emissions that were integrated into the NIR starting in 2024. The modelling to support this equivalency agreement was based on NIR 2018 and does not consider whether direct measurements would influence the analytical outcome presented in Table 1. The Department has made subsequent efforts to incorporate measurement data into the NIR beginning in 2024. Should there be amendments to the Federal Regulations that require a new equivalency agreement, that analysis would be informed by an updated NIR.

Indigenous engagement, consultation and modern treaty obligations

In Alberta, facilities subject to the Federal Regulations were identified on the reserve lands of 26 First Nations. The Order suspends the application of the Federal Regulations in Alberta, including for those facilities on reserve lands. Equivalent environmental outcomes are expected to be achieved under the Alberta Regulations. Moreover, the Order is expected to result in incremental cost savings for facilities affected by the Federal Regulations, including facilities managed by Indigenous peoples. No modern treaty obligations are expected to be impacted by the Order.

Instrument choice

An order is the only regulatory instrument under CEPA for the Governor in Council to declare that the Federal Regulations do not apply in Alberta. Non-regulatory options, such as a voluntary option or code of practice, are therefore not suitable tools for achieving the objective.

Regulatory analysis

Benefits and costs

The Alberta Regulations will regulate methane emissions in a manner that results in equivalent outcomes to the

Les ONGE ont demandé plus de renseignements sur la manière dont le Ministère adapte les émissions estimées. Le Ministère a déterminé les résultats équivalents en matière d'émissions en utilisant la même méthode de modélisation pour les règlements fédéraux et provinciaux existants¹⁰. Cette approche consiste à élaborer des estimations détaillées et ascendantes des émissions pour les deux ensembles de règlements et à les comparer aux niveaux de référence des émissions du Canada du Rapport d'inventaire national (RIN) de 2018.

Enfin, les ONGE ont demandé si la modélisation du Ministère reflétait les résultats des mesures directes des émissions de méthane du secteur du pétrole et du gaz qui ont été intégrées dans le RIN à partir de 2024. La modélisation à l'appui de cet accord d'équivalence se fondait sur le RIN de 2018 et ne tient pas compte du fait que des mesures directes pourraient influencer les résultats analytiques présentés dans le Tableau 1. Le Ministère s'est efforcé par la suite d'incorporer des données de mesure dans le RIN à partir de 2024. En cas de modification du règlement fédéral nécessitant un nouvel accord d'équivalence, l'analyse serait fondée sur un RIN actualisé.

Mobilisation des Autochtones, consultation et obligations découlant des traités modernes

En Alberta, des installations assujetties au règlement fédéral ont été recensées sur les terres de réserve de 26 Premières Nations. Le Décret suspend l'application du règlement fédéral en Alberta, y compris pour les installations situées sur des terres de réserve. Des résultats environnementaux équivalents devraient être obtenus aux termes du règlement de l'Alberta. En outre, le Décret devrait permettre aux installations concernées par le règlement fédéral, y compris les installations gérées par les peuples autochtones, de réaliser des économies supplémentaires. Le Décret ne devrait avoir aucune incidence sur les obligations découlant des traités modernes.

Choix de l'instrument

Un décret est le seul instrument réglementaire prévu par la LCPE qui permet au gouverneur en conseil de déclarer que le règlement fédéral ne s'applique pas en Alberta. Les options non réglementaires, telles qu'une option volontaire ou un code de pratique, ne sont donc pas des outils appropriés pour atteindre l'objectif.

Analyse de la réglementation

Avantages et coûts

Le règlement de l'Alberta régira les émissions de méthane de manière à obtenir des résultats équivalents à ceux du

¹⁰ Additional modelling details can be found in the [Regulatory Impact Analysis Statement of the Federal Regulations](#)

¹⁰ Des renseignements supplémentaires sur la modélisation se trouvent dans le [Résumé de l'étude d'impact de la réglementation fédérale](#)

Federal Regulations and in a manner designed with the specific characteristics of the Alberta oil and gas industry in mind. Furthermore, the Order would reduce regulatory overlap and reporting burden by suspending the requirements of the Federal Regulations in Alberta. As a result, the Order is expected to result in incremental compliance and administrative cost savings to industry.

The federal government is expected to realize incremental cost savings from suspended administrative activities related to enforcement, compliance promotion, and administration of the Federal Regulations in Alberta. These cost savings are estimated to total about \$1,638,577 over a five-year period (2024 Canadian dollars).¹¹

Small business lens

Given that the Order is not expected to result in incremental costs to industry, it is not expected to result in incremental cost impacts to small businesses.

One-for-one rule

The one-for-one rule applies to the Order, constituting an “OUT” as per the [Policy on Limiting Regulatory Burden on Business](#). However, those cost reductions have already been accounted for in the Regulatory Impact Analysis Statement for the previous order, which covered the 2020–2029 analytical period. Accordingly, no additional impact was assessed for the Order.

Regulatory cooperation and alignment

Protection of the environment is a shared responsibility in Canada. The use of equivalency agreements, together with an order suspending the application of a federal regulation in a jurisdiction, is included in section 10 of CEPA as a tool for avoiding regulatory duplication.

International obligations

This Order is not linked to any international agreements or obligations.

Effects on the environment

The Federal Regulations were developed under the Pan-Canadian Framework on Clean Growth and Climate Change. A [strategic environmental assessment](#) (SEA) was

règlement fédéral en tenant compte des caractéristiques particulières du secteur du pétrole et du gaz de l'Alberta. En outre, le Décret réduirait le chevauchement réglementaire et le fardeau de déclaration en suspendant les exigences du règlement fédéral en Alberta. En conséquence, le Décret devrait permettre à l'industrie de réaliser des économies supplémentaires en matière de coûts administratifs et de conformité.

Le gouvernement fédéral devrait réaliser des économies supplémentaires en suspendant les activités administratives liées à l'application de la loi, à la promotion de la conformité et à l'administration du règlement fédéral en Alberta. Ces économies sont estimées à environ 1 638 577 \$ sur une période de cinq ans (en dollars canadiens de 2024)¹¹.

Lentille des petites entreprises

Étant donné que le Décret ne devrait pas entraîner de coûts supplémentaires pour l'industrie, il ne devrait pas non plus avoir d'incidence sur les coûts pour les petites entreprises.

Règle du « un pour un »

La règle du « un pour un » s'applique au Décret, ce qui constitue une obligation hors de la portée au sens de la [Politique sur la limitation du fardeau réglementaire sur les entreprises](#). Toutefois, ces réductions de coûts ont déjà été prises en compte dans le Résumé de l'étude d'impact de la réglementation pour le décret précédent, qui couvrait la période d'analyse 2020-2029. Par conséquent, aucune autre répercussion n'a été évaluée pour le Décret.

Coopération et harmonisation en matière de réglementation

La protection de l'environnement est une responsabilité partagée au Canada. Le recours à des accords d'équivalence, accompagnés d'un décret suspendant l'application d'un règlement fédéral dans une province ou un territoire donné, est prévu à l'article 10 de la LCPE en tant qu'outil permettant d'éviter le doublement de la réglementation.

Obligations internationales

Le présent décret n'est lié à aucune entente ou obligation internationale.

Effets sur l'environnement

Le règlement fédéral a été élaboré en vertu du Cadre pan-canadien sur la croissance propre et les changements climatiques. Une [évaluation environnementale stratégique](#)

¹¹ The original analysis reported these cost savings as \$1,385,000 in 2019 Canadian dollars. This figure has been adjusted to 2024 Canadian dollars, using the Statistics Canada Consumer Price Index.

¹¹ L'analyse originale indiquait des économies de 1 385 000 \$ en dollars canadiens de 2019. Ce montant a été converti en dollars canadiens de 2024 à l'aide de l'Indice des prix à la consommation de Statistique Canada.

completed for this framework in 2016. The SEA concluded that proposals under the framework will reduce GHG emissions and are in line with the [2022–2026 Federal Sustainable Development Strategy \(FSDS\) \[PDF\]](#) goal of effective action on climate change.

Gender-based analysis plus

No impacts based on gender and other identity factors have been identified for this Order.

Right to a healthy environment

The Government of Canada has a duty, in the administration of CEPA, to protect the right to a healthy environment as provided for under CEPA, subject to reasonable limits. An implementation framework sets out considerations to protect this right and uphold the principles described in the framework.

Work to inform the Order was completed before the implementation framework was published on July 19, 2025. Recognizing that CEPA decisions are informed by analyses and consultations that are often the result of years of work, a transition period is in place to allow Environment and Climate Change Canada and Health Canada to support continued protection of the environment and human health. The objective of the transition period is to continue to advance timely CEPA decisions and actions, while consideration of the right to a healthy environment and relevant principles is being fully integrated into the administration of the Act. The Order is proceeding under the transition period referenced in the framework.

It is expected that Alberta's regulatory regime will deliver equivalent greenhouse gas reductions in the oil and gas sector as would have been achieved under the Federal Regulations. Therefore, the Order supports a sustainable climate and an environment that is protected from harmful substances, pollutants and waste.

Implementation, compliance and enforcement, and service standards

Implementation

The Order declares that the Federal Regulations do not apply in Alberta, effective on the day on which the Order is registered, except for federal works and undertakings, which includes interprovincial pipelines.

(EES) a été réalisée pour ce cadre en 2016. L'EES a conclu que les propositions présentées dans le cadre réduiront les émissions de GES et sont conformes à l'objectif de la [Stratégie fédérale de développement durable \(SFDD\) 2022 à 2026 \(PDF\)](#) en ce qui concerne l'objectif relatif aux mesures de lutte contre les changements climatiques.

Analyse comparative entre les sexes plus

Aucune incidence liée au genre ou à d'autres facteurs d'identité n'a été relevée pour ce décret.

Droit à un environnement sain

Le gouvernement du Canada a le devoir, dans le cadre de l'administration de la LCPE, de protéger le droit à un environnement sain comme prévu par la LCPE, sous réserve de limites raisonnables. Un cadre de mise en œuvre énonce des considérations visant à protéger ce droit et à faire respecter les principes décrits dans le cadre.

Les travaux visant à éclairer le Décret ont été achevés avant la publication du cadre de mise en œuvre le 19 juillet 2025. Reconnaissant que les décisions prises en vertu de la LCPE s'appuient sur des analyses et des consultations qui sont souvent le fruit de plusieurs années de travail, une période de transition a été mise en place pour permettre à Environnement et Changement climatique Canada et à Santé Canada de soutenir la poursuite de la protection de l'environnement et de la santé humaine. L'objectif de la période de transition est de continuer à faire progresser les décisions et mesures prises en vertu de la LCPE en temps opportun, tout en intégrant pleinement le droit à un environnement sain et les principes pertinents dans l'administration de la Loi. Le Décret est pris au titre de la période de transition mentionnée dans le cadre.

Le régime réglementaire de l'Alberta devrait permettre d'obtenir des réductions de gaz à effet de serre dans le secteur du pétrole et du gaz équivalentes à celles qui auraient été obtenues en vertu du règlement fédéral. Par conséquent, le Décret soutient un climat durable et un environnement protégé contre les substances nocives, les polluants et les déchets.

Mise en œuvre, conformité et application, et normes de service

Mise en œuvre

Le Décret déclare que le règlement fédéral ne s'applique pas en Alberta à compter de sa date d'enregistrement, sauf en ce qui concerne les entreprises et ouvrages fédéraux, ce qui comprend les pipelines interprovinciaux.

Contacts

Clare Demerse
Acting Director
Oil, Gas and Alternative Energy Division
Energy and Transportation Directorate
Environmental Protection Branch
Department of the Environment
351 Saint-Joseph Boulevard
Gatineau, Quebec
K1A 0H3
Email: methane-methane@ec.gc.ca

Matthew Watkinson
Executive Director
Regulatory Analysis and Valuation Division
Economic Analysis Directorate
Strategic Policy Branch
Department of the Environment
351 Saint-Joseph Boulevard
Gatineau, Quebec
K1A 0H3
Email: darv-ravd@ec.gc.ca

Personnes-ressources

Clare Demerse
Directrice par intérim
Division du pétrole, du gaz et de l'énergie de remplacement
Direction de l'énergie et des transports
Direction générale de la protection de l'environnement
Ministère de l'Environnement
351, boulevard Saint-Joseph
Gatineau (Québec)
K1A 0H3
Courriel : methane-methane@ec.gc.ca

Matthew Watkinson
Directeur exécutif
Division de l'analyse réglementaire et de la valuation
Direction de l'analyse économique
Direction générale de la politique stratégique
Ministère de l'Environnement
351, boulevard Saint-Joseph
Gatineau (Québec)
K1A 0H3
Courriel : darv-ravd@ec.gc.ca

Registration

SOR/2025-214 October 24, 2025

FARM PRODUCTS AGENCIES ACT

Whereas the Governor in Council has, by the *Chicken Farmers of Canada Proclamation*^a, established Chicken Farmers of Canada ("CFC") under subsection 16(1)^b of the *Farm Products Agencies Act*^c;

Whereas CFC has been empowered to implement a marketing plan under that Proclamation;

Whereas the process set out in the Operating Agreement, referred to in subsection 7(1)^d of the schedule to that Proclamation, for making changes to quota allocation has been followed;

Whereas the proposed *Regulations Amending the Canadian Chicken Marketing Quota Regulations* are regulations of a class to which paragraph 7(1)(d)^e of that Act applies, by reason of section 2 of the *Agencies' Orders and Regulations Approval Order*^f, and have been submitted to the National Farm Products Council under paragraph 22(1)(f) of that Act;

And whereas, under paragraph 7(1)(d)^e of that Act, the National Farm Products Council has approved the proposed Regulations after being satisfied that they are necessary for the implementation of the marketing plan that CFC is authorized to implement;

Therefore, Chicken Farmers of Canada makes the annexed *Regulations Amending the Canadian Chicken Marketing Quota Regulations* under paragraph 22(1)(f) of the *Farm Products Agencies Act*^c and subsection 6(1)^g of the schedule to the *Chicken Farmers of Canada Proclamation*^a.

Ottawa, October 24, 2025

Enregistrement

DORS/2025-214 Le 24 octobre 2025

LOI SUR LES OFFICES DES PRODUITS AGRICOLES

Attendu que, en vertu du paragraphe 16(1)^a de la *Loi sur les offices des produits agricoles*^b, le gouverneur en conseil a, par la *Proclamation visant Les Producteurs de poulet du Canada*^c, créé l'office appelé Les Producteurs de poulet du Canada;

Attendu que cet office est habilité à mettre en œuvre un plan de commercialisation conformément à cette proclamation;

Attendu que le processus établi dans l'entente opérationnelle — visée au paragraphe 7(1)^d de l'annexe de cette proclamation — pour modifier l'allocation des contingents a été suivi;

Attendu que le projet de règlement intitulé *Règlement modifiant le Règlement canadien sur le contingentement de la commercialisation des poulets* relève d'une catégorie à laquelle s'applique l'alinéa 7(1)d)^e de cette loi, conformément à l'article 2 de l'*Ordonnance sur l'approbation des ordonnances et règlements des offices*^f, et a été soumis au Conseil national des produits agricoles, conformément à l'alinéa 22(1)f) de cette loi;

Attendu que, en application de l'alinéa 7(1)d)^e de cette loi, le Conseil national des produits agricoles, étant convaincu que le projet de règlement est nécessaire à l'exécution du plan de commercialisation que cet office est habilité à mettre en œuvre, a approuvé ce projet,

À ces causes, en vertu de l'alinéa 22(1)f) de la *Loi sur les offices des produits agricoles*^b et du paragraphe 6(1)^g de l'annexe de la *Proclamation visant Les Producteurs de poulet du Canada*^c, l'office appelé Les Producteurs de poulet du Canada prend le *Règlement modifiant le Règlement canadien sur le contingentement de la commercialisation des poulets*, ci-après.

Ottawa, le 24 octobre 2025

^a SOR/79-158; SOR/98-244 (Sch., s. 1)^b S.C. 2015, c. 3, s. 85^c R.S., c. F-4; S.C. 1993, c. 3, s. 2^d SOR/2002-1 (Sch., s. 9)^e S.C. 1993, c. 3, s. 7(2)^f C.R.C., c. 648^g SOR/2002-1 (Sch., par. 16(c))^a L.C. 2015, ch. 3, art. 85^b L.R., ch. F-4; L.C. 1993, ch. 3, art. 2^c DORS/79-158; DORS/98-244, ann., art. 1^d DORS/2002-1, ann., art. 9^e L.C. 1993, ch. 3, par. 7(2)^f C.R.C., ch. 648^g DORS/2002-1, ann., al. 16c)

Regulations Amending the Canadian
Chicken Marketing Quota Regulations

Règlement modifiant le Règlement canadien
sur le contingentement de la
commercialisation des poulets

Amendment

Modification

1 The schedule to the *Canadian Chicken Marketing Quota Regulations*¹ is replaced by the schedule set out in the schedule to these Regulations.

1 L'annexe du *Règlement canadien sur le contingentement de la commercialisation des poulets*¹ est remplacée par l'annexe figurant à l'annexe du présent règlement.

Coming into Force

Entrée en vigueur

2 These Regulations come into force on November 16, 2025.

2 Le présent règlement entre en vigueur le 16 novembre 2025.

SCHEDULE
(Section 1)

SCHEDULE
(Sections 1, 5, 7, 8 and 8.3 to 10.1)

ANNEXE
(article 1)

ANNEXE
(articles 1, 5, 7, 8 et 8.3 à 10.1)

Limits for Production and Marketing of Chicken for the
Period Beginning on November 16, 2025 and Ending on
January 10, 2026

Column 1		Column 2	Column 3	Column 4
Item	Province	Production Subject to Federal and Provincial Quotas (in live weight) (kg)	Production Subject to Federal and Provincial Market Development Quotas (in live weight) (kg)	Production Subject to Federal and Provincial Specialty Chicken Quotas (in live weight) (kg)
1	Ont.	103,782,235	2,200,000	990,530
2	Que.	75,152,496	2,388,670	0
3	N.S.	9,614,166	0	0
4	N.B.	7,567,790	0	0
5	Man.	10,855,044	350,000	0
6	B.C.	41,120,218	996,347	1,524,741
7	P.E.I.	1,147,258	0	0
8	Sask.	9,848,876	1,000,000	0
9	Alta.	32,144,781	100,000	0
10	N.L.	3,889,444	0	0
Total		295,122,308	7,035,017	2,515,271

¹ SOR/2002-36

¹ DORS/2002-36

Limites de production et de commercialisation du poulet pour la période commençant le 16 novembre 2025 et se terminant le 10 janvier 2026

Colonne 1		Colonne 2	Colonne 3	Colonne 4
Article	Province	Production assujettie aux contingents fédéraux et provinciaux (en poids vif) (kg)	Production assujettie aux contingents fédéraux et provinciaux d'expansion du marché (en poids vif) (kg)	Production assujettie aux contingents fédéraux et provinciaux de poulet de spécialité (en poids vif) (kg)
1	Ont.	103 782 235	2 200 000	990 530
2	Qc	75 152 496	2 388 670	0
3	N.-É.	9 614 166	0	0
4	N.-B.	7 567 790	0	0
5	Man.	10 855 044	350 000	0
6	C.-B.	41 120 218	996 347	1 524 741
7	Î.-P.-É.	1 147 258	0	0
8	Sask.	9 848 876	1 000 000	0
9	Alb.	32 144 781	100 000	0
10	T.-N.-L.	3 889 444	0	0
Total		295 122 308	7 035 017	2 515 271

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Regulations.)

These amendments set the limits for the production and marketing of chicken for period A-199 beginning November 16, 2025, and ending on January 10, 2026.

NOTE EXPLICATIVE

(La présente note ne fait pas partie du Règlement.)

Les modifications visent à fixer les limites de production et de commercialisation du poulet pour la période A-199 commençant le 16 novembre 2025 et se terminant le 10 janvier 2026.

Registration

SI/2025-104 November 5, 2025

CUSTOMS TARIFF

P.C. 2025-735 October 23, 2025

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, makes the annexed *Order Amending the United States Surtax Remission Order (Motor Vehicles 2025)* under section 115^a of the *Customs Tariff*^b.

Order Amending the United States Surtax Remission Order (Motor Vehicles 2025)

Amendment

1 Section 1 of the *United States Surtax Remission Order (Motor Vehicles 2025)*¹ and the heading before it are replaced by the following:

Definitions

Definitions

1 The following definitions apply in this Order.

importer means a person with a business number that is set out in column 1 of the schedule. (*importateur*)

schedule means the schedule to this Order that has been approved by the Governor in Council but cannot be published for reasons of confidentiality. (*annexe*)

Coming into Force

2 This Order comes into force on the day on which it is made.

Enregistrement

TR/2025-104 Le 5 novembre 2025

TARIF DES DOUANES

C.P. 2025-735 Le 23 octobre 2025

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu de l'article 115^a du *Tarif des douanes*^b, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Décret modifiant le Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (véhicules automobiles, 2025)*, ci-après.

Décret modifiant le Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (véhicules automobiles, 2025)

Modification

1 L'article 1 du *Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (véhicules automobiles, 2025)*¹ et l'intertitre le précédant sont remplacés par ce qui suit :

Définitions

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent au présent décret :

annexe L'annexe visée par le présent décret qui a été approuvée par le gouverneur en conseil, mais qui ne peut, pour des raisons de confidentialité, être publiée. (*schedule*)

importateur Personne dont le numéro d'entreprise figure à la colonne 1 de l'annexe. (*importer*)

Entrée en vigueur

2 Le présent décret entre en vigueur à la date de sa prise.

^a S.C. 2005, c. 38, par. 145(2)(j)

^b S.C. 1997, c. 36

¹ SI/2025-60

^a L.C. 2005, ch. 38, al. 145(2)j)

^b L.C. 1997, ch. 36

¹ TR/2025-60

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the orders.)

Issues

On April 15, 2025, the Government established a remission framework to provide domestic auto producers relief from Canada's counter-tariffs on vehicles, contingent on continued production and investment in Canada. Following completion of the first quarterly review of the auto remission framework, quota volumes are to be adjusted where any company has decreased production in Canada from April to June 2025. The framework will also be amended to include companies that have invested in the Canadian automotive supply chain.

Background

Effective April 3, 2025, the U.S. global tariffs of 25% came into effect for imports of passenger vehicles and trucks. In the case of Canada, the tariffs apply to the full value of vehicles that do not meet the rules of origin under the Canada-United States-Mexico Agreement (CUSMA), but exclude the American content in vehicles that meet CUSMA rules of origin — i.e. for the latter, only that portion of the value of the vehicle added outside of the United States is subject to the tariff.

Effective April 9, 2025, Canada responded with reciprocal counter-tariffs of 25% against imports of passenger vehicles and certain trucks from the United States, further to the *United States Surtax Order (Motor Vehicles 2025)*:

- For American motor vehicles that do not meet the CUSMA rules of origin, tariffs are calculated on the basis of the value for duty of imported goods, as determined in accordance with sections 47 to 55 of the *Customs Act*. These tariffs apply in addition to any applicable customs duties imposed under the *Customs Tariff*.
- For American motor vehicles that meet CUSMA rules of origin, the tariffs do not apply to that portion of the value for duty representing parts used in the production of the vehicles that are themselves originating in Canada or Mexico, in accordance with the same regulations noted above. The value of Canadian and Mexican content in an American motor vehicle is assumed to be 15%, unless an importer provides evidence of a higher amount.

On April 15, 2025, the *United States Surtax Remission Order (Motor Vehicles 2025)* entered into force, which

NOTE EXPLICATIVE

(La présente note ne fait pas partie des décrets.)

Enjeux

Le 15 avril 2025, le gouvernement a mis en place un cadre de remise afin d'alléger les contre-mesures tarifaires canadiennes sur les véhicules pour les constructeurs automobiles nationaux, sous réserve du maintien de la production et des investissements au Canada. À l'issue du premier examen trimestriel du cadre de remise sur les véhicules automobiles, les quotas seront ajustés si une entreprise a réduit sa production au Canada entre avril et juin 2025. Le cadre sera également modifié afin d'inclure les entreprises qui ont investi dans la chaîne d'approvisionnement automobile canadienne.

Contexte

À compter du 3 avril 2025, des droits de douane mondiaux de 25 % ont été imposés par les États-Unis sur les importations de véhicules de tourisme et de camions. Dans le cas du Canada, les droits de douane s'appliquent à la valeur totale des véhicules qui ne satisfont pas aux règles d'origine prévues par l'Accord Canada-États-Unis-Mexique (ACEUM), mais excluent le contenu américain des véhicules qui satisfont aux règles d'origine de l'ACEUM. Autrement dit, pour ces derniers, seule la partie de la valeur du véhicule ajoutée à l'extérieur des États-Unis est assujettie aux droits de douane.

À compter du 9 avril 2025, le Canada a réagi en imposant des droits de douane réciproques de 25 % sur les importations de véhicules de tourisme et de certains camions en provenance des États-Unis, conformément au *Décret imposant une surtaxe aux États-Unis (véhicules automobiles, 2025)* :

- Pour les véhicules automobiles américains qui ne satisfont pas aux règles d'origine de l'ACEUM, les droits de douane sont calculés sur la base de la valeur en douane des marchandises importées, telle qu'elle est déterminée conformément aux articles 47 à 55 de la *Loi sur les douanes*. Ces droits s'ajoutent aux droits de douane applicables imposés en vertu du *Tarif des douanes*.
- Pour les véhicules automobiles américains qui satisfont aux règles d'origine de l'ACEUM, les tarifs ne s'appliquent pas à la partie de la valeur en douane représentant les pièces utilisées dans la production du véhicule qui sont elles-mêmes originaires du Canada ou du Mexique, conformément aux mêmes règlements mentionnés ci-dessus. La valeur du contenu canadien et mexicain dans un véhicule automobile américain est censée être de 15 %, à moins qu'un importateur ne fournisse la preuve d'un montant plus élevé.

Le 15 avril 2025, le *Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (véhicules automobiles, 2025)* est entré en

established a framework to provide relief of Canada's 25% counter-tariffs on passenger vehicles and certain trucks that originate in the United States. To be eligible for remission, the vehicles must meet CUSMA rules of origin, be imported between April 9, 2025, and April 8, 2026, and the claim for remission must be made within two years from the date of importation.

The remission framework allows Canadian-based producers to import a certain quantity of U.S.-assembled vehicles tariff-free, provided they maintain Canadian-based production and investment. Specifically, the framework allows Canadian-based auto assemblers to import a specific quantity of CUSMA-compliant vehicles from the United States free of tariffs. As an incentive to maintain production in Canada, the tariff-free allowance will be adjusted based on the level of production in Canada. Remission has also been provided on the condition that, where companies have reduced or paused manufacturing because of factory retooling, production restarts in accordance with established timelines.

The auto remission framework includes a quarterly review to assess production levels and determine whether quota volumes should be amended. The first quarterly review began in early July 2025 and covered production from April through June 2025.

During the review period, one manufacturer decreased its Canadian production in Canada and, as a result, the tariff-free allowance for U.S.-made vehicles will be reduced for the applicable manufacturer in accordance with the remission framework. Following the review period, another manufacturer cancelled plans for future production at one of its facilities in Canada. The first quarterly review also provided an opportunity for the Government to assess the overall functioning of the framework, particularly whether the framework is achieving its objective of maintaining Canadian automotive production and investment. The assessment also recognized recent investment in the automotive supply chain in Canada.

The next quarterly review will assess production by Canadian automakers from July through September. Subsequent reviews will assess any changes to production that have been announced, or that will take place, following the period covered by this review.

In 2024, Canada exported \$44.4 billion in finished vehicles to the United States, while importing \$35.6 billion. The auto industry is a major employer in Canada, accounting for over 125 000 direct and 425 000 indirect jobs across the country. At the same time, Canada supports an estimated 75 000 direct jobs in the U.S. automotive manufacturing

vigueur, établissant un cadre visant à alléger les droits de douane de 25 % imposés par le Canada sur les véhicules de tourisme et certains camions provenant des États-Unis. Pour être admissibles à la remise, les véhicules doivent respecter les règles d'origine de l'ACEUM, être importés entre le 9 avril 2025 et le 8 avril 2026, et la demande de remise doit être présentée dans les deux ans suivant la date d'importation.

Le cadre de remise permet aux constructeurs automobiles basés au Canada d'importer une certaine quantité de véhicules assemblés aux États-Unis en franchise de droits, à condition qu'ils maintiennent leur production et leurs investissements au Canada. Plus précisément, le cadre permet aux assembleurs automobiles basés au Canada d'importer une quantité spécifique de véhicules conformes à l'ACEUM en provenance des États-Unis en franchise de droits. Afin d'inciter les entreprises à maintenir leur production au Canada, l'allocation en franchise de droits sera ajustée en fonction du niveau de production au Canada. La remise est également accordée à condition que, lorsque les entreprises ont réduit ou suspendu leur production en raison d'un réoutillage de leur usine, la production reprenne conformément aux délais fixés.

Le cadre de remise sur les véhicules automobiles comprend un examen trimestriel visant à évaluer les niveaux de production et à déterminer si les volumes contingentaires doivent être modifiés. Le premier examen trimestriel a débuté au début du mois de juillet 2025 et portait sur la production d'avril à juin 2025.

Au cours de la période d'examen, un constructeur a réduit sa production au Canada, ce qui a entraîné une diminution de la franchise tarifaire pour les véhicules fabriqués aux États-Unis pour le constructeur concerné, conformément au cadre de remise. À la suite de la période d'examen, un autre constructeur a annulé ses projets de production future dans l'une de ses usines au Canada. Le premier examen trimestriel a également permis au gouvernement d'évaluer le fonctionnement global du cadre, en particulier s'il atteint son objectif de maintenir la production et les investissements automobiles au Canada. L'évaluation a également pris en compte les investissements récents dans la chaîne d'approvisionnement automobile au Canada.

Le prochain examen trimestriel évaluera la production des constructeurs automobiles canadiens de juillet à septembre. Les examens suivants évalueront tout changement annoncé ou prévu dans la production après la période couverte par le présent examen.

En 2024, le Canada a exporté pour 44,4 milliards de dollars de véhicules finis vers les États-Unis, tandis qu'il en a importé pour 35,6 milliards. L'industrie automobile est un employeur important au Canada, représentant plus de 125 000 emplois directs et 425 000 emplois indirects dans tout le pays. Parallèlement, le Canada soutient environ

through motor vehicles and parts imports. Canada is the largest international market for the United States' automotive industry, with more than 40% of the vehicles sold in Canada assembled in the United States. Meanwhile, 13% of vehicle imports into the United States are produced in Canada, with approximately half of the value coming from U.S. parts.

Objective

The objective is to lower the quantity of U.S.-assembled vehicles eligible for remission of tariffs for the applicable manufacturer as a result of a decrease in its level of vehicle production in Canada, and to provide remission that recognizes investments in the Canadian automotive supply chain.

Description

Pursuant to section 115 of the *Customs Tariff*, the *Order Amending the United States Surtax Remission Order (Motor Vehicles 2025)* amends the *United States Surtax Remission Order (Motor Vehicles 2025)* to clarify that an eligible importer is one that is identified in the schedule and the schedule is the one approved by the Governor in Council, but not published for reasons of confidentiality. The *Order Replacing the Schedule to the United States Surtax Remission Order (Motor Vehicles 2025)* adjusts the quantity of U.S.-assembled vehicles, where applicable, that companies may import duty-free and amends the companies eligible for remission.

The quantity of vehicles eligible for remission under the *United States Surtax Remission Order (Motor Vehicles 2025)* is contingent on Canadian-based auto assemblers maintaining certain levels of production in Canada during the period between April 9, 2025, to April 8, 2026. Given the level of Canadian-based vehicle production has fallen below this level for one manufacturer, the Government is amending the quantity of vehicles eligible for remission. For automakers that have reduced or paused manufacturing in Canada because of facility retooling, remission has also been provided on the condition that production resumes at the facility in accordance with established timelines. One Canadian automaker has announced plans to discontinue its retooling operations, resulting in changes to the company's remission quota. The auto remission framework was also designed to promote continued investment in Canada's auto sector. The list of companies eligible for remission is therefore being expanded in recognition of recent investment.

75 000 emplois directs dans le secteur de la construction automobile aux États-Unis grâce à ses importations de véhicules automobiles et de pièces détachées. Le Canada est le plus grand marché international pour l'industrie automobile américaine, avec plus de 40 % des véhicules vendus au Canada assemblés aux États-Unis. Parallèlement, 13 % des véhicules importés aux États-Unis sont produits au Canada, dont environ la moitié de la valeur provient de pièces américaines.

Objectif

L'objectif est de réduire le nombre de véhicules assemblés aux États-Unis pouvant bénéficier d'une remise des droits de douane pour le constructeur concerné en raison d'une baisse de son niveau de production automobile au Canada, et d'accorder une remise qui tient compte des investissements réalisés dans la chaîne d'approvisionnement automobile canadienne.

Description

Conformément à l'article 115 du *Tarif des douanes*, le *Décret modifiant le Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (véhicules automobiles, 2025)* modifie le *Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (véhicules automobiles, 2025)* afin de préciser qu'un importateur admissible est celui qui est identifié dans l'annexe et que l'annexe est celle qui a été approuvée par le gouverneur en conseil, mais qui n'a pas été publiée pour des raisons de confidentialité. Le *Décret remplaçant l'annexe du Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (véhicules automobiles, 2025)* ajuste la quantité de véhicules assemblés aux États-Unis, le cas échéant, que les entreprises peuvent importer en franchise de droits et modifie la liste des entreprises admissibles à la remise.

Le nombre de véhicules admissibles à la remise en vertu du *Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (véhicules automobiles, 2025)* dépend du maintien par les assembleurs automobiles canadiens de certains niveaux de production au Canada pendant la période comprise entre le 9 avril 2025 et le 8 avril 2026. Étant donné que le niveau de production de véhicules au Canada est tombé en dessous de ce seuil pour un constructeur, le gouvernement modifie le nombre de véhicules admissibles à la remise. Pour les constructeurs automobiles qui ont réduit ou suspendu leur production au Canada en raison de la réorganisation de leurs installations, une remise a également été accordée à condition que la production reprenne dans les installations conformément aux délais fixés. Un constructeur automobile canadien a annoncé son intention de mettre fin à ses opérations de réoutillage, ce qui entraînera des changements dans le quota de remise de l'entreprise. Le cadre de remise sur les véhicules automobiles a également été conçu pour promouvoir la poursuite des investissements dans le secteur automobile canadien. La liste des entreprises admissibles à la remise est donc élargie afin de tenir compte des investissements récents.

To protect business confidential information with competitiveness implications, the eligible manufacturers and the quantity of duty-free imports allocated to each manufacturer have been withheld from publication.

Regulatory development

Consultation

On March 4, 2025, Canada announced a public comment period with respect to the potential application of tariffs on a wide range of imports from the United States, including auto imports. From March 4 to April 2, 2025, Canada's public comment period resulted in extensive stakeholder input and feedback, with nearly 7 000 written submissions.

On the motor vehicles subject to the *United States Surtax Order (Motor Vehicles 2025)*, the Government received 131 submissions, most of them from vehicle importers and retailers concerned about consumer affordability and the viability of their businesses due to tariffs on American vehicles that they sell. Other groups voiced support for the need to have a strong retaliatory response to U.S. tariff actions.

Given the existential threat posed by U.S. tariffs for Canada's automotive manufacturers, the Government has taken a measured and calibrated approach by implementing counter-tariffs to safeguard their space in the Canadian market, should a prolonged trade war unfold. The Government has also deployed a remission framework to minimize the adverse effects of the tariffs on Canadian auto producers, while incentivizing continued production and investment in Canada. Following the launch of the first quarterly review of the framework, the Government engaged with each manufacturer to gain a better understanding of domestic production over the review period, as well as future plans that may impact the Canadian manufacturing footprint.

Indigenous engagement, consultation and modern treaty obligations

Following an assessment of modern treaty implications, no adverse impacts on potential or established Indigenous or treaty rights, which are recognized and affirmed in section 35 of the *Constitution Act, 1982*, were identified in the orders.

Afin de protéger les informations commerciales confidentielles ayant une incidence sur la compétitivité, les fabricants admissibles et la quantité d'importations en franchise de droits attribuée à chaque fabricant n'ont pas été publiés.

Élaboration de la réglementation

Consultation

Le 4 mars 2025, le Canada a annoncé une période de consultation publique concernant l'application potentielle de droits de douane sur un large éventail de produits importés des États-Unis, y compris les importations automobiles. Du 4 mars au 2 avril 2025, la période de consultation publique du Canada a donné lieu à bon nombre de contributions et commentaires de la part des parties prenantes, avec près de 7 000 soumissions écrites.

En ce qui concerne les véhicules automobiles visés par le *Décret imposant une surtaxe aux États-Unis (véhicules automobiles, 2025)*, le gouvernement a reçu 131 mémoires, la plupart provenant d'importateurs et de détaillants de véhicules automobiles préoccupés par l'accessibilité financière pour les consommateurs et la viabilité de leurs entreprises en raison des droits de douane imposés sur les véhicules américains qu'ils vendent. D'autres groupes se sont prononcés en faveur de la nécessité d'une riposte forte aux mesures tarifaires américaines.

Compte tenu de la menace existentielle que représentent les droits de douane américains pour les constructeurs automobiles canadiens, le gouvernement a adopté une approche mesurée et calibrée en mettant en place des droits de douane de rétorsion afin de protéger leur place sur le marché canadien, au cas où une guerre commerciale prolongée viendrait à éclater. Le gouvernement a également mis en place un cadre de remise afin de minimiser les effets négatifs des droits de douane sur les constructeurs automobiles canadiens, tout en encourageant la poursuite de la production et des investissements au Canada. À la suite du lancement du premier examen trimestriel du cadre, le gouvernement a pris contact avec chaque constructeur afin de mieux comprendre la production nationale au cours de la période d'examen, ainsi que les projets futurs susceptibles d'avoir une incidence sur l'empreinte manufacturière canadienne.

Mobilisation des Autochtones, consultation et obligations découlant des traités modernes

À l'issue de l'évaluation des répercussions des traités modernes, aucun effet négatif sur les droits ancestraux ou issus de traités, établis ou potentiels, qui sont reconnus et confirmés à l'article 35 de la *Loi constitutionnelle de 1982*, n'a été relevé dans les décrets.

Instrument choice

Section 115 of the *Customs Tariff* provides the authority for the Governor in Council to remit duties on the recommendation of the Minister of Finance. A remission order under section 115 of the *Customs Tariff* is the most appropriate mechanism, as it was created to provide remission from duties, including surtaxes.

Regulatory analysis

Benefits and costs

The auto remission framework was designed so that the quantity of vehicles eligible for remission could be adjusted in accordance with the level of Canadian production to ensure that Canadian auto producers reducing their Canadian production footprint see a corresponding decrease in vehicles eligible for remission. Decreasing remission quota volumes for companies that have reduced production may result in the applicable manufacturers paying tariffs on a greater number of vehicles imported from the United States, depending on when their quota threshold is reached. It may also impact the company's planned import volumes for the remainder of the quota period (until April 8, 2026). However, reducing quota volumes in response to decreased Canadian production maintains the framework's objective of incentivizing continued production in Canada.

Expanding the auto remission framework to recognize investments in the Canadian automotive supply chain upholds the framework's objective of incentivizing continued production and investment in the domestic auto sector. The auto remission framework will continue to help relieve some of the financial burden of the tariff conflict on eligible producers by allowing their imports to Canada to enter duty-free. The scope of the framework's application will also have the added benefit of lessening the affordability impacts for Canadian consumers arising from Canada's counter-tariffs on U.S.-made autos.

Small business lens

Analysis under the small business lens determined that the measure would not impose administrative or compliance requirements on Canadian small businesses.

Choix de l'instrument

L'article 115 du *Tarif des douanes* autorise le gouverneur en conseil à remettre des droits sur recommandation du ministre des Finances. Un décret de remise en vertu de l'article 115 du *Tarif des douanes* est le mécanisme le plus approprié, puisqu'il a été créé pour accorder une remise de droits, y compris de surtaxes.

Analyse de la réglementation

Avantages et coûts

Le cadre de remise sur les véhicules automobiles a été conçu de manière à ce que le nombre de véhicules admissibles à la remise puisse être ajusté en fonction du niveau de production canadienne afin de garantir que les constructeurs automobiles canadiens qui réduisent leur empreinte de production au Canada voient diminuer en conséquence le nombre de véhicules admissibles à la remise. La diminution des volumes contingentaires de remise pour les entreprises qui ont réduit leur production peut entraîner le paiement de droits de douane par les constructeurs concernés sur un plus grand nombre de véhicules importés des États-Unis, selon le moment où leur seuil de quota est atteint. Cela pourrait également avoir une incidence sur les volumes d'importation prévus par l'entreprise pour le reste de la période contingente (jusqu'au 8 avril 2026). Toutefois, la réduction des volumes contingentaires en réponse à la baisse de la production canadienne permet de maintenir l'objectif du cadre, qui est d'encourager la poursuite de la production au Canada.

L'élargissement du cadre de remise sur les véhicules automobiles afin de reconnaître les investissements dans la chaîne d'approvisionnement automobile canadienne permet de respecter l'objectif du cadre, qui est d'encourager la poursuite de la production et des investissements dans le secteur automobile national. Le cadre de remise sur les véhicules automobiles continuera d'aider à alléger une partie du fardeau financier que représente le conflit tarifaire pour les producteurs admissibles en leur permettant d'importer leurs produits au Canada en franchise de droits. La portée du cadre aura également pour avantage supplémentaire d'atténuer les répercussions sur l'accessibilité financière pour les consommateurs canadiens découlant des contre-mesures tarifaires imposées par le Canada sur les automobiles fabriquées aux États-Unis.

Lentille des petites entreprises

Une analyse sous la lentille des petites entreprises a permis de déterminer que la mesure n'imposerait pas d'exigences administratives ou de conformité aux petites entreprises canadiennes.

One-for-one rule

These orders relate to tax administration and are exempt from the requirement to offset administrative burden and regulatory titles under the one-for-one rule.

Regulatory cooperation and alignment

Canada continues to engage with the United States to assess its objectives behind the tariffs and advocate for an arrangement or resolution that upholds free trade on the North American continent. In this respect, on September 18, 2025, Canada and Mexico launched a new comprehensive strategic partnership to deepen bilateral ties and drive progress in strategic areas. More broadly, Canada is consulting and cooperating with U.S. trade partners affected by American tariff actions.

Effects on the environment

In accordance with the [Cabinet Directive on Strategic Environmental and Economic Assessment](#) (SEEA Directive), a preliminary scan concluded that a strategic environmental and economic assessment is not required.

Gender-based analysis plus

No impacts based on gender and other identity factors have been identified for these orders.

Implementation, compliance and enforcement, and service standards

Amendments to the quantity of vehicles eligible for remission will be made based on the total quantity of duty-free imports allocated for the period covering April 9, 2025, to April 8, 2026, and will apply on a forward-looking basis. For companies that receive remission under this framework, to be eligible for remission, any vehicles must be CUSMA-originating, imported between April 9, 2025, and April 8, 2026, and the claim for remission must be made within two years from the date of importation.

The Canada Border Services Agency (CBSA) will assess any requests for remission made pursuant to the *United States Surtax Remission Order (Motor Vehicles 2025)* and will ensure compliance with its terms and conditions in the normal course of its administration of customs and tariff-related legislation and regulations. In doing so, the existing administrative framework will be leveraged to ensure that costs can be managed within existing resources. Any refund issued pursuant to the *United*

Règle du « un pour un »

Ces décrets concernent l'administration fiscale et sont exemptés de l'obligation de compenser la charge administrative et les titres réglementaires en vertu de la règle du « un pour un ».

Coopération et harmonisation en matière de réglementation

Le Canada continue de collaborer avec les États-Unis afin d'évaluer les objectifs qui sous-tendent ces droits de douane et de plaider en faveur d'un accord ou d'une résolution qui préserve le libre-échange sur le continent nord-américain. À cet égard, le 18 septembre 2025, le Canada et le Mexique ont lancé un nouveau partenariat stratégique global visant à approfondir leurs relations bilatérales et à favoriser les progrès dans des domaines stratégiques. Plus largement, le Canada consulte les partenaires commerciaux américains touchés par les mesures tarifaires américaines et coopère avec eux.

Effets sur l'environnement

Conformément à la [Directive du Cabinet sur l'évaluation environnementale et économique stratégique](#) (Directive EEES), une analyse préliminaire a permis de conclure qu'une évaluation environnementale et économique stratégique ne s'impose pas.

Analyse comparative entre les sexes plus

Aucun impact lié au genre ou à d'autres facteurs identitaires n'a été identifié pour ces décrets.

Mise en œuvre, conformité et application, et normes de service

Les modifications apportées à la quantité de véhicules admissibles à la remise seront effectuées en fonction de la quantité totale d'importations en franchise de droits attribuées pour la période allant du 9 avril 2025 au 8 avril 2026 et s'appliqueront de manière prospective. Pour les entreprises qui bénéficient d'une remise dans le cadre de ce programme, afin d'être admissibles à la remise, tous les véhicules doivent être originaires de l'ACEUM, importés entre le 9 avril 2025 et le 8 avril 2026, et la demande de remise doit être présentée dans les deux ans suivant la date d'importation.

L'Agence des services frontaliers du Canada (ASFC) évaluera toute demande de remise présentée en vertu du *Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (véhicules automobiles, 2025)* et veillera au respect de ses modalités dans le cadre normal de l'application des lois et règlements douaniers et tarifaires. Ce faisant, le cadre administratif existant sera mis à profit pour garantir que les coûts peuvent être gérés dans les limites des ressources existantes. Tout remboursement accordé en vertu du

States Surtax Remission Order (Motor Vehicles 2025) will be administered by the CBSA. Depending on the volumes and complexity of refund submissions, the CBSA strives to achieve a 90-day processing standard.

Contact

Mike Mosier
Senior Director
Trade and Tariff Policy
International Trade Policy Division
Department of Finance
Ottawa, Ontario
K1A 0G5
Email: tariff-tarif@fin.gc.ca

Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (véhicules automobiles, 2025) sera administré par l'ASFC. En fonction du nombre et de la complexité des demandes de remboursement, l'ASFC s'efforce d'atteindre une norme de traitement de 90 jours.

Personne-ressource

Mike Mosier
Directeur
Politique commerciale et tarifaire
Division de la politique commerciale internationale
Ministère des Finances
Ottawa (Ontario)
K1A 0G5
Courriel : tariff-tarif@fin.gc.ca

Registration

SI/2025-105 November 5, 2025

CUSTOMS TARIFF

Order Replacing the Schedule to the United States Surtax Remission Order (Motor Vehicles 2025)

P.C. 2025-736 October 23, 2025

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Finance, replaces the *schedule*, as defined in section 1 of the *United States Surtax Remission Order (Motor Vehicles 2025)*^a with an unpublished schedule under section 115^b of the *Customs Tariff*^c.

N.B. The Explanatory Note for this Order appears following SI/2025-104, *Order Amending the United States Surtax Remission Order (Motor Vehicles 2025)*.

Enregistrement

TR/2025-105 Le 5 novembre 2025

TARIF DES DOUANES

Décret remplaçant l'annexe du Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (véhicules automobiles, 2025)

C.P. 2025-736 Le 23 octobre 2025

Sur recommandation du ministre des Finances et en vertu de l'article 115^a du *Tarif des douanes*^b, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil remplace l'*annexe* au sens de l'article 1 du *Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (véhicules automobiles, 2025)*^c par une annexe non publiée.

N.B. La note explicative de ce décret se trouve à la suite du TR/2025-104, *Décret modifiant le Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (véhicules automobiles, 2025)*.

^a SI/2025-60^b S.C. 2005, c. 38, par. 145(2)(j)^c S.C. 1997, c. 36^a L.C. 2005, ch. 38, al. 145(2)(j)^b L.C. 1997, ch. 36^c TR/2025-60

Erratum

SOR/2025-205

EMPLOYMENT INSURANCE ACT

Regulations Amending the Employment Insurance Regulations

Notice is hereby given that the above-mentioned Regulations, published in the *Canada Gazette*, Part II, Vol. 159, No. 22, dated Wednesday, October 22, 2025, contained errors. Accordingly, the following modifications are made.

On [page 4238](#)

Delete the following:

Paul Thompson
Chairperson
Canada Employment Insurance Commission

Pierre Laliberté
Commissioner (Workers)
Canada Employment Insurance Commission

Nancy Healey
Commissioner (Employers)
Canada Employment Insurance Commission

Note: The [HTML version](#) has already been modified accordingly.

Erratum

DORS/2025-205

LOI SUR L'ASSURANCE-EMPLOI

Règlement modifiant le Règlement sur l'assurance-emploi

Avis est par les présentes donné que le règlement susmentionné, publié dans la Partie II de la *Gazette du Canada*, vol. 159, n° 22, en date du mercredi 22 octobre 2025, comportait des erreurs. Par conséquent, les modifications suivantes sont apportées.

À la [page 4238](#)

Supprimer ce qui suit :

Le Président de la Commission de l'assurance-emploi
du Canada
Paul Thompson

Le Commissaire (travailleurs et travailleuses) de la
Commission de l'assurance-emploi du Canada
Pierre Laliberté

La Commissaire (employeurs) de la Commission de
l'assurance-emploi du Canada
Nancy Healey

Remarque : La [version HTML](#) a déjà été modifiée en conséquence.

TABLE OF CONTENTS

SOR: Statutory Instruments (Regulations)
SI: Statutory Instruments (Other than Regulations) and Other Documents

Registration number	P.C. number	Minister	Name of Statutory Instrument or Other Document	Page
SOR/2025-210	2025-731	Finance	Order Amending the China Surtax Remission Order (2024) and the United States Surtax Remission Order (2025) (2025-1).....	4433
SOR/2025-211		Agriculture and Agri-Food	Order Amending the Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Levies Order	4532
SOR/2025-212		Crown-Indigenous Relations and Northern Affairs	Order Amending the Schedule to the First Nations Fiscal Management Act.....	4534
SOR/2025-213	2025-737	Environment and Climate Change	Order Declaring that the Regulations Respecting Reduction in the Release of Methane and Certain Volatile Organic Compounds (Upstream Oil and Gas Sector) Do Not Apply in Alberta, 2025	4540
SOR/2025-214		Agriculture and Agri-Food	Regulations Amending the Canadian Chicken Marketing Quota Regulations	4553
SI/2025-104	2025-735	Finance	Order Amending the United States Surtax Remission Order (Motor Vehicles 2025)	4556
SI/2025-105	2025-736	Finance	Order Replacing the Schedule to the United States Surtax Remission Order (Motor Vehicles 2025).....	4564

INDEX

SOR: Statutory Instruments (Regulations)
SI: Statutory Instruments (Other than Regulations) and Other Documents

Abbreviations: e — erratum
n — new
r — revises
x — revokes

Name of Statutory Instrument or Other Document Statutes	Registration number	Date	Page	Comments
Canadian Broiler Hatching Egg Marketing Levies Order — Order Amending the Farm Products Agencies Act	SOR/2025-211	16/10/25	4532	
Canadian Chicken Marketing Quota Regulations — Regulations Amending the Farm Products Agencies Act	SOR/2025-214	24/10/25	4553	
China Surtax Remission Order (2024) and the United States Surtax Remission Order (2025) (2025-1) — Order Amending the..... Customs Tariff	SOR/2025-210	15/10/25	4433	
Employment Insurance Regulations — Regulations Amending the Employment Insurance Act	SOR/2025-205	06/10/25	4565	e
First Nations Fiscal Management Act — Order Amending the Schedule to the First Nations Fiscal Management Act	SOR/2025-212	16/10/25	4534	
Reduction in the Release of Methane and Certain Volatile Organic Compounds (Upstream Oil and Gas Sector) Do Not Apply in Alberta, 2025 — Order Declaring that the Regulations Respecting..... Canadian Environmental Protection Act, 1999	SOR/2025-213	23/10/25	4540	
United States Surtax Remission Order (Motor Vehicles 2025) — Order Amending the Customs Tariff	SI/2025-104	05/11/25	4556	
United States Surtax Remission Order (Motor Vehicles 2025) — Order Replacing the Schedule to the Customs Tariff	SI/2025-105	05/11/25	4564	

TABLE DES MATIÈRES

DORS : Textes réglementaires (Règlements)
TR : Textes réglementaires (autres que les Règlements) et autres documents

Numéro d'enregistrement	Numéro de C.P.	Ministre	Titre du texte réglementaire ou autre document	Page
DORS/2025-210	2025-731	Finances	Décret modifiant le Décret de remise de la surtaxe de la Chine (2024) et le Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (2025) (2025-1)	4433
DORS/2025-211		Agriculture et Agroalimentaire	Ordonnance modifiant l'Ordonnance sur les redevances à payer pour la commercialisation des œufs d'incubation de poulet de chair au Canada	4532
DORS/2025-212		Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord	Arrêté modifiant l'annexe de la Loi sur la gestion financière des premières nations.....	4534
DORS/2025-213	2025-737	Environnement et Changement climatique	Décret déclarant que le Règlement sur la réduction des rejets de méthane et de certains composés organiques volatils (secteur du pétrole et du gaz en amont) ne s'applique pas en Alberta (2025).....	4540
DORS/2025-214		Agriculture et Agroalimentaire	Règlement modifiant le Règlement canadien sur le contingentement de la commercialisation des poulets	4553
TR/2025-104	2025-735	Finances	Décret modifiant le Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (véhicules automobiles, 2025).....	4556
TR/2025-105	2025-736	Finances	Décret remplaçant l'annexe du Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (véhicules automobiles, 2025).....	4564

INDEX DORS : Textes réglementaires (Règlements)
TR : Textes réglementaires (autres que les Règlements) et autres documents

Abréviations : e — erratum
n — nouveau
r — révisé
a — abroge

Titre du texte réglementaire ou autre document Lois	Numéro d'enregistrement	Date	Page	Commentaires
Assurance-emploi — Règlement modifiant le Règlement sur l'..... Assurance-emploi (Loi sur l')	DORS/2025-205	06/10/25	4565	e
Contingentement de la commercialisation des poulets — Règlement modifiant le Règlement canadien sur le Offices des produits agricoles (Loi sur les)	DORS/2025-214	24/10/25	4553	
Gestion financière des premières nations — Arrêté modifiant l'annexe de la Loi sur la Gestion financière des premières nations (Loi sur la)	DORS/2025-212	16/10/25	4534	
Redevances à payer pour la commercialisation des œufs d'incubation de poulet de chair au Canada — Ordonnance modifiant l'Ordonnance sur les Offices des produits agricoles (Loi sur les)	DORS/2025-211	16/10/25	4532	
Réduction des rejets de méthane et de certains composés organiques volatils (secteur du pétrole et du gaz en amont) ne s'applique pas en Alberta (2025) — Décret déclarant que le Règlement sur la Protection de l'environnement (1999) (Loi canadienne sur la)	DORS/2025-213	23/10/25	4540	
Surtaxe de la Chine (2024) et le Décret de remise de la surtaxe des États-Unis (2025) (2025-1) — Décret modifiant le Décret de remise de la Tarif des douanes	DORS/2025-210	15/10/25	4433	
Surtaxe des États-Unis (véhicules automobiles, 2025) — Décret modifiant le Décret de remise de la Tarif des douanes	TR/2025-104	05/11/25	4556	
Surtaxe des États-Unis (véhicules automobiles, 2025) — Décret remplaçant l'annexe du Décret de remise de la Tarif des douanes	TR/2025-105	05/11/25	4564	